Cám ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

Họp đại diện 60 nước, xét tài liệu của 2 ngàn chủ bút, Viện Báo Chí QT nhận định

DÂN VẪN BỊ BƯNG BÍT SỰ THẬT

Vì nhiều chánh quyền trên thế giới đang chà đạp dữ dội quyền tự do báo chí

1 ĐH, PLT đòi sửa Hiến Pháp để cản T.T. tái ứng cử lần 3

2 Từ 2-1-74, tất cả các công sở làm việc từ 8 giờ tới 16 giờ

SÀI GÒN TIẾN

CHỦ BIÊN CHỦ TỬ và NHÓM NHÂN CHỦ

SỐ 756 Giá 40 đồng Chúa Nhựt 30-12-1973

CHỦ NHIỆM, CHỦ BÚT TRẦN DƯƠNG, NG. THỊ THÁI — CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI — BÁO QUÁN 133 VÕ TÁNH SAIGON - ĐT. 25644-98810

Khoa Cư Sĩ sẽ tổ THÁI ĐỘ VỀ HIỆN TÌNH PHẬT GIÁO THÁCH Hoà

SAIGON 28/12.Cơ quan Liên lạc Dân cử Phật giáo vừa cho biết, ngày 5/1/74 tới đây, cơ quan này sẽ cùng cố vấn Đoàn và khối DânTọc XâHội, làm lễ cầu siêu chung phái cho cố Đại Đức Thanh Hải tại chùa Ấn Quang.

Buổi lễ cầu siêu sẽ do Hòa Thượng Thích Hoa chứng minh và theo tin tiêu, dịp này, các khối cư sĩ sẽ tổ thái độ về hiện tình Phật sự đặc biệt là việc Đại Hội phật giáo kỳ 5 để loại cơ quan liên lạc PG, và phong tước hộ pháp ra khỏi Giáo Hội.

Mặt khác, sau những biến chuyển trong đại trong Giáo hội, đông bào Phật tử không còn năng lui tới chùa chiền và ngay cả tại Ấn Quang, nơi mà nhiều người hằng dự trọn niềm tin từ sau cuộc cách mạng 1963 đến nay cũng thưa thớt khách thập phương. Đồng bào Phật Tử lo ngại rằng mùa xuân Giáp Dần sắp tới, tình chùa khó lòng trách được cảnh quạnh hiu.

Được biết, theo tin của một vài nhật báo ngày hôm qua, Đức Tăng Thống sẽ vào Saigon vào ngày hôm nay theo sự cùng thỉnh của Đ.T. Trí Thủ, TT Hộ Giác và TT Bửu Huệ.

Riêng nước Anh đã được Việt Báo Chí Quốc Tế cho là quốc gia đọc nhất báo chí tự do và có nhiều cơ hội phát triển.

Báo tường trình của viện báo chí quốc tế nhấn mạnh và kêu gọi các chính quốc nên tôn trọng quyền tự do Báo chí để cho dân chúng được biết rõ về mọi việc liên quan tới sự sống còn của họ và thế giới.

VIỆN BÁO CHÍ QUỐC TẾ NHẬN ĐỊNH
TỰ DO BÁO CHÍ BỊ SUY XỤP
QUYỀN NGƯỜI DÂN BỊ DIỆT

☐ Báo chí Hoa Kỳ được khen biết bảo vệ tự do khi khui vụ Tổng Thống nghe lén

ZURICH (Thụy Sĩ) 29.12.,Việt Báo Chí Quốc Tế bảo cáo rằng tự do báo chí đang bị suy đồi tại quốc gia Đông và Tây Phương, vì quyền hạn thông hiểu của dân chúng đang bị thách thức trắc ngăn trở.

Đài VOA cho biết bản phúc trình thường niên của tổ chức tư nhân đưa ra tại Zurich ở Thụy Sĩ, bao gồm 60 quốc gia và xử đung những dữ kiện của 2000 chủ bút. Mặc dầu Viện Báo Chí Q. Tế chỉ trích nhiều quốc gia, song bản phúc trình cũng đã khen ngợi báo chí HK vì điều được gọi là hành động gương mẫu trong đó hạt nhân trình các cuộc điều tra để bảo vệ những quyền tự do trong nước. Bản phúc trình đã trích dẫn trường hợp vụ Watergate làm thí dụ.

Khi viết về Nga và bản phúc trình nêu lên chiến dịch của chính phủ nhằm chỉ trích các nhà trí thức bất đồng chính kiến như Zhores Medvedev và Sakharov và việc xét xử công khai gian cảm đối với người khuyến khích các hoạt động của bảo chí bí mật.

Bản phúc trình chỉ các nước Đông Âu vẫn biện pháp hiến xét các cơ quan thông tin và đã nêu rõ những trường hợp các nước Tây Ban Nha Bồ Đào Nha và Hy Lạp ở Tây Âu.

Tổng Thống Hoa Kỳ Nixon và Ngoại Trưởng Kissinger (hưng) đang hội đàm cùng với Đại Sứ Nga Đobrynin tại Văn phòng Bầu Dục. Tòa Bạch Ốc.
Đề tài cuộc hội đàm nhằm vào tình hình Trung Đông và cuộc hội đàm giữa Ả rập và Do Thái hiện đang diễn ra tại Geneve. Thụy Sĩ

AP

Đại Hàn, Phi luật Tân, Nam Dương, Thái trong cơn sốt vó đa tìm Dân Chủ
Đòi H.P chặn Tổng Thống tái cử lần 3
chống đối thế lực Kinh Tế ngoại bang

☐ Lãnh tụ dân sự và tôn giáo Đại Hàn lấy một triệu chữ ký đòi Tổng Thống Phác Chánh Hy khôi phục Hiến Pháp cũ

TỔNG HỢP 29.12 30 lãnh tụ đấu sự và tôn giáo có thế lực của Đại Hàn nói hôm qua tiếp tục chiến dịch đòi quyền lại hiến pháp mặc dù có những lời cảnh cáo của chính phủ bước họ phải ngưng hoạt động.

Theo VOA, các lãnh tụ này đã phát động chiến dịch hồi đầu tuần để thâu thập được 1 triệu chữ ký và 1 bản kiến nghị đòi TT Phác chính Hy phải khôi phục lại hiến pháp mà ông xóa bỏ hồi tháng 10.

1 PNV của nhóm lãnh tụ gồm những lời tuyên bố của Thủ tướng Kim Dung trong hài điện văn truyền thanh và truyền hình toàn quốc là 1 vụ thách thức đối với quyền của nhân dân được gởi kiến nghị lên chính phủ.

Trong khi đó tại Phi luật Tân tin cho biết là các lực lượng QS của Phi được dự trong tình trạng báo động giới hạn để đối phó với những vụ rối loạn có thể xảy ra khi nhiệm kỳ thứ 2 của TT Marcos chấm dứt vào chỉ nhật này.Theo hiến pháp cũ thì TT Marcos sẽ không được tăng cử của sau khi nhiệm kỳ thứ 2. Nhưng hiến pháp mới lại cho phép ông những quyền hạn rộng rãi và quyền ở lại chức vụ vô hạn định.

Mặt khác, Chính phủ Indonesia vừa lên tiếng kêu gọi sinh viên Indonesia không biểu tình, phản đối thủ tướng Nhật Bản Tanaka trong chuyến viếng thăm Indonesia của vị TT Nhật Bản này vào giữa tháng giêng sắp tới.

SV Indonesia đã mở 1 loạt các cuộc biểu tình chống Nhật Bản và chỉ trích giới kinh doanh Nhật Bản là đùng nhiều chuyên thuật không tốt đề đại tới việc thống trị về mặt kinh tế ở Indonesia. Các cuộc biểu tình này của SV Indonesia cũng được nhiều tổ chức thanh niên Indonesia ủng hộ. Các tổ chức này chỉ trích tăng chính sách đầu tư của ngoại quốc tại Indonesia mà chính phủ Indonesia thực

Xem tiếp 4 trang 8

TRONG KHI HỘI NGHỊ LA C. SAINT CLOUD VẪN DẬM CHÂN TẠI CHỖ
TƯỚNG HIỆP TIẾP XÚC MẬT VỚI TƯỚNG VC
3 SƯ ĐOÀN VNCH CHỜ CS TẤN CÔNG SAIGON

☐ Ban LHQS 2 bên đạt tiến bộ và ngưng bắn và đổi tù nhưng giữ kín kết quả

SAIGON 28-12 Sau nhiều tháng bế tắc, vừa để trao và nhiều viên quân sự đã đạt sự có hy vọng tiếp tục thực hiện.

Phiên họp cấp trưởng phái đoàn trong BLHQS sáng ngày 28-12 được mô tả là «có sự tiến triển». Hai vấn đề chính yếu được đưa đến đồng ý thảo luận là ngưng bắn và trao đổi tù nhân có hai bên đều đồng ý là sẽ giữ kín nội dung chi tiết cho đến khi kế hoạch được thực hiện.

Tướng Hoa Hiệp, trưởng phái đoàn VNCH trong cuộc họp báo sau phiên họp tiết lộ là ý kiến đang có những cộc tiếp xúc mật giữa phái đoàn VNCH và phái đoàn MCP trong BLHQS2B về việc trao đổi tù và vai tiến bộ đã đạt được. VNCH hài đầu nhưn đã trao trả cho CS 2650B tù binh nhưng đã lại chỉ nhận được 4956 người. Đại diện VC nói họ chỉ còn giữ của VNCH 1.250 nhân viên dân sự trong khi phái đoàn VNCH công bố danh sách đến 67,500 người còn đang bị VC giam giữ và họ mới chỉ trao cho VNCH có 411 người. Tướng Hiệp nói CS còn giữ hơn 30,000 tù binh và đòi họ bồ tức danh sách và trao trả.

Tướng Hiệp đã gặp trưởng phái đoàn VC Hoàng anh Tuấn lối 2 giờ đồng hồ và ở chiều thứ 5 vừa đề trao trả tù. Nếu đề nghị được thỏa thuận, hy vọng tù quân sự và tù dân sự 2 bên được đoàn tụ vui gia đình vào dịp tết.

Vào những tuần lễ trước đây, phái đoànVNCHđề nghị trao đổi tù nhân dịp lễ Giáng sinh nhưng đã không thành tựu. Theo nghị định thư ký giới định theo hiệp định Paris ngày 27-1 và các vụ thảo thuận ngày 14-6 qua thông cáo chung, cùng cuộc trao đổi tù phải hoàn tất 45 ngày sau đó và tới nay các thỏa thuận nguyên tắc chưa được thi hành.

Xem tiếp 1 trang 8

30 12

CÀ HAI VIỆN QH ĐANG CỐ VẬN ĐỘNG VIỆC
TĂNG QUYỀN CHO G.S VIỆN
BÃI TRỪ NẠN THAM NHŨNG

☐ Hạ Viện bàn về tình hình kinh tế quốc gia

Ng. Thiệp - Danh H. Sơn

SAIGON 29/12 Khối đa số dân cử thân chính ở cả 2 viện quốc hội đặc biệt quan tâm đến việc tăng cường hệ thống vị hậu thuẫn quân chủng của quốc hội quốc gia và thrro chiếu hương ấy Thượng nghị viện sẽ triệu tập một phiên khoáng đại bất thường vào trước tết để cứu xét đề nghị gia tăng quyền hạn bổ sung thêm những cho giám sát viện.

NS Đoàn văn Cừu cho biết như trên và tiết lộ thêm rằng nhưng người kêu gọi tổ chức khóa họp đặc biệt đã lấy được đầy đủ 20 chữ ký cần thiết. Theo ông khối đa số TV vận động mọi quyền hạn hiến định của quốc hội để kiểm soát chặt chẽ

Xem tiếp 7 trang 8

VIỆN BÁO CHÍ QUỐC TẾ NHẬN ĐỊNH
TỰ DO BÁO CHÍ BỊ SUY XỤP
QUYỀN NGƯỜI DÂN BỊ DIỆT

☐ Báo chí Hoa Kỳ được khen biết bảo vệ tự do khi khui vụ Tổng Thống nghe lén

ZURICH (Thụy Sĩ) 29.12.,Việt Báo Chí Quốc Tế bảo cáo rằng tự do báo chí đang bị suy đồi tại quốc gia Đông và Tây Phương, vì quyền hạn thông hiểu của dân chúng đang bị thách thức trắc ngăn trở.

Đài VOA cho biết bản phúc trình thường niên của tổ chức tư nhân đưa ra tại Zurich ở Thụy Sĩ, bao gồm 60 quốc gia và xử đung những dữ kiện của 2000 chủ bút. Mặc dầu Viện Báo Chí Q. Tế chỉ trích nhiều quốc gia, song bản phúc trình cũng đã khen ngợi báo chí HK vì điều được gọi là hành động gương mẫu trong đó hạt nhân trình các cuộc điều tra để bảo vệ những quyền tự do trong nước. Bản phúc trình đã trích dẫn trường hợp vụ Watergate làm thí dụ.

Khi viết về Nga và bản phúc trình nêu lên chiến dịch của chính phủ nhằm chỉ trích các nhà trí thức bất đồng chính kiến như Zhores Medvedev và Sakharov và việc xét xử công khai gian cảm đối với người khuyến khích các hoạt động của bảo chí bí mật.

Bản phúc trình chỉ các nước Đông Âu vẫn biện pháp hiến xét các cơ quan thông tin và đã nêu rõ những trường hợp các nước Tây Ban Nha Bồ Đào Nha và Hy Lạp ở Tây Âu.

NGOÀI ÁP LỰC ĐÈ NẶNG TT LON NOL
MỸ THÒ TAY VÔ NỘI BỘ KPC
XẾP ĐẶT 1 CHÁNH PHỦ MỚI

☐ Ác chiến dữ dội chỉ cách Nam Vang 5 cây số

NAM VANG 28.12 (TH) Các viên ngoại giao Tây phương cho biết tân chính phủ của thủ tướng Long Boret, nội các thứ tư của Cam Bốt trong năm nay là kết quả của 1 cuộc nặc cả lâu dài giữa TT Lon Nol và tòa Đại Sứ HK. Tuy nhiên 1 nhân vật ngoại giao Mỹ nói rằng nói các nây không hứa hẹn 1 chính sách mới nào.

Một quan sát viên ngoại quốc cho biết trong khi người Mỹ trước đây chỉ lợn áp lự với Lon Nol vì việc đưa các lãnh tụ như Sirik Matak, Cheng Heng và In Tam sào lên quyền đã là lần đầu tiên HK trực tiếp không tay vào việc thành lập chính phủ. Nội các mới rút xuống chỉ còn 16 người và được phân chia như sau :7 người của LonNol,4người của phe Sirik Matak 4, của Cheng Heng và 1 không của ai.

Mặt khác, các phóng viên chiến trường của UPI bám thứ Năm lan tin giao tranh dữ dội xảy ra ở hai khu vực cách N.Vang khoảng 5 và 8 cây số về phía Bắc.

Các PV cho điết giao tranh đã đội nhóm đã xảy ra ở Bek Khong, cách phía bắc thủ đô lối 8ks và tại Preak Trbovcach Đông Bắc Nam Vang5ks giao tranh ở 2 khu vực này xảy ra suốt ngày,nhưng địch quân đã bị đẩy lui vào tối.

Trong khi đó, theo tin của AFP hôm thứ năm Bộ Tổng tư lệnh quân sự Khmer cho biết các phần tử «Khmer đỏ» xuất hiện cách N.Vang dưới 10ks tại bến đò Chroay Chang var ma mũi nam đối diện thủ đô.

Chung quanh Kampot, tỉnh lỵ tên vinh Thái lan, tình hình có vẻ

Xem tiếp 3 trang 8

THẾ GIỚI RỘN RỊP VÌ DẦU HỎA
ECAFE HỌP TẠI VỌNG CÁC
ĐỠ ĐÒN DẦU CHO Á CHÂU

☐ Nước nào cũng rục rịch lên giá, trừ Hòa Lan

VIENNA 28.12 Tổ chức các quốc gia sản xuất dầu (OPEC) hôm thứ năm cho hay, các bộ trưởng dầu hỏa của các quốc gia chính xuất cảng dầu sẽ gặp nhau tại Genève vào 7-1 tới đây để phối hợp chính sách tăng giá dầu của họ.

Hội nghị sẽ kéo dài hai tuần sau khi các quốc gia sản xuất dầu trong vùng vịnh Persique loan báo tăng gấp đôi giá dầu của họ, tức khoảng 7MK một thùng bất đầu có hiệu lực từ 1 tháng Giêng 1974.

Cùng hôm thứ năm Viện Á kinh Uy.Hội LHQ (ECAFE) loan báo sẽ triệu tập 1 hội nghị địa phương tại Vọng Các để thảo luận về cuộc khủng hoảng năng lượng bất đầu từ 25-2 đến 4.3.1974

Nghị trình dự định gồm :

1- Cứu xét tình hình năng lượng tại các quốc gia trong rừng thuộc hội ECAFE.

2- Nhận xét hậu quả của việc tăng giá dầu và việc giảm sản xuất tại các khu vực KT.

3- Cứu xét các biện pháp nghe và dài hạn nhằm làm giảm ảnh hưởng của cuộc khủng hoảng.

Trong khi đó tại các nước thế giới, nước bị khối Ả rập cấp dầu hoàn toàn là Hòa Lan vẫn chưa tăng giá dầu, nhưng Uruguay tăng giá gấp 3 lần. Tây tăng giá 14 phần trăm. Phi Luật Tân sau khi được hứa cho mua dầu đã mộ lối trí ấn các nước Ả Rập-Nước xác xuất dầu CNDe thì giá tính tăng thuế xuất cảng dầu thô gấp

Xem tiếp 2 trang 8

Theo báo Le Monde
VAI TRÒ SIHANOUK
càn cho giải phóng KAMPUCHEA

☐ NVN chỉ có một ch.phủ

BA LÊ 28 12 Tờ báo Le Monde trong mục bình luận về chính sách của Pháp đối với các phe ở Đông Dương đã đề thích tháng vừa qua đã Hanoi lố rằng không bằng lòng Pháp và không thừa nhận phe M.T.G.P ở Nam VN. Vì trong số các nước ký vào hàn ước chấm dứt chiến ở Ba Lê vẫn đề VN. Không có một nước nào thừa nhận hai chính phủ ở miền Nam V.N cả.

Về hình hình Kampuchea, tờ Le Monde nói giải pháp cho xứ này sớm được ký kết phải đi qua ông Sihanouk và chính sách của Pháp đối với KPC rất là tế nhị trái hẳn với chính sách Pháp đối với Lào.

Sau phiên họp thứ hai tại Genève LHQ ra thông cáo
DO THÁI-Ả RẬP THỎA THUẬN
VÀI NGUYÊN TẮC RÚT QUÂN

☐ Do Thái vẫn không chịu rút quân trên Golan

GENÈVE 28.12— Các ngoại DT và Ai cập đã gặp nhau hôm thứ sáu trong đợt họp thứ 2 để thảo thuyết về vấn đề tản quân tại vùng kênh đào Suez sau khi phía DT có lời tuyên bố rằng sẽ không có 1 việc rút quân nào xảy ra trước giữa tháng 1-1974.

Tướng Moodechai Gur của DT và tướng Taha El Magdoof của Ai cập đã bước chân vào phòng họp mà không có 1 lời tuyên bố nào về các thông tin viên đứng chờ đợi 2 ông.

Ai nhìn vẫn hết sức chặt chẽ như thường lệ quanh phòng họp.

Hai bên gặp gỡ nhau với mục đích thương thuyết về vấn đề tản quân khỏi mặt trận Suez,và cuộc gặp gỡ được coi hết sức quan trọng cho tương lai của hội nghị hòa bình TĐ.

Các giới chức trên cho biết các cuộc thảo luận đã diễn ra hầu như trực tiếp giữa tướng lãnh hai bên, thành không phải có lời xen vào của tướng Ensio Siilasvuo, tư lệnh lực lượng LHQ tại Tr. Đông.

Sau khi phiên họp ngày thứ sáu chấm dứt, LHQ phổ biến một thông cáo nói rằng đã đạt được sự thỏa thuận về một vài nguyên tắc tháquân và đã có những sự trao đổi quan điểm thẳng thắn về 1 số nguyên tắc khác».

Không ai nói rõ những nguyên tắc nầy là nguyên tắc nào.

Phiên họp hôm thứ sáu giữa DT Ai cập đã kéo dài hơn 2 tiếng đồng hồ. Phiên họp kỳ tới được dự trù ngày 2-1-74, 2 ngày sau khi DT

Xem tiếp 5 trang 8

Do một chủ báo soạn
THÁI LAN
sắp hoàn thành
HIẾN PHÁP

☐ Bỏ luật cấm giao thương với Trung Cộng

VỌNG CÁC 28.12 Quốc vương Bhumipol Adulyadej của Thái đã khai mạc tân quốc hội Thái lan hôm thứ năm và các DB đã bầu chủ nhiệm 1 tờ báo danh tiếng ở Vọng Các làm Chủ tịch QH để soạn thảo tân hiến pháp

Xem tiếp 6 trang 8

Thủ Tướng Tân Tây Lan tuyên bố tại Ấn Độ
NGA SÔ—MỸ NẮN THẾ GIỚI
THEO HÌNH THỨ HỌ MUỐN

☐ Mỹ muốn Nhật đứng chung phe đối đề phó với ÂC

TÂN ĐỀ LI 28.12 Thủ tướng Tân Tây Lan Norman Kirk hôm thứ sáu nói rằng HK và Nga mặc dầu đã có sự hòa dịu giữa hai quốc gia vẫn còn đang cố gắng «nắn» nặn thế giới thành hình thế mà họ tin là thế giới phải như vậy.

Thủ tướng Kirk tuyên bố tại HĐ Thế giới Âu châu rằng không phải là người tin tưởng sự hòa dịu này sẽ giải quyết được các vấn đề trên thế giới. Sự hòa dịu này là 1 khởi sự tốt đẹp nhưng chỉ có thế thôi.»

Thủ tướng Kirk, đang thăm viếng Ấn Độ trong 5 ngày, đã nói là sự hòa dịu trên là «1 phương pháp

Xem tiếp 8 trang 8

VÔ GIÁO DỤC VÔ TƯ CÁCH mới muôi mặt MƯỚN BÁO

LÝ ĐẠI NGUYÊN

BIẾN CỐ LỚN NHẤT NĂM 1973
HIỆP ĐỊNH NGƯNG BẮN VN

Các quan sát viên và bình luận gia Quốc tế đều đồng ý rằng : biến cố lớn nhất đối với vận mệnh Thế giới trong năm 1973 đó là việc thành đạt một bản thỏa hiệp ngưng bắn tại lập Hòa bình VN.

Tuy cuộc ngưng bắn đó vẫn còn bị vi phạm, và chiến tranh vẫn còn đổ xuống đầu người dân vô tội VN, nhưng mặt khác đối với Thế giới việc ra đời của bản Hiệp định 27.1.73 đã đánh dấu một khúc quanh trọng đại trong đời sống chính trị Quốc tế.

Đó là việc mở ra một lý nguyên hòa hoãn giữa các Siêu cường. Chấm dứt tình trạng thù địch lâu năm giữa Đông và Tây, phân đi không khí căng thẳng giữa sự vùng đột ý thức hệ, và nhất là đầy lui hiểm họa chiến tranh nguyên tử khỏi đời sống thế giới.

Lên tiếng kiểm điểm về chính sách ngoại giao của Mỹ năm 73, Ngoại trưởng Kissinger cũng cho rằng thành công lớn nhất của Mỹ là việc đạt tới một bản Hiệp định dứt chiến tại VN. Ông cũng không quên rằng việc duy trì hòa bình tại ĐD vẫn còn rất khó, và vai trò của Mỹ ngày càng thêm tế nhị, tuy nhiên đó cũng không còn phải là mối sinh tử của Mỹ nữa.

Bình Linh Mỹ đã rút ra khỏi VN. Không lực Mỹ đã ngưng can thiệp vào Cambốt, chấm dứt hẳn những cam kết viện trợ quân sự đối với 2 Quốc gia ĐD nay. Đã nhiều lần người Mỹ lên tiếng cho rằng Mỹ đã hết trách nhiệm trực tiếp tại Đông Nam Á, ngoại trừ trách nhiệm về bản Hiệp định 27-1-73 và Việt Nam.

Như vậy có nghĩa là người Mỹ sớm muộn gì thì cũng phải nỗ lực làm hết sức mình để thực hiện cho bằng được bản Hiệp định Hòa bình VN. Dù hiện nay Mỹ không còn có ảnh hưởng quân sự tại VN nữa. Viện trợ kinh tế Mỹ cũng đã giảm đi. Tại VNCH, và viện trợ Mỹ vẫn chưa đó được xuống BV, nhưng với tư thế siêu cường, nhất lại là một Siêu cường đang được hai nước Nga Tàu thủ địch nhau cùng muốn ở bề.

XEM TIẾP TRANG 8

AO THẢ VỊT

Đạo nhịn

Các vị đại diện chính quyền càng ngày càng có những giảng kiến độc đáo. Theo gương ông Tổng ủy Trưởng Dân Vận đã lên tiếng bảo đồng bào nên thính thoảng ăn bắp, khoai mì thay cơm, hôm qua ông Tổng Trưởng Canh-Nông, tiến bộ thêm một bước, đã hô hào đồng bào nhịn ăn mỗi tuần 1 ngày để dành gạo xuất cảng. Ông Tổng Trưởng Canh Nông liệu gọi như rứa là rất hồ. Dưới gầm trời nay, làm lý người dân bất cứ ai nước nào cũng là tâm lý chống đối chính quyền, chính quyền bảo làm một đằng thì người dân làm một nẻo, chính quyền bảo hào dân nhịn ăn thì càng thúc đục người dân ăn khoé thêm, không những không nhịn một ngày, mà còn ăn thêm bữa đề phòng xa khi đói.

Muốn người dân không những nhịn ăn mỗi tuần 1 ngày, mà nhịn ăn mỗi tuần, 5, 6, 7 ngày ATV xin mách chính quyền một nẻo nhà dưới đây :

Người dân Việt Nam vốn là dân sùng đạo. Đạo nào ở miền Nam cũng có hàng triệu tín đồ kể cả đạo tôn đạo ngoại, đạo xét mình v.v. Muốn người dân miền Nam đua nhau nhịn ăn, chính quyền chỉ cần thuê tiền ATV đóng ra lập một cái đạo, gọi là «Đạo Nhịn» nhịn ăn mỗi tuần... 7 ngày... Chính quyền sẽ ủng hộ ngầm Giáo Chủ ĐạoNhịn, bắn danh ATV, bằng cách bề ngoài làm ra vẻ không bề Giáo Chủ Đạo Nhịn vì thói thường, một Giáo Chủ mới đạo càng bị không bề thì càng đông tín đồ. ATV cam kết chỉ trong vòng 1 năm, Đạo Nhịn sẽ có ít nhất là 2 triệu tín đồ, đớ cơm, đớ gạo, và gạo sẽ thừa mứa để xuất cảng. Theo khoa học, nhịn ăn là phương pháp trường sinh kiên hiệu nhất, vậy thì đạo nhịn không những không thuộc loại đạo bậy, đạo bậy, Tà lầu, mà là đạo tối khoa học, làm người ta trẻ mãi không già không bệnh tật...Chính quyền nghĩ sao về đề nghị của ATV?

Xé rào

Mọi lý giải bởi ATV.

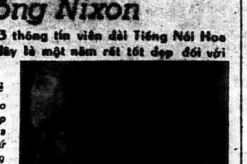
— Nay mai bao xuống bản trang nhất định tế có một số báo xé rào, họ chỉ cần xé rào một trang gian để vết đặc giả rồi sau khi đã vết hết đặc giả của các bao bản trang, họ cũng xuống bản trang. Sống Thân hiện có xé rào như họ không? mà không xé rào thì Sống Thân đối phó thế nào tới sự xé rào.

XEM TIẾP TRANG 8

VOA

Năm 1973 và Tổng Thống Nixon

Trong một bài duyệt lại năm 73 thông tín viên đài Tiếng Nói Hoa Kỳ tại Tòa Bạch Ốc cho rằng đây là một năm rất tốt đẹp đối với Tổng Thống Nixon.



SAU khi tái đắc cử một cách vẻ vang TT Nixon đã bắt tay ngay vào việc cải tổ chính phủ để lật đổ pháp nhiệm thứ hai của công thoáiHoaKỳ thường thường có nhiều suy hơn là hưng. Nhưng mặc dầu chính phủ vẫn cải tổ, lịch sử cũng vẫn tại diễn vẫn một cách quả đảng.

Thật sự thì cũng có một số biến chuyển xảy dựng. Ông Nixon có thể tuyên bố mà không sai sự thực là Hoa Kỳ đã trở lại thời bình, chế độ trưng binh đã được hủy bỏ, và các tù binh chiến tranh VN đã được hồi hương. Và người Mỹ cũng được nhiều công ăn việc làm hơn bao giờ hết. Nhưng trước khi kết năm, nạn thất nghiệp lại dần tăng lên với mối đe dọa của một sự khan hiếm nhiên liệu trầm trọng, nạn lạm phát vẫn tiếp tục với mặt mức đáng lo ngại và tình hình thị trường chứng khoán cho thấy là nền kinh tế có thể ngưng trệ tới nơi hoặc là còn suy thoái tệ hại hơn nữa. Và rồi đến vụ Watergate xảy ra. Việc kế hoạch chia xẻ lợi tức được chấp thuận đã đem lại phần nào khích lệ cho chính phủ và sự thi hành nghiêm ngặt luật pháp đã giúp bài trừ nạn nghiện ma túy. Mặc dầu là mối quan hệ giữa tòa Bạch Ốc và quốc hội không thể được gọi là thân thiện nồng hậu, các nhà lập pháp vẫn tôn trọng quyền phủ quyết của tổng thống một cách đầu đặn.

Trong lãnh vực đối ngoại thì các biến chuyển diễn tiến theo một mối thức không được dễ hòa. Sau vụ công du Âu Châu và vụ kiện toàn trở lại Liên Minh Bắc Đại Tây Dương người ta đã tưởng năm 1973 là năm của Âu Châu, nhưng năm 1973 rút cuộc đã không xứng với sự trông đợi. Chiến tranh Trung Đông và việc các nước Ả rập cấm dầu hầu hòa đã tỏ ra là một yếu tố chia rẽ sâu xa. Những mối liên lạc mới giữa Mạc Tư Khoa và Hoa Thịnh Đốn đã khiến cho Tây Âu nây lòng ngờ vực, nhưng các mối liên lạc này rồi cũng trở nên căng thẳng vì những biến cố Trung Đông và trong cuộc chiến tranh thăng 10, TT Nixon đã thấy cần phải đặt quân đội Hoa Kỳ trong tình trạng báo động để đề phòng việc Liên Xô có thể can thiệp. Việc này đã phần nào ảnh hưởng tới bầu không khí thân thiện mà cuộc công du Hoa Kỳ của chủ tịch Brezhev hồi giữa mùa hạ đã tạo nên. Trong khi đó cuộc hội đàm hạn chế vũ khí chiến lược vẫn tiến chậm chạp vất vả như rùa bò.

Mối quan hệ với Bắc Kinh, được củng cố và được thiết lập nhưng phải bộ ngoại giao toàn diện và triển vọng gia tăng mậu dịch. Tuy nhiên Công Hòa Nhân Dân Trung Quốc vẫn lớn tiếng ủng hộ phe Ả rập chống lại Do Thái, sự dàn xếp vấn đề VN đã giúp cho Hoa Kỳ rút ra khỏi một sự liên hệ tích cực, nhưng cũng vẫn không thành tựu được một nề nhịp bình thực sự. Cộng sản vẫn duy trì áp lực vào Saigon và vào Nam Vang và quốc hội Hoa Kỳ cấm Tổng Thống không được can thiệp.

Trong khi đó vụ Watergate là vụ tai vạ nhất trên báo chí trong nước. Phó tổng thống Agnew ứng viên liên danh của TT Nixon trước đây đã phải từ chức dưới áp lực và chính Tổng Thống đã phải vất vả điều khiển hậu tập và việc ông vịn vào những lý do an ninh quốc gia và nguyên tắc bảo mật của tòa Bạch Ốc để không chịu phân giải biện hộ một cách rõ ràng những lời cáo giác ông đã bị cáng ngày càng thêm nhiều người tỏng lịch.

Công chúng phần đông phản đối kịch liệt việc ông bài chức công tố viên đặc biệt Archibald Cox và những biến chuyển mập mờ liên hệ tới các bằng bí mật thu thanh những cuộc đàm thoại trong văn phòng ông đã khiến cho vị thế của ông sụt xuống trong những cuộc thăm dò dư luận. Nhưng hồi thẩng chạp thì vị thế của ông trong các cuộc thăm dò dư luận lại cải tiến được đôi chút. Trong khi đó lại có thêm những công sự viên thân tín của tổng thống rời bỏ chính phủ.

Ngoại trừ ông Kissinger thì giới thân tín này nay thu hẹp lại chỉ còn cố đại tướng hồi hưu Alexander Haig và Ronald Zieglei một cựu chuyên viên quảng cáo hiện vẫn tiếp tục giữ chức vụ tham vụ báo chí ít khi gặp các ký giả.Dân biểu Gerald Ford sau những cuộc điều trình cận kề đã được quốc hội chấp thuận vào hồi đầu tháng chạp đã tuyên thệ nhậm chức phó tổng thống thứ 40 của Hoa Kỳ.

Với chủ đích vàn hồi sự tín nhiệm của công chúng và sự liêm chính của ông T T Nixon đã công bố hoàn toàn tình hình tài chính của cá nhân ông. Nhưng sự việc này cũng cho thấy là ông đã dùng mọi mánh lới hợp pháp để giảm số thuế lợi tức ông phải nộp xuống mức tối thiểu. Những người chỉ trích ông đã chụp ngay cơ hội này và công chúng đã có một phản ứng pha trộn. Tuy nhiên tổng thống đã gọi gặng một bè mọi ý kiến là ông nên từ chức, ông nói quyết là ông sẽ thi hành tới cùng pháp nhiệm của ông và làm tròn ủy nhiệm mà quốc dân đã hàm xúc giao phó cho ông khi tái bầu ông làm tổng thống.

□□□

THÊM MỘT YẾU TỐ MỚI TRONG TƯƠNG QUAN LỰC LƯỢNG THẾ GIỚI

■ Cả nước Ả Rập và vũ khí dầu hỏa ■ Vai trò đầu não trong khối Ả Rập ■ Mục tiêu hiện tại và viễn tượng hàm đọa trong tương lai ■ Trường hợp sự đoàn kết của phe Ả Rập được phát xuất từ ý thức của chính họ và trường hợp sự đoàn kết đó được thành hình do sự thỏa thuận của các cường lực

VŨ HUY

HIỆU LỰC

Các nước Ả rập không phải là những nước mới có mỏ dầu hỏa. Cả thế kỷ trước, những nước này đã là nguồn cung cấp dầu hỏa cho nhu cầu của thế giới. Cuộc chiến giữa các nước Ả rập và DT cũng không phải mới xảy ra. Từ 1 phần 4 thế kỷ qua đã có tới 4 cuộc giao tranh lớn vào những năm 1947, 1949, 1967 và mới đây.

Nhưng chính ở lần sau cùng này, lần đầu tiên các nước Ả rập đã tỏ rõ được 1 tinh thần đoàn kết và kỷ luật chặt chẽ, cùng 1 khả năng chiến đấu khá thuần thục. Cũng lần đầu tiên, các nước Ả rập biết xử dụng và xử dụng có hiệu quả vũ khí dầu lửa mà họ vốn sẵn có từ lâu. Thứ vũ khí này đã được tận dụng để tấn công DT nhằm tỏ lập xử nây và a mặt kinh tế và chính trị.

Các nước Ả rập biết rõ rằng hầu hết các quốc gia trên thế giới đều phải lệ thuộc vào mức độ cung ứng nhiên liệu của họ. Họ càng biết rõ hơn là các nước tiên tiến về kỹ thuật càng có nhu cầu nhiên liệu thật lớn. Họ đặt điều kiện cho mọi quốc gia, nếu muốn được sự cung ứng điều hòa nhiên liệu thì hoặc phải ủng hộ phe Ả rập thoặc là ra phải ngưng ủng hộ DT. Rồi họ đã xử dụng tài nguyên nhiên liệu của họ để hoặc trừng phạt hoặc tưởng thưởng cho từng quốc gia tùy theo thái độ chính trị của mỗi quốc gia nây. Họ đã ngưng việc cung cấp nhiên liệu cho Hòa Lan và cấm các quốc gia khác không được nhượng cho Hòa Lan vì nước nầy đã cho HK xử dụng căn cứ không quân lâm cầu không vận chuyển chở vũ khí và nhiên liệu cho DT trong cuộc chiến đầu tháng 10. Họ đã tăng giá mức xuất cảng dầu cho Nhật và Phi Luật Tân vì chính sách thân Ả rập của 2 nước nầy đã được xác nhận. Họ cũng để dài với Pháp và Anh vì đường lối chính trị của 2 nước nầy liên quan tới cuộc chiến TD không có nhỏ chê trách.Họ dành toàn quyền siết chặt hoặc nới lỏng việc phong tỏa dầu lửa.

Tới nay, các biện pháp về dầu lửa của phe Ả rập đã tỏ ra hữu hiệu. Nó đã khiến cho nhiều quốc gia kể cả những quốc gia giầu mạnh, phải lao đao và phải duyệt xét lại chính sách về TĐ Nó đã khiến nhiều quốc gia dù có cảm tình với DT cũng không dám ra mặt ủng hộ.

MỐI HÀM DỌA

Cuộc chiến tháng 10 73xảy ra với sự đối đầu trực tiếp giữa Ai Cập, Syrie và DT nhưng các quan sát viên cho rằng chính Algérie đã nắm giữ vai trò đầu não về phía Ả rập. Có nhiều bằng chứng chắc chắn cho thấy điều đó. Trước hết, từ lâu các nhà ngoại giao Algérie đã có những hành động chống DT thật rõ rệt. Rồi trước khi xảy ra cuộc chiến 6. 10 ba ngày, Algérie đã cấm các nhà báo của họ không được xuất ngoại và đặt các nhân viên cao cấp trong chính phủ họ ở trong tình trạng báo động thường trực. Người ta cho rằng chính Nga cũng không biết rõ ngày khởi sự cuộc chiến bằng Algérie (theo Newsweek ngày 10-12-73). Ngoài ra người ta còn nhớ hồi tháng 9-73 hội nghịthượng đỉnh các nước phi liên kết đã được 16 chức tại Alger thì đã của Algérie Hội nghị nầy có thể là 1 thứ bình phong để các nhà quân sự cao cấp phe Ả rập thấp tùng các vị lãnh đạo quốc gia của họ tới Algers bàn soạn kế hoạch mở trận đánh 6-10

Người ta cũng nghĩ rằng chính Algérie đã xướng xuất hoặc nắm vai trò quan trọng trong việc tiếu bình kế hoạch xử dụng vũ khí dầu lửa. Bằng chưng là mới đây Algérie đã được cơ là đại diện phát ngôn của các nước sản xuất dầu lửa. Sau hội nghị tại Kuwait ngày 24-12 vừa qua, Bộ Trưởng Alsdeslam của Algerie đã họp báo để công bố các quyết định mới của phe Ả rập liên quan tới những biện pháp nới lỏng sự phong tỏa. Trong dịp nầy, ông Alsdeslam cho hay mọi biện pháp của Ả rập chỉ nhằm đối phó với DT chứ không nhằm làm khó các nước Tây phương. Ông các định phe Ả rập không muốn nền kinh tế của các nước Tây phương bị tai hại quá nhiều vì nạn khan hiếm nhiên liệu.

Thật lá i hão ý đành cho các nước Tây phương nhưng đồng thời nó cũng cho thấy cái khả năng như phe Ả rập có thể hàm dọa các nước Tây phương cũng của các nước tiên tiến về kỹ nghệ đến mức nào.

PHẢN ỨNG

Dù Algérie đã nhân danh phe Ả Rập xác định mục tiêu xử dụng vũ khí dầu lửa của họ thì nhằm đối phó với Do Thái nhưng có gì để bảo đảm họ sẽ không tiếp tục xử dụng vũ khí này trong những trường hợp khác.Các nước giàu mạnh có thể chấp nhận để số phận của họ trong tương lai bị lệ thuộc hay bị ảnh hưởng, vì các quyết định của phe Ả Rập không?— Thành ra, cho dù hòa hội Genève có mang lại kết quả tốt đẹp, và cuộc chiến giữa Ả Rập và Do Thái có được giải quyết êm xuôi, thì một vấn đề mới đã được đặt ra.

Gần đây, người ta đã nghe nói đến một số biện pháp trả đũa của các nước Tây phương đối với phe ARập như chiếm cứ bằng quân sự các mỏ dầu lửa, như trừng phạt về kinh tế. Trong trường hợp thứ nhất, phe Ả Rập đã bắn tiếng cho hay họ sẵn sàng phá hủy các mỏ dầu trước khi bị chiếm cứ. Nếu vì chiến cụ mà khiến các mỏ dầu lửa bị tiêu hủy hết thì tình trạng nguy ngập và thiệt hại xảy ra cho các nước Tây phương trước tiên ! Về phương diện kinh tế, chưa hẳn các biện pháp trả đũa của Tây phương, nếu có sẽ hiệu nghiệm đến mức nào, nhưng có điều, vì mức sống tại các nước Ả Rập vốn sẵn thấp kém và người dân tại đất đó đã quen chịu đựng khám khổ, nên khó có thể tạo nên những ảnh hưởng tức thời.

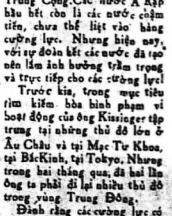
Có thể nói vấn đề Ả Rập đã trở thành một vấn đề lớn cho các nước Tây phương và các nước mạnh. Nó sẽ còn khiến các nước này phải bận tâm trong lâu dài. Hiển nhiên, nó đã trở thành một yếu tố mới trong một cuộc dàn xếp cuối tế.

PHẢN QUYẾT ĐỊNH

Cách đây bai năm, trước khi mở cuộc Hoa đu, Tổng Thống Hoa Kỳ Richard Nixon đã đề xướng tôi ý cường lực trên thế giới trong kế hoạch bình của ông, gồm có: Bắc Mỹ, Tây Phương, Nhật, Nga và Trung Cộng.Các nước Ả Rập hầu hết còn là các nước chậm tiến, chưa thể liệt vào hàng cường lực. Nhưng biện nay, với sự đoàn kết các nước đã tạo nên lẫm ảnh hưởng trầm trọng và trực tiếp cho các cường lực!

Trước kia, trong mục tiêu rim kiểm hàm bình phạm vi hoạt động của ông Kissinger tập trung tại những thủ đô lớn ở Âu Châu và tại Mạc Tư Khoa, tại BácKinh, tại Tokyo. Nhưng trong hai tháng qua, đã hai lần ông ta phải đi lại nhiều thủ đô trong vùng Trung Đông.

Đành rằng các cường lực có nhiều khả năng để phát động chiến tranh cũng như để tạo dựng hòa bình, nhưng thật ra vai trò các nước nhỏ không thể gạt bỏ ra ngoài. Trường hợp



các nước Ả Rập cho thấy điều đó là điều mà kế hoạch hòa bình của Hoa Kỳ không thể không lưu ý tới. Tuy nhiên vẫn để còn tuy thuộc ở chính các nước nhỏ. Những nước nầy có duy trì nổi sự đoàn kết trong lâu dài và có giữ vững được tính chất phi liên kết hay không ? — Nếu có sự rạn nứt chia rẽ ưu thế của các nước nhỏ tất nhiên sẽ tan biến và sẽ bị các cường lực chi phối trở lại. Nếu kết hợp được mà không bảo vệ được một lập trường riêng biệt để lệ thuộc vào những cường lực thì sẽ biểnthành lợi khí cho cườngLực đó trong việc mặc cả đối với các cường lực khác. Trong trường hợp đó, các cường lực.hi cần trực tiếp giản xếp với nhau là đủ !

Nhưng biết đâu sự đoàn kết biện nay của phe Ả Rập chẳng là sự thỏa thuận của các cường lực nào đó, mà mục đích là tạo lợi thế cho phe Ả Rập, đánh cho bằng lực lượng giữa hai phe đối nghịch tại Trung Đông cho dễ bề giải quyết cuộc chiến tại nơi nầy.Trong trường hợp đó thì thật quả khả năng của các cường lực thật lâisiêu phàm. Nó quyết định hết !

□□□

Chuyện cũ

VŨ THẾ NGỌC

NGUYÊN ÁN NGƯỜI XÂY THÀNH BẮC KINH

Lịch sử có phải rạng những danh nhân VN phục vụ ở Trung Hoa, trong những vị nầy người nổi tiếng nhất là Lý Ông Trọng và Nguyễn Ân. Cả hai đều mang thiên tài cho mình để đại diện cho dân tộc, nhất lại là một dân tộc nhỏ bé bên cạnh một Trung quốc không lồ và xa hoa đông cực? Điều nầy quả vượt lên tất cả là cả hai đều được trọng vọng và mua chuộc nhưng cuối cùng cả 2 đều trở về quê hương.

Lý Ông Trọng là một võ tướng, trời sinh ra với vóc dáng đặc biệt, cao lớn bằng hai người thường, sức khỏe vô địch. Bị áp mang sang Trung Quốc để trên giờ đi quan phương bắc, những bộ lạc du mục và các nước Tọng. Mãn rất nể sợ và không đàm quấy nhiễu vì vậy Lý Ông Trọng rất được chiều đãi và mua chuộc bằng quan tước cùng như tiền bạc và gái đẹp.Nhưng vẫn không mua chuộc được ông; sau ông xin về thăm quê rồi nằn nỉ ở lại. Người Tàu lại ép ông qua đông, ông biết là không thể thoái thác được nên bàn chọn cách ở lại quê mình bằng một liều độc được, Ông chết rồi, người Tàu rất tiếc nhưng người đã chết không thể làm sao hơn, họ đành phải làm một áo giáp hình người bằng đồng giả làm ông để mang ra biên ải đẹp loạn lúc đó đang nổi lên. Bọn giặc thấy hình người tướng ông cưỡi con sông bàn sự hãi mà rời xa vùng biên ải.

Nguyễn Ân, trái lại trong lịch sử nước ta đều không nói đến ông, kể cả những học giả như Lê quí Đôn, Phan huy Chú cũng đều không thấy nói gì về ông. Nhưng trong sách sử và những tài liệu Triều Trung Quốc đều ghi có vẻ ông, một kiến trúc sư đại tài, vốn là thái giám của Triều Đình VN đã được mời sang Trung Quốc và đã ám và chỉ huy cả bộ Hộ Bình triều đế xây đắp thành Bắc Kinh, một công trình kiến trúc lớn lao còn đến thời hiện tại Ông đã được giữ ở lại với chức vụ phụ tá cho Hộ bộ Thượng Thư nhưng chỉ vài năm sau ông thoái thác và làm đầu giả vờ mất chuyến dân dân đề trốn và Việt Nam vì Triều đình Trung Quốc vẫn không muốn để ông trở về.

nghĩ trong ngày

VÂN BÌNH

● Ở MNVN tuy cũng có cảnh đói kém, vật giá leo thang thì nhà tiết kiệm sáng nhớt, cấp điện, cấp nước nhưng nhờ có sự giáo huấn đi sáng sáng của đài phát thanh và đài truyền hình nên dân chúng đều ăn dùng thật lưng buộc bụng không phàn nàn luôn luôn lên bền phía công dân tuân theo kỷ luật của nhà nước. Đó là một triều chứng đáng mừng cho một quốc gia phải đối phó với kẻ thù đông gấp năm lần và một sự không hoàng kinh tế đang chờ đợi trong những tháng tới.

● Cuộc chiến biên ở Thailan vừa qua cho chúng ta thấy một quốc gia có một chế độ quân nhân từ hồi chục năm nay, do Thống Chế Kittikachorn cầm đầu có thể đối biến thành 1 chính quyền dân sự, không cần đổ máu.

● Đó sao, sau khi giải tán Quốc Hội, Quốc Dân Đại Hội Thái Lan đã lựa chọn sang quốc hội lâm thời gồm 299 dân biểu trong đó có 1 ông tài xế taxi, 1 vị linh mục công giáo và 1 cựu Ngoại trưởng Thanat Khoman, đã từng đòi chấm dứt sự hiện diện quân đội ở Thái Lan.

● Các bào chí Thái Lan cho biết tại quốc gia xảy, mặc dầu không có chiến tranh như ở VNCH, nạn lạm phát, nạn vật giá leo thang mỗi ngày thêm trầm trọng, khiến cho phong trào đình công lan rộng từ nhà máy đến hóa xa, công nhân bãi công, công nhân bãng thuốc lá, công nhân các bệnh viện, công chức nhà nước.

● Điều đáng chú ý là ngay công nhân Sở Thú Vườn (Thảo Viên) Các cũng đình công đòi tăng lương vì đe dọa chính quyền nếu yêu sách của họ không được thỏa mãn họ sẽ đóng đồng biểu pháp mạnh. Hội đồng Nhân của các chuồng sắt thú tự do cho rắn, hổ, sư tử, voi ra phố biểu tình chống chính phủ.

● Các chiến sĩ bảo thủ của công nhân Sở Thú Vườn Các sẽ làm cho Quốc Vương Thailan, Nội Các, Quốc hội suy nghĩ nhưng sẽ xử an ninh của đến chúng thì đó vì nhờ đã yêu sách của họ sẽ được nghiên cứu kỹ lưỡng và được chính phủ cứu xét một cách khoan hồng.

● Nghĩ kỹ ra, biện pháp mạnh của anh em Sở Thú Vườn Các vừa có vẻ độc đáo vừa có vẻ bảo hồng. Đây chỉ là một cách tạo áp lực để tăng lương kiến chặt chẽ cho sự con. Đâu phải là một vụ tàn sát và nhân dân của bọn không bố P.Iestlise tại phi trường La Mã, làm cho cả thế giới phải nghẹt thở vì phẫn nộ.

(tiếp theo)

chân-dung tử-tội

chiến sử DO THÁI

tài liệu của GEROLD FRANK

NGỌC THANH *lược thuật*

Kế hoạch quân sự hóa đời sống thường dân của tổ chức Haganah đã tiến triển rất bực. Vợ ở nhà xe chỉ dệt từng cuộn băng, loay hoay chế biến từng vật dụng của thường. Chồng con thì lăng xăng đầu tắt mặt tối suốt ngày đêm để chạy bộ khuân từng kiện hàng lớn nặng. Loại công tác thủ công nghệ tầm thường nầy quả đáo bởi một kỹ thuật chiến thuật và chiến lược siêu đẳng hơn là những hiểm nguy thập tầm khi phải bằng mình lén lút với hàng quốc cấm trên lưng chạy giữa hai lằn đạn nơi hai lực lượng của thế giới: chạm trán nhau dữ dội. Một phần vũ khí kiểm được bọ chôn dọc bờ biển Địa Trung Hải hoang vu, phần khác tùi trong những thung lũng và bình nguyên trùng trùng điệp điệp xâm sâu ngoài ta mạc.

Nhưng phần lớn lại được đem về nông trại. Có hơn bốn trăm cây súng bằng hình thức vận chuyển như thế đã về lọt và được tách ra mỗi góc một cây. Cũng mỗi mắt như khi lạc lõng vào mê hồn trận, giữa sự mù tịt thường xuyên về những gì đang xảy ra, giữa những cuộc đột kích vũ bão từ bên ngoài nhằm vào làng mạc Do Thái và giữa các chiến bại của phía Ả rập, các vũ khí xâm lăng trở thành chiến lợi phẩm—người Anh cứ luân phiên mở các cuộc bố ráp nhưng chẳng đời nào họ biết điều nầy: từ năm đến sáu trăm cây súng đã lọt vào tay những người đang cày cuốc tính khô trong các Kibbuz năm xa trên các chóp núi, và họ đã trở thành chiến binh sẵn sàng xuất hiện trên các công sự phòng thủ trong tư thế chiến đấu.

Như thế, tổ chức Haganah đã phải lào lải dân tộc trong một chu trình thời gian gian nan khốc liệt một mặt liên lạc chặt chẽ với người Anh trong chiều hướng cố lực chung cập tất chiến tranh thế giới, mặt kia bướng bỉnh nuôi chí lớn trước chính sách tàn độc của đế quốc Anh qua bản Bạch Thư.

oOo

Trong lúc đó, sự bùng nổ thế chiến đặt ra những rắc rối cho những kế không cùng quan điểm trên đây—đó là giới lãnh đạo tối cao đảng Irgun.

Những nết chiến lược của nhóm nầy trước hết đã ảnh hưởng trực tiếp vào Eliahu Bet Zouri. Bị nhốt chung một đám sau hàng rào kẽm gai trại giam Sarafend, họ quyết định rằng trong lúc Anh quốc bận ác chiến với quân Đức, họ phải chấp nhận cuộc hưu chiến với giới toàn quyền tại Palestine của nhà nước thực dân, và họ chỉ khôi phục cơ đã cách mạng khi chiến tranh chấm dứt.

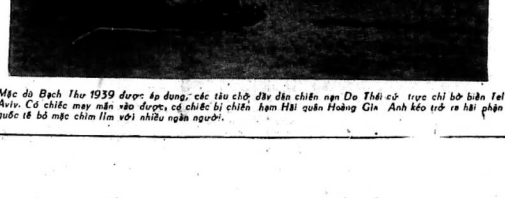
Chính vì tư tưởng đó—bắt tay với người Anh— mà tổ chức Irgun rạn nứt và chia thành hai khuynh hướng đối kỵ nhau dữ dội, một phe lãnh đạo bởi David Raziel, phe kia do Abraham Stern cầm đầu.

Stern công khai phản đối cuộc hưu chiến. Không úp mở ông tuyên bố phe ông không khi nào cộng tác với giới toàn quyền thuộc địa ngày nào để quốc Anh còn hợp lực với Hitler để tiêu diệt đồng bào.ông điện hình là những sự việc từ chối cứu mạng dân Do Thái chiến nạn hồi cư để họ chết trôi chết nổi. Mối hiềm khích đó còn được nung sôi cực độ hai tháng sau đó, tháng Giêng 1940, khi Raziel bỗng dưng được thả khỏi nhà ngục của Stern và các chiến hữu thì không. Stern cay cú kết luận rằng Raziel đã tư thông với tụi Anh khốn nạn.

Tháng 6—1940, tức năm tháng sau. Stern và các bạn còn lại được phóng thích (1). Chạm trán trong một buổi họp nội nhi, Raziel phủ nhận những lập luận cho rằng cậu tư thông với giặc, đồng thời tố cáo Stern «chụp mũ» mình và từ chức lãnh đạo Irgun. Một biến bẩn cuộc tranh luận được gỡ đến ông Jabotinsky, lãnh tụ đảng Cải Cách cũng là lãnh đạo tinh thần đảng Irgun. Jabotinsky hãy giờ đang du thuyết ở Hoa Kỳ, ông vẫn hằng ngỡ ngực Stern là đứa có máu khiếp nhược kiểu Ang—lê bết thuốc chữa. Vào tháng 8, ông đánh điện tín ủy thác Raziel nắm quyền chỉ huy Irgun và bãi chức Stern xuống làm tên phụ tá.

Nhưng Stern từ chối. Tình hình căng thẳng kéo dài thêm tám ngày nữa. Tiếp đến là bản tin loan báo ông Jabotinsky đột ngột từ trần sau cơn đau tim khi ông đang lưu lại ở một trại thanh niên Betar nằm tại vùng cao nguyên tiểu bang Nữu ước.

Hung tin nầy làm bàng hoàng từng phần hệ thống Irgun cũng như làm tan rã thêm nội bộ. Qua tháng 9, Abraham Stern xóa tên trong đảng Irgun để tự mình lập một nhóm riêng. Ông ra thông cáo sẽ chẳng những tấn công người Anh tại Palestine thôi, mà còn



Mặc dù Bạch Thư 1939 được áp dụng, các tàu chở đầy dân chiến nạn Do Thái cứ trực chỉ bờ biển Tel Aviv. Có chiếc may mắn vào được, có chiếc bị chiến hạm Hải quân Hoàng Gia Anh kéo trở ra hải phận quốc tế bỏ mặc chìm lỉm với nhiều ngàn người.

(1) Thời gian cách khoảng giữa các cuộc phóng thích vẫn luôn luôn trở thành vấn đề Không ít người tin rằng chính quyền Anh đã dùng tay Raziel để đánh Stern, với hy vọng là cuộc tranh giành-ve thay cho bài người sẽ làm đảng Irgun tan rã.

Nhắn Tin

Anh Nguy Thanh — Đã nhận được bài và thư — xin cứ tiếp tục như vậy.

M. Chính

Chủ Biên, CHỦ TỊCH và Nhóm Nhân Chế

SÀI GÒN

Số 756 Chủ Nhựt 30-12-73 (7-12 Quí Sửu)

Biên tập quản nhiệm xin để tên Nguyễn thị Thắt — Tòa soạn 133 Võ Tánh Saigon — quản lý Nguyễn thị Hiền

KỂ TỪ 2-1-74:

CÔNG SỞ LÀM VIỆC từ 08 giờ sáng đến 16g chiều

SAIGON, 28-12. - Thủ Tướng Chính Phủ vừa gửi công điện đến các cơ quan công quyền ấn định lại giờ làm việc mới từ 8 giờ sáng đến 16 giờ mỗi ngày, trừ ngày thứ Bảy, kể từ ngày 2-1-1974.

Theo công điện, từ thứ Hai đến thứ Sáu, làm việc từ 8 giờ đến 16 giờ, buổi trưa nghỉ tại sở từ 12 giờ đến 13 giờ 30.

Thứ Bảy làm việc từ 8 giờ đến 12 giờ 30. Việc nghỉ phép thường niên ấn định tại công điện số 060 ngày 12-7-73 vẫn không thay đổi.

Hiện nay, các công sở làm việc từ 8 giờ đến 17 giờ (trừa nghỉ tại trưa từ 12 giờ đến 13giờ) và thứ Bảy, (làm việc từ 8 giờ đến 12 giờ 30) thời khóa biểu này được áp dụng kể từ ngày 10-12-73 trong khuôn khổ thí hành các biện pháp tiết kiệm của Chánh Phủ.

GIỮA LÚC CÁC XE LAM KÊU TRỜI BÊ NÒI CƠM:

CÁC NGHỊ HỒN XÁ GÀ KIẾM QUÀ TẾT... CHO DÂN CHỊ THÊM 1 LÔ 4 LỘ TRÌNH XE BUÝT NỮA

☐ Nghị Chợ Lớn Triệu sên Hoạch đã vãng hãng xe buýt đặc biệt văn minh của Nghị Còi — HÙNG-PHONG

SAIGON 29-12.— Đại diện hãng xe Lam thuộc hệ thống TLB-LCVN tên 2 lộ trình Saigon- Ao Đông-Cây Gõ và Hóa Nghĩa sáng nay gửi văn thư cho đTa HĐĐT thể vương quyết đòi hỏi HĐĐT ngưng ngay cuộc biểu quyết chấp thuận cho 2 công ty xe buýt ra thêm lộ trình Trần hưng Đạo.

Theo ông Phạm văn Khảnh (Tổng thư ký nghiệp đoàn xe lam Saigon-Gia Định), sở dĩ đại diện hãng xe lam thuộc 2 lộ trình nói trên đã phẫu đồ hãng vào kế là vì trong phiên họp hôm 27-12 Hội đồng đã biểu quyết chấp thuận việc khai thác lộ trình Trần hưng Đạo cho 2 Công ty thuộc TLBLCVN và Tổng Công đoàn Tự do. Do đó, nếu HĐĐT cho ra thêm 2 công ty xe buýt thuộc 2 công ty Viễn Đông và xe buýt Tân hành thì chỉ có lộ trình Trần Hưng Đạo lại có tới 4 công ty... sẽ khó tránh khỏi cuộc cạnh tranh giết lẫn cuộc sống hiệp tác của giới xe lam.

TTH ghi rằng nếu HĐĐT chấp thuận cho 2 công ty viễn kế ra thêm lộ trình T.H.Đạo thì tất cả anh em xe xích xe lớn HĐĐT sẽn sự luận tại đây. Người ta không hiểu vì sao xe lam trách đầu trở vậy.

Mặt khác, theo bác Sáng Thân, Hội Đồng Đô Thành trong phiên họp sáng thứ Sáu đã tiếp tục thảo luận và biểu quyết chấp thuận cho thêm một loại xe Bus nữa được phép lưu hành trên các lộ trình sau: Saigon-Cây Gõ (30 xe của Công ty Viễn Đông), Saigon-Phú Mỹ (23 xe của công ty Liên Hợp chuyên chở công cộng), Saigon-Tân sơn Nhất (15 xe LHCCCC), và Saigon-Phú thọ Hòa (15 xe LHCC CC). Dịp này HĐĐ cũng đã mang hồ sơ của một tư nhân tên Nguyễn thị Thịnh xin khai thác lộ trình Thủ Thiêm-SG-Tân H.Đạo-Chợlớn bằng 12 xe buýt «Đặc biệt Tốc Hành» ra thảo luận cực kỳ sôi cải. Theo đơn xin của bà Thịnh thì loại xe Buýt này được trang bị tối tân gồm máy điều hòa nhiệt, máy tham thính, nói xe 50 chỗ ngồi êm ái và không phải bán vé đường, chỉ đậu 6 chặng suốt lộ trình thay vì nhiều chặng như các loại xe buýt thông thường, với giá vé 60 đồng suốt lộ trình và 50 đồng nửa lộ trình.v...

Điều ghi nhận rõ rệt nhất là ông Nghị Giếp văn Thập, người tự nhận

Xem tiếp H trang 6

TV đang soạn thảo

3 DỰ LUẬT BÁO CHÍ VĂN NGHỆ SĨ

☐ Cần có qui chế pháp lý cho các Thông Tấn tư

SAIGON 29-12.— NS Đoàn văn Cấu, trưởng tiểu ban Thông tin/TNV vừa gửi đến giới báo chí văn phòng TTH ho biết đang nghiên cứu soạn thảo đề hoàn thành ba dự luật. Dự luật thứ nhất, nghiên cứu đề chiếu các hãng thông tấn tư đề chứng tỏ có một luật báo chí mới, trong đó có cả qui chế của các hãng thông tấn tư, tiếp bộ luật thứ hai nhằm nâng đỡ và phát triển sự sáng tác của giới văn nghệ sĩ VN, mà theo ông hiện nay gần như bị chánh quyền bỏ rơi. Dự luật sau cùng là dự luật về tác quyền, nhằm bảo vệ giới văn nghệ sĩ, sáng tác gia khỏi bị bóc lột phiền thay thanh.

Trong khi đó, NS Hoàng Xuân Hão, chủ tịch Ủy Ban Tự PhápDịch Cử đã cho rằng, quốc gia chưng ta tên trong quyền tự do ngôn luận, do đó việc các Hãng Thông tấn tự có hoạt động thực sự mà không có một

Xem tiếp C trang 6

Giới hữu trách cần giải quyết gấp ngăn

HÀNG NGÀN NGƯ DÂN DUYÊN HẢI lâm tình trạng thiếu xăng nhớt

☐ *Nước đã dùng để ướp cá cũng gia tăng tới 400%.*

SAIGON 29-12.Giới dân cử viên lên tiếng kêu gọi các cơ quan liên ý đến sự khẩn thiết của ngư dân tại các miền duyên hải vì từ khi hiện phân tiết hiện nhiên liệu được ban hành thì hàng ngàn ngư dân bị lâm vào tình trạng thiếu nhiên liệu đề đánh cá.

Theo tin TV,thuật lại lời các DB Huỳnh ngọc Diện, Nguyễn Công Hoan và Trần ngọc Châu cho biết từ hồi sau tết ngày qua dân lấy nhiên liệu cách mua dầu thông nhựa để thắp sáng hồi buổi đầu đem ghe tới cây xăng thì không thể mang đồng cụ đi được, vì bắc bắt cây xăng ở trên đất liền.

Các Dân biểu Diện, Hoan vàGiang cho biết nếu vẫn để trên không giải quyết thì tình trạng giá cả sinh hoạt của tăng lên nữa vì các thực phẩm hải sản sẽ khan hiếm, nhất là trong những ngày gần Tết.

Việc giải hạn đối với ngư dân để đưa đến tình trạng không đủ nhiên liệu đề ghe máy có thể tìm cá: hậu quả có cá để đánh, sẽ chắc chắn sẽ tăng và việc phe mối lánh đánh ngoài sẽ vô không đã sáng nhớt để tạo vô

Xem tiếp E trang 6

Danh sách quý vị cứu trợ nạn lụt M.Trung

(TIẾP THEO)

— Ông bà Trần phước Châu 2.000đ và 2 gói quần áo

Cộng 2.000đ

Hơm qua 700,190đ

Tổng cộng 702,190đ

(CÒN TIẾP)

Giờ thời thực dân, Tổng Giám Thị Citroen

Đòi cưỡng hiếp cô Tê Lê Phô Nít không được bèn đấm đá túi bụi

☐ *Phải giác 4 xác thiêu nữ trong vụ cưỡng dâm ở Mỹ*

SAIGON 29-12.— Cơn yêu cầu xanh Lecoir, Tổng Giám thị Cơ xưởng Cà Giang của hãng Citroen đã giờ thời thực dân, chận cô điện thoại viên trong phòng riêng toàn cưỡng hiếp đã gây nhiều trong giới công nhân hãng này.

Nạn nhân cô Ng. thị V., giáp việc tại cơ xưởng Cà Giang với chức vụ tiếp viên và điện thoại viên.

Theo đơn khiếu tố của cô Cảnh Sát quận 2, v.o hồi 17g35 ngày 27-12-73 khi vừa tan sở thì bất ngờ cô điện thoại gọi ông Lecoir, cô V. buộc phải đi tìm ông này để trả lời điện thoại.

Khi cô V. vào văn phòng lúc đó chỉ có một mình ông Lecoir bảo cô V. lại gần và bắt chợt lấm hôn, bóp vào chỗ kín cô này.

Bị lâm nhục một rách bắt chợt trắng trợn, cô V phản nộ đánh ngay một bại tai vào mặt ông Lecoir. Ông này như mất con thú dữ bị nổi, đánh lại cô V luôn mấy bạt tai và choảng giầy dã tới bụi vào bung cô.

Cuộc xô xát làm cho hai người làm việc phải đó chạy tới. Chồng cô V theo thường lệ đến đón không thấy cô V. ra vô cổng đã vào sở tìm và chồng kiếm cảnh sở sát giữa cô V. và ông Lecoir. Vừa gặp vừa ghen, chồng cô V đã mắng ông Lecoir và buộc phải chịu lỗi. Đề trả thù, sáng hôm sau khi cô V vừa tới sở thì cô được thông báo cho biết cô phải đổi về sở chính 37 Lê Thánh Tôn không được làm việc tại cơ xưởng Cà Giang nữa.

Mặt khác tại Hòa Hảy, cảnh sát liên bang đang gắt gao điều tra và truy sát thủ phạm sau khi đã hãm hiếp và gây tổn thị tiên Titusville ở Florida

Xem tiếp G trang 6

Cô gái đảo Tahiti Edma Tepava ĐƯỢC BẦU HOA HẬU Pháp quốc 1974

BALÉ 28-12.- Hoa hậu Tahiti là cô Edma Tepava, một nữ thư ký trẻ đẹp năm nay đúng 18 tuổi đã được bầu làm Hoa Hậu Pháp quốc. Đây là đầu tiên ban giám khảo đã chọn một nữ ứng viên bản bậu từ một

Xem tiếp F trang 6

Bị chế riễu, đâm chết ông C.S 35 cậu S.V tàn tật lãnh 2 năm tù ở

☐ *Cha nạn nhân là 1 cựu Trung tá Không Quân sụp xuống lạy tòa trước khi nghị án*

SAIGON 29-12 — Nói đến GS Phạm gia Minh, đân SG hoa lệ đều biết tiếng nhà mô phạm nổi danh trên 2 phương diện «văn đàn và lường gạt». Nhưng ông không chết vì chuyện này mà chết bởi mũi dao của cháu SV tàn tật từng bị ông chế riễu. Lê kim Lang 29t SV năm thứ hai trường Văn Khoa bị truy tố ra tòa Đại hình về tội mưu sát Phạm gia Minh tại Thanh Phong.

Nội vụ được xét xử trong phiên chăm sóc qua. Theo cáo trạng hồi 19 giờ ngày 1-5-73, cơ quan cảnh sát quận 10 được tin có 1 vụ án mạng tại căn nhà số 540 Đường Ba Hạt liên đến ngay phạm trường bắt được thủ phạm. Qua lời khai của cô Nguyễn thị Hợi, người giúp việc cho ông Minh thì vào giờ nói trên thấy ông Minh và cậu Lang đi lên lầu và chỉ mấy phút sau, ông Minh đi xuống la «cướp... cướp» rồi ông ta đường đi nhà thương. Xe chở ông Minh đi khỏi thì Lang từ lên lầu đi xuống người dính đầy máu đúng lúc nhân viên CS tới bắt.

Trong sự vắn cũng như bên vạch mong ngày sáng qua, SV Lê kim Lang không nhận mưu giết ông Minh và khai y có quen biết Võ Tiến thị Thanh thư ký văn phòng trường Văn Khoa đường Ng tri Phương là đơn ông Minh đây học. Trường ở xét nhà bị can nên tìm phòng học của bị can nhìn sang văn phòng cô Thanh đã nổ, mà lần bị can trông thấy ông Minh đưa cợt với cô Thanh thì tố vẻ khó chịu đương bên nay ông Minh thường bắt chước ngay tàn tật của bị can để chế riễu 1 cách khá ác. Do vậy, 1 hôm rập nhau bị can định chất vấn thì ông Minh bạn lại nhìn nói chuyện nên bị can tìm đến. Bị can có yêu cầu ông Minh chấm dứt khiêu khích và đòi nên cứ tiếp tục sẽ đi đến chỗ đổ máu. Ông Minh bỗu mỏi bảo «Mầy quê quá mà làm gì được rồi tất y!

Xem tiếp B trang 6

Cảnh chen lấn tại các trạm xăng ở Đô thành lại tái diễn khi tin nghỉ bán xăng liên tiếp 4 ngày được loan ra hôm thứ sáu. Đến ớgiờ chiều cùng ngày (giờ các trạm xăng đóng cửa) nhiều xe vẫn chưa mua được xăng,chủ xe chỉ còn nước than trời trách đất.

Hình trên: Cảnh xe hai bánh chen chúc chờ đợi mua xăng.

■ Thanh Huy

Vì không đủ tiền gửi nuôi 2 em ăn học

1 THANH NIÊN CÙNG NGƯỜI YÊU mở chốt lựu đạn nổ chết banh xác

☐ *Cha mẹ 3 anh em đều bị kẹt bên kia bờ Thạch Hãn*

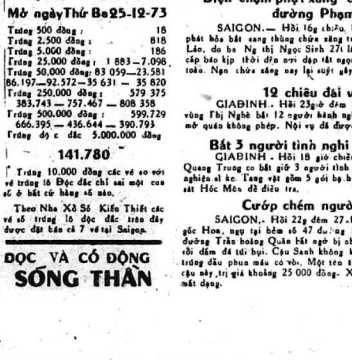
SAIGON.— Thân ái gửi tin tỉnh thể thám kết thúc bằng 1 tiếng nổ kinh hồn xảy ra lúc 11g đêm 27-12 ngay phía trước nhà thờ Chúa Cứu Thế số 14 đường Kỳ Đồng (thuộc quận Ba Saigon). Hai người chết banh xác ngay tại chỗ vì tiếng nổ. Đó là 1 đôi thanh niên năm nữ tên là Nguyễn đăng Đông 21t và Trần thị Mỹ Nhiên 18t.

Du luận bàn tán xôi nổi quanh cái chết thương tâm của đôi thanh niên năm nữ kể trên chưa biết đây chỉ là 1 vụ ám tiêu. Tuy nhiên, người ta chưa rõ được những uẩn khúc lý lý trong mối tình của 2 người.Chỉ được biết rằng Ng Đông là 1 thanh niên sinh quán tại Quảng Trị, theo đạo Thiên chúa. Sau cuộc binh biến, anh rời quê nhà vào Saigon vì được sự bảo bọc của một vị Linh Mục thuộc Dòng Chúa Cứu Thế San Đô, anh vào Saigon theo học nhà in của Tòa soạn tạp chí Thanh Tâm của nhà thờ. Anh Đông sống luôn trong khuôn viên ngôi nhà thờ.

Suốt thời gian dài sống trong khung cảnh mới, bất ngờ anh này gặp và quen với một thiếu nữ bạn hàng, buôn bán tại khu chợ Trời Nguyễn Thông. Cô này tên là Trần thị Mỹ Nhiên 18 tuổi, người miền Nam Ngụy tại hiện số 198 đường Dương bá Trạc, thuộc quận 8). Cô lẻ do trời định, đôi thanh niên nam nữ sự yêu nhau và trở thành đôi nhân tình gắn bó nhau sau cuộc binh biến, cả đều hay biết. Rồi không hiểu sao đến đêm nói trên, người ta bỗng nghe một tiếng nổ dữ dội. Kết quả là đôi nhân tình cùng chết không toàn thây ngay trước nhà thờ.

Cũng theo dư luận thì đường như anh Đông có viết đi lại một bức thư tuyệt mệnh gửi cho Linh Mục nay hiện đang được giữ kín nên nội dung chưa được tiết lộ để tra biết

Xem tiếp A trang 6



Nguyễn đăng Đông và Trần thị Mỹ Nhiên

HẾT NGUYÊN LIỆU BIẾN CHẾ BỘT GIẶT SẮP CẠN VÀO 1974

☐ Công Ty Xà Bông V.N đã tạm ngưng hoạt động

SAIGON 27-12. Nguồn tin Bản giám đốc các công ty xa bông và bột giặt VN, Net.v.v...vừa cho ST biết rằng kể từ đầu năm 1974 trở đi, trên thị trường VN sẽ không còn loại bột giặt bày bán nữa.

Theo lời ông Hà Dương Bưu, Kỹ sư Công ty bột giặt Net, hiện nhà biết các hóa phẩm và nguyên liệu để biến chế ra bột giặt đều khan hiếm. Tình trạng này chẳng những xảy ra tại VN, mà đã và đang gây khó cho toàn thế giới.

Vấn đề liên lũy Kỹ sư Bưu, nguyên liệu Tridecyl Benzen (tức Ex.ane), dùng để ướp bột, do công ty dầu hỏa Esso cung cấp cho các nhà điều chế bột giặt tại VN trong thời gian gần đây đã ngưng cung cấp.

Trong khi đó, công ty Viso từ chiều hàng qua, đường như đã nhờ được «mối» nào, nên đã tung tiền thu vét rất nhiều nguyên liệu, và hiện đang độc chiếm thị trường, ấn định giá mỗi kỳ lô bột giặt là 350đ, thay vì 220đ như trước đây.

Được biết, mức sản xuất của công ty bột giặt Net hàng tháng là 200 tấn, giá bán hiện nay là 260đ 1 kg (gói lẻ) và 220đ 1 kg (gói sỉ).

Riêng Cty xà bông VN đã phải

Xem tiếp D trang 6

SÀI GÒN bỏ túi

Đường quê muôn đặm mây vì nắi
Đất khách nhớn canh, sông Bồ Giang

PHAN THANH GIẢN

XƯA CÓ LÊ CHIÊU THỐNG

Thủ thiệp và đề trành khỏi mích lòng, tất riêng tôi không bao giờ đám nghĩ rằng: Các nhà lãm Ngoại giao ta đều đối Lịch sử. Chẳng hạn như hồi năm 1970 tôi VNCH xua binh lên tiếp viện KPC thì gặp ngay CS trên ấy xúi dục thanh niên SV HS Chúa Thấp gây ấn oán giang hồ, khuyến khích phương châm đối nếu cao hiếu hiếu:

• 2.000 NĂM HẬN THỦ PHAN THANH GIẢN •

Thế là các nhà ngoại giao ta ở Nam Vang quỳnh cuồng chạy về Saigon bảo cáo chớ không chạ nào nghĩ rằng là cái KHẨU HIỆU đã trật lất, vì cụ PHAN THANH GIẢN có hận thù gì với đảo tặc KPC đâu. Thật ra thì đây là do chủ mưu của CS nhằm gây CẢM HỜN nhưng có lẽ các ông CS sau nầy cũng quên mất mẹ nó cái lịch sử VN ta ra làm sao rồi, nên mới «xúi dại» đảo KPC hận thù cụ PHAN THANH GIẢN với mục đích làm cho tánh cách đảm ảo đa nhân vật khác là cụ TRƯƠNG MINH GIẢNG đã gặp nạn.

Ấy! Cái đối lịch sử của các nhà ngoại giao ta là sau đó không hề có mặt lời đính chính để rồi mỗi lần nhắc tới cuộc bao bình hồi năng ngày 26-12-75, khi nói về sự đại diện CSBV Lê đức Thọ đã xin xỏ một cách hèn hạ nhằm yêu cầu HK thêm nhận 2 chánh phủ và 2 quốn đội tại Nam VN ...

Đến giờ Giáo Sư Phát ngôn viên Bộ Ngoại giao ta đã phải biu môi phê bình rằng: (Mặt người tự nhận lãm cách mạng lại lên tiếng nài nỉ van xin HK can thiệp vào nội bộ Miền Nam mà đáng lẽ đó là vấn đề chính chủng ta giải quyết với nhau. Ấy là một điều sỉ nhục. Vì trong lịch sử, chúng ta không xin ai đề nhìn nhận cho sự HIỆ DIỆN của chúng ta) — Theo tường thuật của báo • Chính Luận • 27-12-73.

Rất tiếc là như thế...

Vì nếu ông PNV ngoại giao ta mà «nhớ» đến lịch sử một chút, thì tại cuộc họp bảo kê trên ông có thể nói — Chẳng hạn như thế nầy: O kìa! Tại sao ông LÊ ĐỨC THỌ lại lên tiếng chịu lỗi CHÍNH LÊ CHIÊU THỐNG mà chạy sang Bắc Kinh để xin xỏ cái hiện hữu, nếu Bắc kinh không cho thì lại sang tận Mạc tư Khoa.

Và trong dịp nầy, ông PVV Bộ ngoại giao cũng có thể nói thêm một cách mạnh miệng rằng : • Cho một người tự nhận lãm cách mạng, nhịt là với chủ trương trường sỹ • CHỐNG MỸ CỨU NƯỚC • mà bây giờ lại đi van xin thăng Mỹ, lại VAN XIN Bắc, ÔI CHƯA CAY (theo nguyên văn) thì không có thằng Mỹ nào cười cho nổi ? !-

XIN XỎ VÀ... «CÂU PHONG» CỔ KHÁC

Sở dĩ tôi phải ngứa mồm mà gởi lên những điều ấy, chẳng phải vì nghề đến việc Lê đức Thọ cũng là đảng đồ của Nhà Lê - Chiêu-Thống (Bởi vì Lịch sử vua Lê chiêu Thống lại là cái mặt gương đoàn hoàn ở nhựt của lịch sử VN thì chẳng bao ho gì đó nhắc nhở đến), nhưng tôi phải nói vậy là để rồi mong được nói lên SỰ KHÔNG ĐỒNG Ý với các tuyên bố hơi mất... lịch sử (tôi viết LỊCH SỬ, xin đừng lộn với LỊCH SỰ nhé) rằng :

— Nếu chỉ trích như thế là ông PNV ngoại giao ta đã muốn quên đi những việc các Vua Chúa VN mỗi lần lập quốc lên ngôi đều có xin CẦU PHONG với Trung quốc, rồi chăng ?

Xa hơn nữa thì không nhớ thôi, chớ như tay nầy, để nhớt anh hùng dân tộc và mạnh như Vua Quang Trung mà kẻ thắng khuất giang san thì (theo VN Sử lược trang 376) ghi nhận : (Vua Quang Trung bèn cho người đưa vàng bạc cho Khang An, rồi tại người châu là Nguyễn quang Hiển và quan Vũ Văn Tân đem đồ cống phẩm sang Yên Kinh vào chầu vua Thanh và đăng biểu xin cầu phong).

Mà, đây VNSL trang 381 có cho biết thêm : (Vua Quang Trung tự đã TH.U PHONG nhà Thanh nhưng vẫn tự xưng theo cách Hoàng Đế, lập Ngọc Hân lên làm Bắc Cung hoàng hậu và lập con là Quang Toản làm thái tử).

Đến Nguyễn Ánh cũng thế, sau khi phục quốc được rồi lên xưng Niên hiệu là Gia Long thì cũng không bỏ qua việc tại quan Bình bộ Thượng thư Lê quang Định làm Chánh sứ sang Bắc cầu phong :

VNSL trang 418 ghi chép : (Canh tý 12 quang Đế) sai sang Tàu cầu phong vào xin đổi Quốc hiệu là NAM VIỆT, viện lẽ rằng Nam là An nam và Việt là Việt thường. Nhưng vì đặt «Nam Việt» đổi nhà Triệu gồm cả cả Lưỡng Quảng, cho nên Thanh triều mới cho đổi ngược chữ Việt lên trên, để gọi là VIỆT NAM cho khỏi lẫn với tên cũ).

Đành rằng tôi không có ý đem đem sánh việc xin xỏ van xin của Lê đức Thọ với việc hai Vua Quang Trung và Gia Long xin Cầu phong với nhà Thanh VÌ sự CẦU PHONG là có tánh cách nhìn nhận chủ quyền, lãnh thổ và cả Quốc hiệu có khác với hành động của Lê đức Thọ là thế nhưng tôi vẫn cảm thấy rất là quê là đáng thọ «giả vờ» như chẳng hiểu gì hết về Hiệp định Paris 27-1-73, kể cả cái Thông cáo chung 15-6-73 mà bông ta đã ký kết với Kissinger nên mới đòi hỏi ngờ ngẩn như vậy.

HẾT KHÔNG TỬ ĐẾN ...KINH HA

Tiếp theo đây là một chuyện Lịch Sử khác... ở bên Tàu Cộng Chẳng là nhờ mối đây cả thế giới đều biết rằng lãm ngục nhiều tại sao BẮC Kinh lại phát động phong trào đả kích VĂN THẾ SỰ BIỂU tức Không Tử một cách quí mô và dở dội ?

Nhưng vụ nầy sau đó dư luận nghĩ rằng nó là hậu quả ngăn ngầm của cuộc tranh chấp quyền hành giữa phe chính, một đảng thào bà Giang Thanh, chủ trương cuộc Cách mạng văn hóa và một đảng theo phe Thủ tướng Chu An Lai, là thuộc trên đồng cuộc không Tử còn lại. Nên sở dĩ có phong trào đả kích Vua thế sự biểu tực là ngăn ngầm chia «xá mâu» vào Thủ tướng Chu An Lai và nội bọn hắn hoàn với Mỹ, đồng tức là bọn hoàn với Nga Sô.

Do vậy mà việc Bắc kinh đang có phong trào hạ bệ Không Tử, khi được biết rõ thì không ai còn phải lấy làm lạ. Song le, thêm một chuyện LÀ KHÁC là mới đây Bắc kinh lại cho phát động thêm phong trào nguyền rủa KINH HÀ và cái «ấy» mới ngỡ.

Bởi vì nếu nói học thuyết của Không Tử là mâm đã hại, phát tu cho được Cách mạng «VĂN HÓA ĐỎ» ngày nay. Còn trái lại, cái chuyện KINH HỒNG ROÀ của Kinh Hà có nhận gì với cuộc tranh chấp quyền hành ở Bắc kinh hiện nay đâu mà lại đem cái danh Trăng Sĩ của anh ta ra cho thêm rắc rối cái sự đời.

Duy có điều đáng để ý nầy là trong LỄ THƯỢNG THỌ (bắt buộc) của Chủ tịch Mao trạch Đông vừa rồi thì tiếp theo có phong trào nguyền rủa nhằm để đưa vào ngăn ngừa những hành động của tay THÍCH KHÁCH như Kinh Kha đó ?

Điều nầy người ta có thể tìm thấy trong dư luận qua nguồn tin Pháp Tấn Xã AFP. từ Bắc kinh 24/12/73 đánh đi cho biết đại khái như thế nầy :

«Mặt ngày trước Lễ Sinh nhựt 80 tuổi của Mao trạch Đông toàn cuộc Trung Hoa lục địa như tất lỉ chủ ý nơng Sinh nhựt mà lại nghĩ tất nhiều về ngày cơ lật đổ Cô lê vì vật rả tớ «Nhân Dân nhựt báo đã đem vụ cả Thống chế Lâm Bưu ra sánh với tính cách hành động của Kinh Kha mưu tất Tần thủ Hoàng».

Tờ NDNB cho cho BẮC Kinh phong trào Chống Không giáo là nhằm để cao chủ thuyết tập trung quyền hành mà Tần thủ Hoàng là điển hình (chính ký giả Mỹ Joseph Alsop mới đây cũng chấp nhận Mao trạch Đông là Tần thủ Hoàng) để rồi bảo NDNB đi đến kết luận : Kinh Kha chỉ là một tướng cướp và chỉ có những người tôn sùng Không Tử mới ... ca tụng nó mà thôi.

Như vậy là sau phong trào Bài xích Không Tử, nay thêm cả phong trào đả kích Kinh Kha... Thế nầy, biết đâu cũng là cuộc tranh chấp quyền hành các phe phái ở Bắc kinh hiện nay sẽ có ...lịch sử tái diễn... hay là người ta đang cố ngăn ngừa ... lịch sử tái diễn đó chăng ?

NGOA LONG

ÚY VIÊN CHÁNH PHỦ thượng tố vụ án KIM LÂU LÊN TCPV

SAIGON 29.12.— Tin tức nhận từ bơm thư sau cho hay, Ủy viên Chính Phủ tại Tòa án Quân Sự Saigon, Đại Tá Trần ngọc Chu bốn 17-12 vừa qua đã ký lịnh thượng tố lên Tối Cao Pháp Viện vụ án Kim Lâu.

Tòa án Quân sự Saigon trong phiên xử bốn 14-12 do Đại tá Ng Thy ngôi ghế Chánh thẩm và Trung tá Ng mạnh Xuân ngồi ghế Công tố Việc đã tuyên bố tha bổng Trung úy Không quân Phan văn Khương vì không đủ yếu tố buộc tội cố sát và cố ý gây thương vụ là Phạm thị Kim Lâu và đứa con trai 2 tuổi

Theo luật định về Tòa Án Quân Sự thì quyền lợi của nạn nhân thụ thuộc sự bảo vệ của Công Tố Viện, do đó chỉ có Ủy Viên Chính Phủ nên có quyền nâu nhỉ thượng tố vụ án lên Tối Cao Pháp Viện.

Tin tức cũng cho hay ông Chủ tịch Tối cao Pháp viện, Thẩm Phán Trần văn Linh đã xét rằng yêu cầu nhà Quân Pháp gởi gấp hồ sơ vụ nầy lên TCPV.

DIỄN ĐÀN VIỆT NAM VỚI NHIỀU GIÁO SƯ TIẾN TUỔI

Một «Diễn Đàn Việt Nam» với chủ đề «Vai trò tự nhân trong công cuộc tối thiểu phát triển» sẽ được 2 đại học Yên Hạnh và Minh Đức Thích Quảng tổ chức.

Phần thuyết trình sẽ do Giáo Sư Châu Tâm Luân, giáo sư Học Viện Quốc Gia Nông Nghiệp, Giáo Sư Nguyễn thế Oanh giám đốc Trung Tâm Nghiên Huấn Phát Triển Xã Hội và Bác Sĩ Trần Ngọc Ninh, giáo sư Đại Học Y Khoa Saigon đảm trách với sự trình bày của các Vị Tăng Trưởng Bộ Xã Hội, Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ, Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên.

«Diễn Đàn Việt Nam» được tổ chức trong 3 ngày liên tiếp, mồng 9, 10 và 11 tháng giêng năm 1974 tại Giảng Đường Viện Đại Học Yên Hạnh, số 292 Trương / Minh Giảng, Saigon 3.

LÔ THỊ BỐ THÀNH MỞ CỬA TRONG NGÀY 31-12-73

SAIGON .— Để giáp cho đồng bào Thủ Đô có thể thực phẩm tươi tiêu thụ trong hai ngày lễ liên tiếp, «Phật Thích Ca Thành Đạo và Tết Dương Lịch», lô thị Đô Thành sẽ mở cửa hoạt động trong ngày thứ Hai 31-12-73

Với quyết định nầy lô thị Đô Thành chỉ tạm ngưng hoạt động vào ngày Tết Dương Lịch 1-1-74.

25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÔ — 25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÔ

BẮC SĨ THƯƠNG TRỰC

Chủ nhật 30 12-1973. Buổi trưa từ 12 giờ đến 14 giờ 30. Buổi tối từ 19 giờ đến 7 giờ sáng Thứ hai

BS Ph H Sinh 235 P.H Thái GB — Ng trọng Thiện 40 C.Tăng SG — Đặng Đ Mỹ 543 PĐPhùng SG — Lê t Tuyết 36 bis NTChâu SG

BS Đinh H.Hạnh 53 HKNinh ĐK — Ng C Nam 7 Ng M Chiếu PN — Hoàng L Chinh 291 TMKy GD — DuKVinh 399/2B PĐPhùng SG

KẾT QUẢ XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Mở ngày Thứ Ba 25-12-73

Trúng 500 đồng : 18
Trúng 2.500 đồng : 818
Trúng 5.000 đồng : 186
Trúng 25.000 đồng : 1 883—7.098
Trúng 50.000 đồng: 83 059—23.581
86.197—92.572—35 631 — 35 820
Trúng 250.000 đồng : 579 375
383.743 — 757.467 — 808 358
Trúng 500.000 đồng : 599.729
666.395 — 436.644 — 390.793
Trúng độ c đặc 5.000.000 đồng

141.780

Trúng 10.000 đồng các vé số với số trúng là độc đắc chỉ sai một con số ở bắt cứ hàng số nào.

Theo Nha Sổ Kiến Thiết các vé số trúng là độc đắc trên đây được đặt bán cả 7 vé tại Saigon.

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG SÔNG THẦN

Phong trào thiếu nhi Thánh thể VN tổ chức Đại hội

SAIGON.— Nhân ngày Thế giới Hòa bình Phong trào Thiếu nhi Thánh thể VN giáo phận Saigon sẽ tổ chức một cuộc tổng tập hợp với 10.000 đoàn sinh tham dự vào ngày 1-1-74, tại sân Hoa Lư đường Đinh Tiên Hoàng Saigon để cầu nguyện cho đất nước VN được thanh bình.

Cuộc tổng tập hợp trên khai diễn vào hồi 13 giờ đến 20 giờ cùng ngày, đầu tiên đường lịch, được đặt dưới quyền chủ tọa và ngày trọng tài của Đức Giám mục Trần thanh Khiêm, Phụ tá Tổng Giám mục Saigon.

Buổi đại hội trên sẽ kết thúc bằng một cuộc rước đuốc tuần hành từ sân Hoa Lư về Vương Cung Thánh Đường Saigon để hướng ca tuần sa Nữ Thánh.

Đi bắt cá đẹp nhằm lựu đạn

GIA ĐỊNH — Hồi 10g trưa 26-12, ông Nguyễn văn Hồng 9t ngụ số D. 5/5 ấp Vĩnh Hạnh xã Vĩnh Lộc đi theo mẹ ra đồng bắt cá đã đạp nhằm 1 quả lựu đạn gài nổ gây thương tích nặng cho em ấy. Nạn nhân được người nhà đưa đến bệnh viện nhi đồng điều trị.

Điện chạm phựt xảng cháy tiệm một căn nhà tại đường Phạm ngũ Lão

SAIGON.— Hồi 16g chiều, bỗn hoạn xảy ra vì dây điện chạmnhau phát bốc bắt sang thông chứa xăng trữ trong nhà số 275D đường Phạmngũ Lão, do bà Ng thị Ngọc Sinh 27t làm chủ. Đội cứu hỏa đã kịp đến cấp bức lửa trước đưa ra ngoài cứu tất ngọn lửa. Căn nhà trên bị thiệt hại ba o tô.

19 chiếu dài viện lậu bị bắt

GIABINH - Hồi 23g6 đêm 27-12, cảnh sát Giadinh có tảo thanh vùng Hỉ Nghệ bắt 12 người bành nghề chứa dài không thể nhận dạng và mở quán không phép. Nội vụ đã được lập biên bản giải Tòa.

Bắt 3 người tình nghi bán xì ke cho Tân binh

GIABINH - Hồi 18 giờ chiều 27-12, nhân viên TT Huấn Luyện Quang Trung có bắt giữ 3 người tình nghi bán bạch phiến cho cá tân binh nghiện xì ke. Tang vật gồm 5 gói bạch phiến. Nội vụ được giải qua cảnh sát Hốc Môn để điều tra.

Cướp chém người Xá Sồ

SAIGON.- Hồi 22g đêm 27-12, cậu Lý hoà Sanh 15t, người Việt gốc Hoa, ngụ tại bến số 47 đường Hà tôn Quyền, học sinh đang đi trên đường Trần hoàng Quân bắt ngờ bị chiếu tiền lại một chận đường gây vụ rồi đâm đã tới bụi. Cậu Sanh không kịp chống trả bị chém một nhát dao trúng đầu phun máu cổ vỏ. Một tên thòa cơ, giựt cái đồng hồ đeo tay của cậu nầy, trị giá khoảng 25 000 đồng. Xong xuôi cả bọn hề nhau lẩu thoát mất dạng.

Mang mà tẩu di thanh toán bị vỡ

SAIGON.— Lúc 22 giờ đêm 27-12. cảnh sát quận 11 đã tiếp nhận tin gốc Tao thị Tuồng và Tăn Khai thấy một thanh niên trên tay đang cầm mà tẩu gây vụ chém lộn với người bên hàng ở lề đường. Cảnh sát liền chạy lại, thì tên nầy xác tẩu bỏ chạy. Cảnh sát truy theo nhưng chỉ thiên bắt được đưa về lập tên Nguyễn văn Bé 19 tuổi ngụ ở đường Hà tôn Quyền là linh đao ngủ. Tên bắt lương bị cầm lưu để giải Tòa.

Một người dân ông chết bất đắc kỳ tử

SAIGON.— Hồi 10g10 đêm 27-12, có một người đàn ông đi bộ trên đường Trương minh Giảng, ngang khu Việt Đại Học Văn Hạnh bỗng nhiên ngã xuống cường bất tỉnh nhân sự. Người đàng thấy thế vội chạy đến vực đưa ông lên chỗ vào bệnh viện cứu cấp. Nhưng ông nọ đã trút hơi thở.

Thi hài người bạc mạng tạm quàng tại ấn. các cho bác sĩ khám nghiệm.

Nạn nhân khoảng năng 1 ký ký tên

Sóng gió

Nghị viên
HÀ THẾ RUYỆT
phụ trách

Vụ số 1617.— Kiến Hòa : Khiếu nại kẻ lợi dụng quyền thế ức hiếp quá đáng

Gia đình cô Nguyễn thị Anh, cư ngụ số 11/5 đường Tân Sơn xã Tân Xuân quận Ba Tri tỉnh Kiến Hòa của nhà VPST địa phương chuyển đến lời khiếu nại như sau kèm Đơn gửi Tổng Thống Kiến Hòa và Tổng Cục Trưởng CSQG : Sáng 1-12-73 vừa qua trong lúc đi chợ Tân Xuân mua đồ, cô Anh bỗng đụng bị bà Nguyễn thị H đánh đánh tốt đến ngất xỉu rồi lôi một tợi giữa vòng 2 chỉ. Ít lâu lắc 1 lượng và 10 ngân bạc mất. Thì bình sang thế đoạt; bà H vẫn giữ chặt và cô Anh được người lân cận chứng kiến tình hình và cứu vớt giúp (bằng thương 100KCV/IBT cấp ngày 5-12-73).

Gia đình cô Anh biết tình nội vụ tại cuộc CSQG vẫn tại, phương chẳng hiểu sao nơi đây lại lo là không rõ rốt, bà H. vẫn sống tự do như những phạm tội gì cả. Hơn thế nữa, anh tuốt bà nầy là đồng Nguyễn ngọc S. chánh thư ký xã Tân Xuân cho tới tận nhà cô Anh hăm dọa nếu bà nầy đi thưa thì coi chừng bà sẽ mất mạng cũng được v.v....

Bởi vậy gia đình nạn nhân Ng thị Anh mong mỏi chánh quyền tỉnh Kiến Hòa cho điều tra và can thiệp để mọng vụng của bà được bắc đồng.

Vụ số 1618.— Bình Định : Xin ngưng giải tỏa để được tiếp tục buôn bán

Một số đông bà con ngụ tại ấp Quang Tín xã Phước Lộc quận Tuy Phước tỉnh Bình Định, nhờ ST chuyển đến lời thỉnh cầu như sau lên Đại Tá Tỉnh Trưởng Bình Định : Nguyên các đồng bào nầy đến lập gia đình tại đây từ lâu đã được quân nhân công chức nghiệp tổ những vùng mất an ninh lên nơi tạm cư từ lâu. Rồi chán tình hình bấp bênh, nên cố gắng kiếm kế sinh nhai, tự chức công việc buôn bán vặt vãnh để kiếm thêm đồng lẻ nuôi sống gia đình. Chánh quyền địa phương cũng thông cảm nhìn chúng cho họ tồn tại liên tiếp để yên không làm khó dễ gì cả.

Nhưng vài ngày 16-12-73 vừa qua nhân viên công lực bằng tổ chức hành quyền qua mà nhóm mọi nơi bắt buộc bà con phải dẹp hết, không cho ngồi tụ họp lại nữa và phương tiện biểu sống bị ngăn trở. Bởi vậy bà thỉnh cầu Đại tá Tỉnh trưởng cứu xét lại, cho phép bà được tiếp tục buôn bán như trước đã giải định rồi cái khiếu bị đói khổ.

Vụ số 1619.— Vĩnh Long : Dân nông thôn cáo gian Xã trưởng quá bỏ hồi

Dân chúng xã Thạnh mỹ Hưng quận Trà Ôn tỉnh Vĩnh Long vừa nhờ ST chuyển đến lời khiếu nại như sau lên Đại tá Tỉnh trưởng Vĩnh Long : Theo lời cô gái đến cáo cáo đồng hiệu trên, thì ông đương kim Xã trưởng xã Thạnh mỹ Hưng đã chạy chọt lên lên sau đã nên đã đánh được chức vụ nầy của ông Ng. Văn Sáu vốn là đắc cử hợp lệ trước kia.

Tiếp đó chính ông Xã trưởng bây giờ đã bắc cho chú cụ nhỏ làm quản lý ngồi chấm Kỹ Ninh Tự để chèn chấp thanh niên bắt phục tùng lấy tiền (mỗi người trên quốc dịch biên sẩy phải nạp cho chú cụ nhỏ Xã trưởng 20 ngàn đồng và 20 gói lá). Muốn cho giấy nhẹ đi lên miễn bao nghĩa phải bỏ ra 500$00 nữa. Chia đều hai lần : 250$00 và 250$00 mới được đi. Nhưng đến phút mọi cho đã xã trưởng từ 30 ngàn đến 50 ngàn đồng, muốn cứ tiền Phú ấp Hành Chánh phải nạp từ 70 đến 100 ngàn ấy... Và khách đông nếu cứ v.v bà thông lại tại điểm 1 lần đã Xã trưởng cố đặt lên.

Tâm lại đến chẳng nổ Thạnh Mỹ Hưng đã bị Xã trưởng bức lại thứ tiền nhiều, lẽ nào phải đóng hay tiền mà số bị vu vào là VC nguy. Vì tệ hại hơn nữa chính ông Xã trưởng nầy cho hàm hiệp nhiều cô gái tại đây phương thiên đàn chứng to thân thiện ít. Bởi vậy bà thỉnh cầu chánh quyền tỉnh Vĩnh Long cho mở cuộc điều tra để giúp bà nông dân được yên ổn sinh sống như trước.

Vụ số 1620.— Vĩnh Long : Khiếu nại về việc không được lãnh Chỉ, Trái phiếu tiền Truất hữu ruộng đất

Ông Phan văn Sáu cấn cước số 093.2639 cấp tại Vĩnh Long ngày 17-5-71, cư ngụ tại xã An Bình quận Châu Thành tỉnh Vĩnh Long, nhờ VPST tại địa phương chuyển đến lời khiếu nại như sau lên Tổng Thống VNCH, Thủ tướng Chánh phủ, ông Tổng trưởng Vĩnh Long : Nguyên ông Sáu được chính thức là Xã trưởng gần 24 năm của mạ một tên Nệ thị Thảo để lại tọa lạc tại xã Song Phú Vĩnh Long. Sau khi chánh phủ banhbanh lại NCCR, ông Sáu đã hoàn tất hồ sơ xin hưởng tiền truất hữu trên 5 số ruộng mang địa bộ số : 639, 628, 31, 32, và 538. Nhưng hiện chánh quyền tỉnh Vĩnh Long chỉ cấp cho ông Sáu số tiền : 1.233.971đ và các trái phiếu tổng số 200 209 đến 200 216 tổng cộng số tiền là 6.606.490đ, thì ông Sáu đã không được lãnh với lý do ông nay đã ly quyền cho người khác lãnh chưa. Và chẳng hình ngay, ông Sáu tìm hiểu thì được biết những người có tên sau đây đã gá mạo chữ ký để ăng đoạt tiền đó : O. Buôn + V. xã trưởng xã Long Tri tỉnh Chương Thiện; ông Lê văn C. xanh năm 1964 cấn cước số 046077259 cấp tại Chương Thiện ngày 5-3-1970 ; ông Lê Văn Tà xanh 1910, cấn cước số 040738636 cấp tại Chương Thiện ngày 2-2-70 ; ông Ng. V. T xanh 1900, cấn cước số 009452710 cấp tại Chương Thiện ngày 2-4-70. Cả 4 ông đều kê đã tên rập lên tờ Tổng Cục giữ ký ông đều ông Phan văn Sáu và đã chuyển qua mua tay ngay chỉ để mình ông Sáu có cả thảy 6 anh em. Hơn thế nữa ông Xã trưởng Long Tri lại còn cầu kết với ông Trần Phước L. cấn cước số 079198957 cấp tại An Giang ngày 12-1-71 và cũng ngụ tại xã Long Tri tỉnh Chương Thiện để giả mạo chữ ký của ông Sáu trên tờ đề tự quyền nhận lãnh các Chi Trái phiếu nói trên. Bởi vậy ông Phan văn Sáu thỉnh cầu thượng cấp cho mở cuộc điều tra để ngăn chặn kẻ thiếu đồng nhân phẩm bắt-nạt lấy ở ông trên bắc thường mà hộ cả lành.

— Các đơn thắc mắc khiếu nại xin đề rõ tên địa chỉ và có ký tên.
— Xin gởi qua Văn phòng SÍ Địa phương để được giải quyết trước.
— Saigon, Cần Điện và các tỉnh thành có văn phòng SÍ xin gởi về tòa soạn.
— Kiến tiếp xác trực tiếp với ban phụ trách tại tòa soạn Từ 8g30 đến 9g30, mỗi ngày.

rao vặt

THUỐC

Ho Suyễn
Các chứng suyễn hành niên ho cảm bo đàm ho khan ho ăn tức ngực ho nhiều bao đêm ho lâu ngày ho sản hậu, đông thuốc ho.
QUẢNG AN TIÊN
KN 619 ngày 18-12-63
ĐA GIAN—YÊU GAN
Nhức đầu mắt ngủ, ăn không ngon chậm tiêu, hay nổi mề đay như mọc ở mặt nóng trong mình bồn nóng, hay ngứa dùng thuốc trị bịnh gan
QUẢNG AN HÒA số 1 bà trị Gan và số 2 đã bà Gan (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) số 169 Lê Văn Duyệt Sa.gon.KQ 617 18. 12.1963

CÁC CHỨNG HO
HO KHAN, HO CÓ ĐÀM
Ho ran tức ngực, ho lâu ngày ho ngũ không chược phụ yếu mệt mỏi, ho đờm đem bo suyễn, sản phụ, ho đầy đưa không dứt, của trị xét :
PHÉ TẠNG BỬU
LA VĂN LINH
Các chứng bịnh về Tim
Đau tim, lớn tim, bồi hồi tim đập mạnh, sầu muộn, chóng mặt, mất ngủ, mất ngủ, đổ mồ hôi hay giựt mình bồng hết, thân hình bồn lon dòng.
THUỐC BỔ TIM
TÂM CHỈ BỬU
LA VĂN LINH
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) số 537 Đồng Khánh — Chợ lớn KN số 609/610 — 18.12.1963

PHƯỚC LỘC
THUỐC GIA TRUYỀN
Sang Độc MÔNG GÀ
PHONG TÌNH, HỘT XOÀI, THỦI MŨI Hết bịnh trong vài bữa
Trĩ (Nói ngoài Sa tử, điều ra mũi ra, nhiều nhiều chảy máu, máu bầm, máu đặc tiện, lòi ra ngoài không cật cầu, Xóc thuốc đưa hết gốc Trĩ ra ngoài 5 ngày rụng ốm, vào trị vào đi lâm, uống thuốc trừ cần, không tái phát). Bảo đảm không hết bịnh hoàn lại tiền.
Yếu sinh lý Xuất tinh sớm, Liệt dương, di mộng, hoạt tinh, bất lực trị toàn thuốc nam tính nguyên 100ml.
Đau Tử Cung NÊU GIÀY chảng huyết trắng ra dầm dề, ngày đêm vàng hai, ăn bộ lý ngửa, kinh nguyệt tối sụt, khí hành kinh đau bụng, mệt mỏi, biếng muốn, lạnh cần bào đầm trị 1 tuần là khỏi hẳn.
Ở xa có nơi nghi lại miễn chi. Mỗi đến 594 Phan đình Phùng SG 3 vào độ 30m xe hơi về đến nhà.

Nữ Kim Cao
Các chứng bịnh phụ nữ : Kinh nguyệt không đều thiếu máu, lắc hành kinh đau bụng người gầy yếu mệt mỏi, ít ăn, ngủ nước da xanh xao nên dùng : NỮ KIM CAO Quảng An Hòa KN 614 ngày 18-12-1963.
TRĨ LÂU : Trị các chứng nội tiết ối chảy máu tươi ra có giọt, bàu môn sưng nổi mụn, ngứa ngáy, dị dùng khó khăn đại tình đau rất đáng thuốc để lọc huyết, tiêu mát nổ đại thường trừ ung độc bổ huyết. Mỗi phát hay đau lụi ai bị bịnh trĩ, đi tiểu ra máu bón kinh niên nên dùng Trĩ-Lâu Quảng An Hòa KN 1252 28-9-56.

Những điều cần biết của thiếu phụ mới thọ thai
Sau khi mất tháng thì nên thăm bụng cho biết rõ mình đã thọ thai hay chưa ?
1) Khi có thai mà có huyết trắng hay đau trắng dọc dưới, nên uống ngay BÁ ĐÀ AN THAI số 43
2) Khi có thai mà thấy mệt mỏi chóng mặt, đi đứng thì nên thường uống BÁO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bổ dưỡng, sanh dễ, con mạnh
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA.
VO VAN VAN THUDAUMOT

Bác sĩ Hoàng Đại May
Khám bịnh tại phòng mạch B5 Bùi Thiện, 312 (c6) Quốc Lộ 1 Bà Chiểu Có thể nghiệm, hợp rọi quang Rayon X. Giải phẫu tổng quát tại, nhà hàng.
Sáng : 7 giờ—9 giờ
Chiều : 12 giờ—4 giờ
Tối : 18 giờ—20 giờ

Cơ thể bài hoại THẬN YẾU
Hay đái đêm nhiều đêm, mệt mỏi đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh sự suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN
Thận Trung Bửu
LA VĂN LINH
CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp Đau sưng, Nhức gân, Tê bại, bắp gân, đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê đến ngón chân, đau nửa thân sinh, đau lưng ngồi mỏi, Gối tê bán đêm đau mình khó ngủ, các chứng chung thấp nên dùng !
HOÀN KIỆN BỔN
LA VĂN LINH
2 loại hoàn mật và nước trong.
Có đủ bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Chalon KN số 606/608 ngày 17-12-63.

SIROP Bannox
Trị : BẠN NÓNG
Đau nhức — Sổ mũi
Khác đêm — Lên tính
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Thuốc tẩy trắng răng giả
DENTOBEL
Răng trắng tươi như mới (Beta)
Vỉ bền tan hết, không bị rỉng.
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Trường Xuân
Danh Dược Gia Truyền
Yếu sinh lý Xuất tinh sớm, Di hoạt tinh, Liệt dương, đau lưng Hiếm muộn Đông phương DANH DƯỢC GIA TRUYỀN, là bổ thận chống suy tinh bổ lực yếu bồm phục hồi mau lẹ, tính lực dồi dào sinh lý vững mạnh bền bỉ. Đặc biệt : Ai trị quá cũng đau ngại hàm BẦU LƯNG Thận nghiệm. Bảo đảm lành bịnh cấp kỳ.
Sang độc (Bướng nóng mọi lan mà nổ, sưng lớ ngứa nổi mẩng ra nổi mụt ở đầu, dương vật hay ở bên bộ hoặc nơi phong ngôn là người đó)
Bịnh mới phát hay kinh niên tái bịnh đều giải độc cho tuyệt nọc mau lẹ.
Tử Cung : Mới Sa hoặc lâu ngày sưng nhiều, đau thấu, ngồi lo lắm nhỏ, huyết trắng lành niên, lành bộ tính sự, lạnh cảm, đến 1 lần là tuyệt bịnh).
Trĩ : Kết hợp Đông Tây và chẩn đoán hiệu. Bảo đảm 100% rụng hết trĩ mau lẹ. Hết ra lao ngồi tại ở hậu môn. Đặc điểm không đau, không tái phát. Chữa trị 1 lần dứt bịnh trọn đời.
441/4 Phan đình Phùng SG (khoảng giữa đường Vườn Chuối và Cao Thắng) Trước Trường Aurore

Yếu sinh lý Xuất tinh sớm, Liệt dương, di mộng, hoạt tinh, bất lực trị toàn thuốc nam tính nguyên 100ml.
Đau Tử Cung NÊU GIÀY chảng huyết trắng ra dầm dề, ngày đêm vàng hai, ăn bộ lý ngửa, kinh nguyệt tối sụt, khí hành kinh đau bụng, mệt mỏi, biếng muốn, lạnh cần bào đầm trị 1 tuần là khỏi hẳn.
Ở xa có nơi nghi lại miễn chi. Mỗi đến 594 Phan đình Phùng SG 3 vào độ 30m xe hơi về đến nhà.

Nữ Kim Cao
Các chứng bịnh phụ nữ : Kinh nguyệt không đều thiếu máu, lắc hành kinh đau bụng người gầy yếu mệt mỏi, ít ăn, ngủ nước da xanh xao nên dùng : NỮ KIM CAO Quảng An Hòa KN 614 ngày 18-12-1963.
TRĨ LÂU : Trị các chứng nội tiết ối chảy máu tươi ra có giọt, bàu môn sưng nổi mụn, ngứa ngáy, dị dùng khó khăn đại tình đau rất đáng thuốc để lọc huyết, tiêu mát nổ đại thường trừ ung độc bổ huyết. Mỗi phát hay đau lụi ai bị bịnh trĩ, đi tiểu ra máu bón kinh niên nên dùng Trĩ-Lâu Quảng An Hòa KN 1252 28-9-56.

Những điều cần biết của thiếu phụ mới thọ thai
Sau khi mất tháng thì nên thăm bụng cho biết rõ mình đã thọ thai hay chưa ?
1) Khi có thai mà có huyết trắng hay đau trắng dọc dưới, nên uống ngay BÁ ĐÀ AN THAI số 43
2) Khi có thai mà thấy mệt mỏi chóng mặt, đi đứng thì nên thường uống BÁO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bổ dưỡng, sanh dễ, con mạnh
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA.
VO VAN VAN THUDAUMOT

Bác sĩ Hoàng Đại May
Khám bịnh tại phòng mạch B5 Bùi Thiện, 312 (c6) Quốc Lộ 1 Bà Chiểu Có thể nghiệm, hợp rọi quang Rayon X. Giải phẫu tổng quát tại, nhà hàng.
Sáng : 7 giờ—9 giờ
Chiều : 12 giờ—4 giờ
Tối : 18 giờ—20 giờ

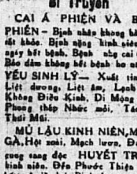
Sạch huyết trắng
Rửa âm hộ, cửa mình bằng bồi, LISTICA khử trùng. Hết mùi tiệc hôi ngăm, không đau nữa Có bán khắp các nhà thuốc tây.

Trừ Sạch Gầu !
Bằng thuốc BELLA
Mỗi phát ảnh.
Kết quả mỹ mãn (BETA)
Có bán tại các nhà thuốc tây.

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ
Réactin — Làm ăn ngon mau đói.
— Chứng Lãn cảm
— Dễ ngủ yên
— Trị phong cảm.
Bán tại các nhà thuốc tây.

Có thai.. ÓA MỬA BỐN, MẬT MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ
Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán
KNBYT số534 ngày 20-11-63

Dầu Cù Là
hiệu CON SOC
MÙI THƠM DỊU MÁT



Trị : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiều sương, nhiều gió đến lạng Ho gió, sổ mũi, nóng lạnh, trùng thực, no bụng, sinh bụng, ăn bao ngày.
NHÀ THUỐC ĐẠI LINH
535 Đồng Khánh Chợ Lớn, có bán thuốc gia truyền đặt cần thuyết mọc mau lẹ.

Tử Cung : Mới Sa hoặc lâu ngày sưng nhiều, đau thấu, ngồi lo lắm nhỏ, huyết trắng lành niên, lành bộ tính sự, lạnh cảm, đến 1 lần là tuyệt bịnh).
Trĩ : Kết hợp Đông Tây và chẩn đoán hiệu. Bảo đảm 100% rụng hết trĩ mau lẹ. Hết ra lao ngồi tại ở hậu môn. Đặc điểm không đau, không tái phát. Chữa trị 1 lần dứt bịnh trọn đời.
441/4 Phan đình Phùng SG (khoảng giữa đường Vườn Chuối và Cao Thắng) Trước Trường Aurore

Phương hồi sinh
Khi đang qua các phương thuốc chữa trường của chẳng tài, các bạn không chịu phải bận tâm lo ngại vì Các **Yếu sinh lý**
Di hoạt tinh, Xuất tinh sớm Liệt dương và Đau lưng Hiếm muộn. Chỉ trong thời gian ngắn là thấy sự chẳng hoài.
— Mất bền chứng sự thoát tinh khi loãng bết suy nhược yếu bồn vô sinh lý
— Gia tăng nhiều tinh lực, đa đề trở lại bằng hào, cơ khỏi cường tráng, sinh lý dồi dào bền bỉ sung mãn hơn bao giờ hết. Đông phương chẩn trường là bảo vệ sức khỏe hạnh phúc của bạn. Mỗi đến :
143 Cao Thắng Saigon
TUYỂN DỤNG GIA ĐÌNH CÔ PHƯƠNG TRỢ LỰC CHO ÔNG MAU NHẠY
TRỊ : Thận, Si sinh khí hoàn bất lực. Di mộng hoạt tinh và bịnh hiếm muộn.
Tìm Phẩm Bảo tử Rượi Gan mão độc phong độc thấp độc tim lo hội xoái bịnh lâu và giảng mai—tê bại ba suyễn ho ra máu thổ, trợy nước đái đường đu máu. Biến bịnh Bịnh đái Tế cung, Bịnh Trĩ, Lá mít, Lá tai, Cuồng hoàng ra mồ hôi, mất ngủ, trị bịnh Trĩ đông phương phép mới thiết đã cần trừ bịnh phiền 4 phiện, diệu nguyệt liệu trị phong thấp v.v...
Y Sĩ Trương Chấn Giang
56 13 đường Bạch Vân Chợ lớn (kế cặp chợ Hòa Bình).

rheumidol
THUỐC VIÊN MỚI
NHẬP CẢNG TỪ Ý
trị PHONG THẤP
CÁC BỊNH VÀ BỊNH NHÂN TÊ BẠI CÁC CHỨNG
ĐAU NHỨC
ĐẬP THẤT
ĐAU LƯNG
ĐAU KHỚP XƯƠNG
NHỨC ĐẦU...

LINH DƯỢC GIA TRUYỀN
PHƯỚC - THỌ - LINH
GIANG MAI - LẬU MỦ
HIỆN SUYỄN
24 thứ Trị

Bạn biết ? Hàng 1 ăn ngàn người đã nhờ thuốc đó chữa trị tận tình đớt bảo đảm thông bịnh !
YÊU SINH LÝ
Xuất tinh sớm. Di hoạt tinh Liệt dương
Đã là hiệu thường trong tình trường, Cần bao ? Hoài công tốn của bao năm với thuốc Tây, Tàu không giảm Đông ngày.
Tạm phương thần dược
Gia truyền. Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cường lực sinh lý sung mãn, bền bỉ (thần lực). Dự trí lâu dài cực điểm khoái cảm. Đớt mọi xuất tinh ngoài ý muốn. Đặc biệt : Thêm phương thần hiệu, chính xác nhạy y. Bảo đảm sẽ là bằng tiếng tỉnh, phúc cho bạn. Mỗi đến :
599/43/4 Phan đình Phùng SG

Thuốc gia truyền
Bịnh trĩ và tử cung
Trị bịnh bằng phương thuốc gia truyền, triệt tiêu, kết quả100%,Bịnh Trĩ nội, mạch lươn, tiểu ra máu, mủ, thấm, rát, đau nóng hậu môn, sa trĩ, xức thuốc bảo đảm 7 ngày rụng trĩ. Nữ đau, khí trị đau đi làm việc như thường, bất bịnh mới nhận tiền.
Gia đình trị sẽ miễn phí, quán nhân viên phân tiền. người nghèo chỉ lấy tiền thuốc.
744 Phan T. Giản. SG
Những bịnh đau bụng :
Đau lưng, lành cảm, chậm con, đau đầy chẳng, tử cung sa, sưng, lở có mụt, huyết trắng lâu năm, vô thuốc đặt, uống vô trên, hiệu nghiệm, đi mới lần bịt qua ngày
Đặc Biệt: Bạn nhiều ít thấp, hai xụi, thấp suy, liệt dương, sinh lý yếu, xuất tinh sớm, di mộng hoạt tinh, thuốc gia truyền thần hay bảo đảm.
Riêng bịnh Đau Lưng trị bằng phương pháp gia truyền đặc biệt.
Điều hoạt 700đ, mất 20 phát bền sẽ 5 năm không tái lại. Cá Chăm Cần Tô Thiệt
744 Phan thanh Giản Saigon, Ngã bảy đi lên phía bên trái nguyễn trung học Phan Anh Nam.

Thảo Linh Sơn
DANH DƯỢC GIA TRUYỀN
KẾT QUẢ BẢO ĐẢM
(Cam đoan không hết bịnh không nhận thù lao)
HOA LIỄU
SANG ĐỘC-MÔNG GÀ-Giang Mai—Sưn Thận. Lậu Mủ kinh niên (Đã đi lên vô trong máu hoặc đã chữa trị đã thể thuốc mà không dứt bịnh) Bảo đảm chỉ trong 3 ngày là dứt nọc.
SUYỄN
Mới phát hay đã lâu năm chỉ dùng một phương thang là dứt bịnh trọn đời.
MA TÚY
Giải độc bịnh phiện và Á Phiện. Không sụt sẻ. Chỉ trong 7 ngày sức khỏe bình phục (Cần đại lý các tỉnh)
TỬ CUNG
SA TỬ CUNG-GIAY CHẢNG Huyết Trắng-Lạnh cảm-Kinh nguyệt sụt sùi, Bạn phụng nâu nhà con Có thuốc cai đó.
YẾU SINH LÝ
Di, Mộng, Hoạt tinh, Xuất tinh sớm, Liệt dương, Đái dưỡng, Tê bại.
TRĨ
24 thứ trĩ. Sa trĩ, Mạch lươn, Thụt mũi, Bảo đảm đớt gốc trong 5 bảm suốt đời không tái phát. Vậy trị vào lần vào như thường. Ở xa đến trị có phòng nghỉ miễn phí.
BAN MÊ THUỘT-41 Lý thường Kiệt ĐT.117 (Bên trong Viện nữa tác Tân thái Mỹ)

Bình mun da mặt
Thành thật chuyên trị bảo đảm bịnh Mụn Da Mặt cho đồng bào Phật tử, qui vị nào mắc phải các chứng mụn ở trên da mặt, hoặc ở cho thêm hãy đến Dưỡng dường Trung tâm Chăm sóc Phật giáo, tại đường Trương tấn Bửu Chợ lớn Mỗi sáu dài số 193/4 thì qui vị sẽ được như ý
TM Hội đồng Chăng minh Tối Cao-Giám Đốc Tăng Đạo trách cán đã Xã hội Y tế Chân cứu Trung ương
T. CAMHUE

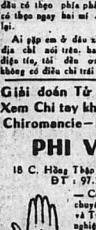
Uốn, kết, nhuộm?
— Nhận kết tóc và sửa đổ các kiểu bà cô tóc cho rắc ăng sổ đầu Có tóc giả bán và cho thuê. Nhận trang điểm cô dâu. Vô ra lòng mật Phương nhập mới không đau.
— Nhận dạy nghề cho ai muốnmỗ tiệm hớt lấy thợ chánh(có chỉ tay)
— Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề tóc tác là : 1) Biến chế lần tóc thành nhiều mẫu tóc. 2) Cắt tóc ngắn tóc tăng dao.3) Chữa tóc lớn khuôn mặt, theo mẫu trong tạp chí Tây Phương (có hàng trăm mẫu đã lựa). Do bà Thầy Ái chuyên viên hớt lượng đã nhiều năm thay thế tại Phấp đám nhập. Đang được tín nhiệm trong giới phụ nữ Việt... và người quốc tế Saigon. Lành nên nhàng lần tóc bị hư vì chấp. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp, Mỹ. Cả mọi bảo khi lần tóc đã sửa nóng. Địa điểm thanh lịch, giá đại chúng. 9 đường Hà văn Ngô Saigon 2 (phía trước mặt của Nam cho Bến Thành). Đặc biệt thể Bảy lần việc tới 10g đêm. Giờ giá cả.(trước ở đường Cao Thắng).

Bịnh Trĩ Tử cung thuốc Đông Y Gia truyền
Chuyên trị bịnh trĩ Mạch lươn, đi tiểu ra máu mủ xức thuốc 5 ngày trị rụng. Cũng có thuốc trừ cần sa con trẻ cho thuốc thơa nóng đem vô. Đau bụng đi tiểu và đau nhức bẹn, đái hạ và kinh nguyệt không đều ăn uống khó tiêu trễ tiêu nghẽn cung cấp thuốc Quốc nhân Công chức bớt nhọn phần tiền. Gia đình trị sẽ miễn phí. Làm việc suốt ngày có truyền nghề sa-đinh nên nhà thuốc :361/35 Phan thanh Giản Saigon (gần nhà Bất Hoa).

LINH TINH

Cần mua Nhiều ngã nơi lớn nhà Hồi 346 tiệm may ĐỨC LỢI trước trường học Nghĩa Tế-Vô Tánh GĐ

Tìm trẻ lạc



Hình nhỏ bị khuất vai, không phải mẻo cắm (mắc bịnh kinh phong)
LÂM THIỀU SƠN (tự Bá Lạo) 17 tuổi lãng trí cần nhớ mang mới hỏi nói, con ông Lâm văn Cờ tại 6/2 ấp Lục Quới, quận Tuy Hòa, tỉnh Chân Đức, em Lộc ốm cao độ 1m5 đến có thể phía phải độ 4 rhâm, có thọp ngay hai mí chân mày dấu lại.
Ai gặp em ở đâu xin liên lạc đến địa chỉ nói trên, hay báo tin bằng điện tín, tài đến ưu 30.000 tiền không có điều chi trái phải.

Giải đoán Tử Vi đẩu số
Xem Chỉ tay khoa Âu Tây
Chiromancie—Horoscope
PHI VÂN
18 C. Hồng Thập Tự. Saigon ĐT : 97.396
— Cô PHI VÂN chuyên xem Chỉ tay và Tử vi, nhiều kinh nghiệm nhiều cứu chực bình sau rộng khoa học huyền bí Đông Tây, đã giúp quý vị được biết rõ số mệnh. Đã được các vị thân chủ khen tặng đoán đúng vận mệnh quá khứ vị lai. Quý vị thân, mắc số phân sin mỗi đến tờ 9 giờ đến 19 giờ hàng ngày (Chủ Nhật nghỉ)

Mất Giấy Tờ
Trên đường từ bến xe đến bến ô Quán V.T. Tôi có đánh rơi 1 bộp trong có nhiều giấy tờ nhượng NG. VĂN CẦN. Qui vị nào nhặt được xin vui lòng liên lạc đến 246 Trương Tấn Bửu P.N hay 16/91 Kỳ Đồng.
XIN HẬU TẠ

GIẢM GIÁ BÁO
TIẾT KIỆM QUỸ GIA ĐÌNH
Mỗi ngày bớt được 10đ-
Mỗi tháng có thể tiết kiệm được 10.000đ !
Đọc báo xong, quý vị có thể cho con em mang lại một trong những địa chỉ sau đây để lấy 10đ tiền mặt.
1 33E Trần hưngĐạo Saigon 5
1 835/41 Trần hưngĐạo Saigon 5
1 165/26 Trần quốc Toản Saigon 10
1 611/30 Phan th. Giản Saigon (Vườn bà lớn)
1 133 Võ Tánh Saigon
1 4 Kỳ Đồng Saigon
Nếu mỗi ngày qui vị chịu khó tìm mua được 300 tờ báo cũ (dù 8 trang) mang lại một trong các địa chỉ trên, mỗi tháng quý vị sẽ có một khoản tiền bù hàng trên mười ngàn đồng.
Công Ty Thành Công

SÁCH

Nhất Linh
Xóm Cầu Mới
Tác phẩm xuất bản lần đầu. Nam Cường tổng phát hành.
HITLER VÀ NHỮNG SỰ MẠNG BÍ MẬT CỦA SKORZENY
Nhà xuất bản Sống Kiên. 360 trang 650đ
Hai tự thuyện chiến tranh rất đáng được đọc.
Đọc Lưng Nữ Chiến Của Phan Nhật Nam

TÌM ĐỌC :
NHƯ CHUYỆN THẦN TIÊN
Nguyễn tác : Scorpion Reef
Của Charles Williams
Ho ng Hải Thủy phóng tác
Sách dầy 390 trang
Người Việt tự bảo có 4000 năm lịch sử nhưng đã biết tế tiên ta đến trành đường nước như thế nào chưa?
Câu trả lời nằm trong :
MƯỜI HAI SỨ
tức **THẬP NHỊ SỨ QUÂN**
của VÕ NGỌC BÌNH
MỚI PHÁT HÀNH
NỬA KIẾP GIANG HỒ
Tiểu thuyết phóng tác của
HOÀNG HẢI THỦY
Một tiểu thuyết về giới giang hồ bao hàng đăng nghĩa giang hồ.
HÀNH TRÌNH xuất bản-THANH BÌNH 608 Phan Thanh Giản, SG tổng phát hành
Muốn cười cho đỡ khổ ??
HÃY TÌM ĐỌC NGAY
NHỮNG LIỄU THUỐC TIÊN
Tuyển tập truyện cười PLAYBOY do CÔNG TỬ HÀ ĐÔNG sưu tầm-CHIỀU DƯƠNG xuất bản
Tác phẩm hay nhất đã được quay thành phim, và đã chiếu nhiều lần tại VN. Sách rất bán lần thứ ba.
KIỀU GIANG
Nguyên tác : Jane Eyre
Của Charlotte Bronte
V. VIRGIL GHEORGHIU
TÌNH TRÊN NON CAO
Lê Vũ dịch
Đặc Hiệu xuất bản. 420 trang giá đ 600đ.
Vết Chàm
của NGUYỄN THỊ VINH
Tác phẩm mới nhất. Sách dầy 392 trang. Nhà xuất bản Anh Em. Giá đ 600đ.
TÌM ĐỌC :
TRÊN ĐỒ TỪ ĐÂY
Tiểu thuyết tình cảm đầy nước mắt của NGUYỄN ĐÌNH THIỆU
Sách dầy 296trang. Chỉ bán 200đ
HAN SUYIN
DƯỜNG VỀ TRÙNG KHÁNH
— TRÙNG DƯƠNG
— HỒ HẢI dịch
Tờ báo Gió xuất bản, 360 trang. Qua Đường Về Trùng Khánh người đọc có thể nhận ra những nhân vật điển hình của bất cứ vở kịch chiến tranh nào xảy ra từ trước tới nay trong lịch sử nhân loại.

Băng EFT và MAUGER
209 Nguyễn văn Sâm, Gần bến Quốc Nhi. Đ.T.97288.
Tiếp sĩ Hoa Kỳ đã thực hiện xong Nhóm English for Today, đây thành tuyệt hảo, bằng học Đàm Thoại từ đầu đến khi hàm sách đã chấm Mẹ-Vitt. Băng học Mauger toàn bộ 1,2,3,4, bằng Đàm thoại Pháp, bằng sách đối chiếu Pháp-Việt và nhiều bằng Pháp ngữ học, soạn thảo riêng đến thành điểu luyện. Nhóm dịch tài liệu Anh, Đức, Nhật, Đức, Việt. Cộ lớp Anh văn và nhóm 3 học viên. G.S Tăng, 23 năm chuyên nghiệp.
Ngày thị Tú Tài 26-6-74
Ngày nhận đơn thi 1-1-74
Từ ngày 1-1-74
Trường Hàm Thụ Vân Hào
192 Lê Lai, Saigon2
Phát phiếu Tiếc Nghiệm ABCD, Hướng dẫn thực tập Tiếc Nghiệm. Đã thi Tiếc Nghiệm đã nhiều Khóa học thi: 6 tháng.Tặng sách thi Tú Nghiệm ANH – PHÁP
CÂN Một số nam nữ thanh niên học lực Trung học tiếp tục đã hoàn luyện bậc Thuốc Tây và Trình dược Viên. HV đăng học phí nhập học, khi thực tập có tiền bù hàng. Mãn khóa được gởi làm tại Viện Bào Chế bước nhà Thuốc Tây. Hỏi tại: Biệt thự Hiếu Học 1662 Đ. Ba Lê gần Tả Quân (gần Phan đình Phùng).
DẠY NGHỀ
Mỗi ngày luôn ngày lễ và chủ nhật có dạy hàng tham nghề : Bạc giữ xếp hàng cho Việt Vàng tham,Xi bông cây Dầu gội dầu Dầu thơm, Eau de Javel, Dầu ăn, Xirô, Rượu, Tàu vị, rượu, Dầu, Thuốc sát nuôi, dan cây, Trang gương, in bông hoa vải, bàn dầu, bồ đan, vi mu, dầu bóng, Xà bông, Xà phòng, Xà bông cho bộ quần áo, Xà bông, cho bộ tóc, mỹ gọi, đồ bộp, mau rượu v.v... Thực hành tại lớp.Hướng dẫn địa chỉ mua nguyên liệu chính, bao khoán, nhận Nghề là viện ấn xuất bằng tay. Học phí nhỏ, Saigonsi 39/4 đườngNguyễn Hoàng, Saigon 5 (Gần bến xe Petrus Ký).
BẬC BIỆT : Có bán thuốc trừ gián. Kẻ nhà cần thuốc trừ mua. Thuốc đúng cho quý bà đúng con nhà chật lại như bàn con gái để bảo vệ hạnh phúc. Giá rẻ. Ở tỉnh đến : 42 Gia Long, Tăng Xuyên (có bán sẵn nguyên liệu).

SÔNG THƯƠNG

NĂM THỨ BA ◻ SỐ 756 ◻ CHỦ NHẬT 30-12-73

TRANG SINH HOẠT

SỐ ĐẶC BIỆT

SÂN KHẤU — TRUYỀN HÌNH

Phụ trách : CHU GIANG & HỒ LÊ HẢI

BƯỚC ĐẦU CỦA SÂN KHẤU VIỆT NAM

◻ CHU GIANG

Cái gì đã tạo ra sân khấu VN ? Phải chăng sân khấu VN được cấu tạo bởi tiếng hò của cô lái đò, hay tiếng sáo thu dương của một gã bán xôi si tình trong một đêm trăng tình mịch, tiếng ru con tuyệt vời của thơ đồng mon rượu trong một quán hàn văn ?

Trong thời kỳ sơ khai, kịch nghệ là một phần của những lễ nghi tôn giáo. Kịch nghệ được biểu diễn nơi cả ngàn kẻo lẻo trong một buổi tế lễ, hoặc những ngày giỗ chạp, cũng rất thân linh với những niềm y tực rõ-đã thu hút lắm đó.

Hãy cứ, người tacho rằng kịch nghệ có những đặc tính kỳ diệu, huyền bí giúp cho con người đến gần với thần linh, vì các nhà kịch sĩ đóng vai giữa cũng cho người như vậy.

Đến thời Trung cổ, khuynh thế kịch nghệ bắt đầu xuất hiện trong các cung điện của nhà vua. Trước mặt Hoàng Thượng, bàngngắn thì nói ra vẻ y rực rỡ nhây mũa đâegrrou choVua Cuộc vui khẩu như suất sáng, trận vui thâu đêm.

Những cuộc vui đông khung trong cung điện dần dần chấp cánh bay ra ngoài đến dinh các vị Công hầu Khanh tướng, rồi lần lần xuất hiện trong các buổi hội hè, giỗ chạp nơi cổ đình dân chúng tụ họp.

Đây mới chỉ là một hình thức kịch nghệ được xuất hiện trên một sân khấu khá phức tạp không có kích thước nhất định. Cuộc vui vẻ, nghệ không theo 1 chiều hướng nào nữa cả. Cái thú thưởng ngoạn chỉ thương đã mà phòng hoặc đánh cho những trò vui kỳ lạ những cungđiệu ngày ngo, rồi dựa theo đó để biểu diễn thích hợp với cảm quan của người thưởng ngoạn trong các buổi hội hè.

Lần đầu người ta nhận thấy có 1 sự khác biệt giữa lễ nghi tôn giáo và những trò giải vui trong các dịp giỗ kỵ, hội lễ đã có vài những lễ nghi tôn giáo, người trình diễn hay nói cho đúng ra là những người hành sự phải có một phong độ, một dáng điệu kỳ dung điển y trò ko thuật. Cũng cách cầu lễ nghi tôn giáo không cho phép người hành sự vượt ra ngoài những khuôn mẫu đã được qui định. Bởi chết của lễ nghi tôn giáo là giảm dần lui vẻ và tự đóng khung trong khuôn khổ. Những nghi lễ tôn giáo nếu không có những cuộc vui được xen kẽ vào trong chương trình. Như vậy vẫnđã vẫn nghệ đã trở nên 1 nhu cầu cần thiết ngay từ lúc đầu

Mặc dù có được sự hậu thuẫn mạnh mẽ của giới thưởngngoạn,nhưng kịch nghệ cũng chỉ được nơm nớp nơm nớp cầu thứ yếu, mà đã không có không được. Những cuộc vuichơi nhàm vào khuôn thước chọc cười, kể chuyện làm trò ảo thuật hoặc một vài trò vui gọi là tiêuthiểu nâm,ba phút để thay đổi không khí. Dù dưới hình thức nào đi nữa người ta cũng phải công nhận đây là một hình thức sân khấu, một sân khấu không cần phải lớn vào, tạo nên một vẻ cầu bực cao để cho người ta có thể thưởng thức 1 cách trọn vẹn. Nhưng cũng chính vì vậy mà sự gắn bó giữa tôn giáo và nghệ sân khấu bỗ lỏi nay bắt đầu.

Cũng vào thời điểm ấy, sân khấu thường được coi như là nơi trú ngụ của những người lang thang và nghệ sĩ thường được coi là bẻ zuông ca vô loại, bị khinh bỉ, bị bỏ rơi ở một nghề sĩ vô-mông chỉ được nhờ ở chủ-bậ ngựa của một quân tướng không có một vẻ đẹp nào đặc biệt nên đã khinh lệ trình thân người nghệ sĩ.

Bị khinh khi, bị miệt thị như vậy, người ta tưởng đâu sân khấu không còn lý do để tồn tại. Nhưng một khi đã gì đã sáng thì cần đã phải được lưu truyền, sự kiện đáng tiếc nầy bắt nguồn từ chiếc nguyên nhân khá sâu xa, xa lạ với nghệ thuật sân khấu, nhưng sự gắn gũi, liên hệ một đời khi lại có vẻ chặt chẽ.

Sinh hoạt sân khấu vốn không có một khuôn mẫu nhất định,tứngkhông có một tên điểu nào bắt buộc mọi người phải tin theo, nhưng lại gây được sự chú ý nơi người thưởng thức.

Kịch sĩ đã trở thành thần tượng của mọi người nhưng người lại bị coi là vô loại và bị rất phép thông công với giáo hội.

Kịch nghệ dần dần được phục hồi theo với đà vươn mình của dân tộc. Ngày nay, mỗi khi người ngoại quốc đi du lịch đến một nước nào, nếu họ muốn biết tình độ văn minh của dân tộc,nước ấy, họ thường đi xem trình diễn những bộ môn nghệ thuật, đặc biệt là môn nghệ thuật sân khấu.

Nghệ thuật sân khấu là 1 sự tiêu biểu cho nền văn minh dân tộc. Dưới hình thức tiểu điểu 1 vở kịch 1 lớp tuồng trên sân khấu, người nghệ sĩ đã mang lại cho người thưởng ngoạn những mong muốn cần thiết mà họ ao ước.

Khi bước chân vào 1 rạp hát, nơi một đoàn hát sắp được trình diễn, họ sẵng cái vòng cầu quan thẩm xét của thích thú, vừa khi hộp, vừa xúc động khiến họ thở hơi : thở cần mình, lo âu trong sự lo âu của mình. Nhưng người nghệ sĩ đã thành công, tạo cơ duyên phô biến vẻn đẹp đầu tiên.

Trở lại với sân khấu VN. Cũng như bất kỳ sân khấu thế giới, người ta khó có thể tìm thấy một kết luận nào cho chính xác. Bởi vì ngay từ lúc đầu, hình thức sân khấu vẫn chưa được chấp nhận, người nghệ sĩ không được công nhận và được qui trọng như những người khác nhưng đã có bị chối bỏ thì sự biện diện của sân khấu ngày hôm nay cũng là một minh chứng hùng hồn đánh tan mọi thế khắc

Thanh Tông trong vai Hoàng Phủ Thiếu Hoa và Thanh Thế vai Mạnh Lệ Quân trên sân khấu Cải Lương Hồ Quảng Khánh Hòng.

GẦN TẾT PHÒNG TRÀ ĐUA NHAU MỞ HỘI

◻ C.G ghi

Trong thời gian gần 1 năm nay, phòng trà của Khánh Ly chỉ thuần túy trình diễn ca nhạc, không có mục nhảy nhót như hầu hết các nơi khác sở dĩ Khánh Ly muốn giữ nguyên cái vẻ thì phải hiểu âm nhạc1 rách thuần túy như vậy là vì cô muốn có một nơi trình diễn ca nhạc sang đúng đắn cho khách mộ điệu đến thưởng thức.

Chính vì vậy nên Khánh Ly đã phải quy tụ nhiều tên tuổi lớn của làng ca hát Thủ Đô kết hợp thành một chương trình tiêu tục nhu đêm tết năm tự.

Cũng giống Khánh Ly, ít lâu khơi thêm lắm đã cô tổ chức khách, đồng thời, nếu cần, lâu ay có thể là nơi nhảy nhót cách biệt với sinh hoạt ở dưới chỉ thuần túy nghe nhạc.

Nam Đô và Ph. H. Quế

Trái với ý muốn của Khánh Ly, PHQ lại quyết tâm tạo thêm phòng trà Nam Đô bằng cách cạnh cải tạo nội dung đến hình thức để xứng đáng là một phòng trà khiêu vũ trường lý tưởng cho khách mộ điệu tình hoại nay. P.H.Q khá tự tin vào chương trình của cô, nhờ đó Nam Đô đã đón lấy lại được tư thế lừa trong hàng ngũ các phòng trà khiêu vũ, hướng cao tuổi: ngày Tết.

Hiện nay Nam Đô và PHQ đang trách phiền nhau mỗi đêm và đêm nhạc Đức Hiếu, em rể của cô. Trong dịp lễ Giáng Sinh và Tết Dương lịch, Nam Đô đã cho mở rộng chương trình vào mỗi đêm, với những phần văn nghệ đặc biệt, tăng cường thêm nhiều ban kích động nhạc nổi tiếng gì Thủ đô.

Phòng trà Tây Thi đã khai trương

Mùng Giáng sinh 73, ngày 22-12 vừa qua đây ghiền không khí phòng trà xá khiêu vũ ở thủ đô Saigon lại có thêm 1 cửa tiệm mới mang danh 1 người đẹp nghiêng thành đô nước: Tây Thi. Thưa, Đường Pasteur Saigon(tức phòng trà La Sirène cũ).

Khiêu vũ trường Tây Thi do ban nhạc Đức Phú trình diễn hàng đêm, với sự góp mặt thường xuyên của các nam nữ nghệ sĩ D o Hoa Nở, Ngọc Hiếu, Liên Trang, Trang Đài, Thanh Liên, Phương Linh, Ly Huệ và ban tam ca Sao Băng Ngọc: ca cho các tiết mục đặc biệt khác.

Theo lời ông Bảo Dương + Phát, giám đốc khiêu vũ trường Tây Thi cho biết với thành phần nghệ sĩ trên trên mỗi chương trình, phòng vũ nghệ được trình diễn đầy đủ các loại nhạc Việt, Pháp, Nhật, Đại Hàn và Trung Hoa.

Đại Khánh chuẩn bị Đại Nhạc Hội cho linh

Sau 3 chương trình Đại Nhạc Hội hàng tuần tổ chức tại rạp Q.1 hanh thông Trường Sơn Duy Khánh cho biết tuy kết quả tài chính không mấy khả quan, nhưng trước sự khuyến khích và lòng ái mộ của khán giả đành cho nhóm trong 3 chương trình vừa qua vẫn tiếp tục đã đã anh em nghệ sĩ lên tinh thần.

Tiếp xúc với một số kỹ giả kịch trường, ca sĩ Duy Khánh cho biết mộng ước làm sống lại không khí Đại Nhạc Hội của những năm 66-67 đã với anh không phải là điều vòng nhọc, ngược lại có thể nói cố với đã sẵy chắc chắn trong những tuần lễ tới đây anh sẽ thực hiện được nếu không gặp những trở ngại ngoài ý muốn.

Duy Khánh cũng cho biết hiện anh đang chuẩn bị một chương trình Đại nhạc hội dự trù tổ chức ngày 6-1-74 cùng tại rạp Quốc Thanh, đã gây quỹ và yểm trợ Cây Mùa Xuân cho một đơn vị Quân Đội tân lập.

GIẤC MƠ

Có phải vì em đang gỡ tóc
Cho mây từng sợi rối chân chim
Có phải hoa bay đầy cành bướm
Vì em khua giỏ áo bay lên
Ôi mới hôm nào như hôm qua
Tay ai bùa phép nắm đôi ta
Như nắm mùa đông,hơ ngọn lửa
Cho huyết dầu non chảy máu ra
Ôi có hôm nào như hôm kia
Con đường chở nặng những đêm khuya
Cho nên bóng tối bay thành thích
Ánh mắt mờ sương lạc lối về
Ôi có hôm nào là hôm nay
Anh ghen vì giỏ đã choáng vai
Em đi như vẽ trên đường nắng
Em nói như dân trong miệng ai
Anh là giảng sông mơ suối mát
Em là mặt trăng thềm mặt trời
Cách trở bởi bão mùa vây trải đất
Còn nghe đắm đuối thuở nào người

HOÀNG TRÚC LY

TỐ TÌNH

Bằng mắt em quên gài khóa cửa
Mở ra
Cho anh bước vào tâm hồn ngăn nắp
Trang trí hoa hồng
Bằng môi em quên cài khuy hở
Mở ra
Cho anh cắn hàm răng mọng sửa
Tương mật tổ ong
Bằng sắc chết em quên đầy nắp quan tài
Mở ra
Cho anh thắp hương lên thịt da bốc cháy
Lời sám hối sau cùng

HOÀNG TRÚC LY

(Trích trong thi phẩm : «Người lớn từ biệt trẻ em»)

GẶP MÙA XUÂN

Mùa về gặp mặt sáng nay
Tóc em
Đôi mắt
Mối mong chiều xuân trình bày
Đời dòi trên cũng vì sữa
Lòng dời Sm áp vòng tay

LỜI TẠ TỪ MAI SAU

Rồi mai khởi sự xa đời
Chuyến xe trăm tuổi dưa người nghìn năm
Trăng sao bốc cháy chỗ nằm
Áo xanh mây lá vết bầm núi non

TỶ BÀ

I— Nửa đêm tiếng hát mời chào
Ngưa hồng gỏ nhịp trời vào chiếm bao
Tỷ bà điệu múa xanh xao
Mắt em ngọn liễu dáng sầu lênh đênh

II — Thấy ma chôn giữa mây trời
Đầy ly bão hãn nối lời yên cương
Kia em là khói hay sương
Chia tay lối cũ bụi đường dấu chân

HOÀNG TRÚC LY

Ban nhạc Đức Phú với Ngọc Hiếu, Hồng Loan trên sân khấu Tây Thi

Sân khấu khắp nơi

Dạ Lý Hương chưa có lối thoát

Cố đã a-y, đã DLH có cố gắng cách nào chăng không có lối thoát. Cả nói tư thế của một đoàn lớn,ông bầu Xuân lại có những co số 1 m ấn tiếng, đã nếu cần có thể tổng hợ cho đoàn một phần nào,nhưng đã có cố gắng cách nào mà thể phụ-thuộng có một chút ánh sáng khiến ở bầuXuân cũng đưm chân nhỉn. Ông biết là chưa hao giờ đã khẩu lại ra lại như lúc nay. Mấy năm trước đây, mặc dù có chiến tranh, nhưng sân khấu lúc ấy cũng có khán giả. Trong kỳ thế Mậu Thân, sân khấu vẫn khán giả đã vì thah trong chiến tranh vô giới nghiêm, chứ không phải là vì sân đã trên bạ- không được thả giả. Ngược lại, năm nay tình hình an ninh được xem là khá vững vàng nhưng lại gặp cảnh chạy không ra tiền nên tình trạng sân khấu mới làm vào cảnh bi đát.Cái vẻ hiện nay tuy có hơi cao so với mấy năm trước nhưng số chi lại quá lớn, bao nhiêu đồng tiền lại mất giá mà làm không ra ẻn thì lấy đâu ra tiền để đi coi hát giải trí.

Hiện nay đoàn DLH cũng đi ưu điểu ở một vài tỉnh để cho nghệ sĩ trong đoàn có việc làm, chứ thật ra đi lưu điểu cũng chẳng có lợi chi, vì số thu là trong khi đó, tiền-buyên chở tranh cảnh và nghệ sĩ mỗi ngày mỗi leo thang. Mong DLH sớm thoát khỏi tình cảnh bế tắc này.

Các đoàn hát đổ xô về miền Tây

Từ trước tới nay, miền Tây vốn là một miền yên tĩnh lắm, vì đã làm ăn nhất, hơn nữa đây miền Tây lại có nhiều thể giới tranh hùng hơn các nơi khác, vì một nâm chỉ có 2 mùa, nhân cây và nhân gặt lúa. Cho nên đã ngày rất rảnh rang vì vậy nên vào đã giải trí ấy với đàn miền Tây lắc nào, cũng được chứ ?

Biết được ưu điểm này nên đa số các đoàn hát đều đổ xô về miền Tây hơn nữa hiện nay miền Trung thì bị lụt và bão vừa mới tan phá, đồng bào miền Trung đang lâm vào cảnh đói khổ cho hơi sức đâu tiền để chuyện giải trí nữa. Trong khi đó đàn thì đó lại lo đẩy gạo tràngbão, việc chạy gạo rất khó khăn chi là giải trí vì vậy nên các đoàn đều đổ xô về miền Tây, đi sâu vào tận các quận, các xã để hát trong các ngôi đình, hoặc hát ở tại chợ, nhất là những đoàn nhỏ chưa đi tiếng đã chuyển đã đăng, bọ đi vào tận các xã, các ấp để hát hàng tuần lễ mới đi nơi khác.Các nghệ sĩ trong số đoàn này, thường là những nghệ sĩ tập sự hoặc những nghệ sĩ lẻ tẻ tiếng tăm nên việc cũng tác cách hát rất đã đang. Đồng tích cũng không cần phải đặc sắc vì vậy nên các đoàn này có thể sống lai rai được.

Sân khấu Nhà Hát Lớn

Sau khi Ban Quản Trị Nhà Hát Lớn Đô Thành đã tổ chức thành công 3 đêm hát cuối cùng của năm Quý Tỵ,

Tiếp theo A trang 5

[illegible] thêm những điều bí ẩn gây nên cái chết thê thảm cho đối nhân tình trẻ đẹp trên. Nhân viên cảnh sát được lo đều nói bị bắn trong tập chứng tỏ quả lưu đạn cá thuộc loại tân công M 26.

Dư luận cho bên tân đoa giả

Giải trí hôm nay

REX

Willy Wonka Au Pays Enchanté Gene Wilder Jack Albertson, Mầu tiếng Pháp phụ đề Việt Anh Hoa

MINI REX—A
(141 Nguyễn Huệ Saigon)
La Fille Du Ryan Robert Mitchum Trévor Howard, Christopher Jones. Mầu tiếng Pháp phụ đề VAH

MINI REX—B
(141 Nguyễn Huệ Saigon)
La Fille Du Ryan. Robert Mitchum Trévor Howard. Christopher Jones Mầu tiếng Pháp phụ đề VAH

NGUYỄN VĂN HẢO
Hắc Long Trảnh Hùng, Lương tiêu Lung, Hồ Bình, Ngọc Thần, Nam cung Hoằn. Mầu tiếng Trung Hoa phụ đề Việt Anh Hoa

VĨNH LỢI
La Tarentule au Visage Noir với: Giancarlo Giannini, Claudine Auger Mầu Sp. Phụ đề Việt ngữ

THÁI VÂN (Hòa Hưng)
1) Mảnh I ở Hồ Sơn, Trần Tiến Sương Đỗ. Bảo Chiêu 2, Gia Long Thần Cước Nữ Sát Tinh với: Gia Long, Điền Phong, Đông Lực. Cả 2 Mầu. Sp. Phụ đề VHA

CAO ĐÀNG HƯNG (Gia Định)
1) Hồ. Bảo Trần Tinh, Sương Điền Bảo Chiêu. 2) Hào Hoa Đạo Tặc Ryan O'Neal | Buser Cả 2 Mầu sp. Phụ đề Việt

KIM ĐÔ (Cầu Ông Lãnh)
(8-24.12)
1) Mảnh Hồ Điệp Quần Hà, Vũ Dương, Dư Huỳ, Phương Dã. 2) Bài Ác Đoạt Phách Trụy Hồn Kiếm, Giang Nam, Hoa Luyện (cả 2 Sp mầu)

Chương trình TIVI (30-12-73)

15,30 Đài hiệu—quốc kỳ
15,35 Sức khỏe giống nòi
16,10 Hình ảnh bốn phương
16,40 Phim truyện
17,00 Văn hóa Trần Hưng Đạo
17,30 Phim tài liệu
18,00 Tin ngắn
18,05 Đố vui để học
18,50 Thời sự quốc tế
19,00 Thông cáo
19,10 Cải lương Thanh Nga: Cua gái Chị Hằng
20,00 Tin tức
20,10 Cải lương (tiếp)
21,00 Bình luận
21,10 Cải lương (tiếp)
21,30 Điểm báo
21,40 Hình ảnh tuần qua
21,50 Cải lương (tiếp)
22,30 Tin cuối cùng
22,40 Cải lương (đoạn kết)

Tiếp theo D trang 3

tạm ngưng sản xuất vì thiếu nhiên liệu sinh hoạt.

Mặt khác, vì thiếu nguồn tin vào cho hay gần đây 1 số nhà sản xuất bột giặt đã lợi dụng tình trạng khan hiếm, sản xuất bừa bãi, bất chấp kỹ thuật cần bản để điều chế và tung ra thị trường loại bột giặt sản xuất hàng trực tiếp đến sức khoẻ đồng bào tiêu thụ, vì loại bột giặt này vừa bài hàm, vừa ăn tay vào làm hư vải vóc.

Tiếp theo F trang 3

miền xa xôi làm hoa hậu nước Pháp. Cô Tepava, Hoa Hậu Pháp quốc năm 1974 có nước da bánh mật cao 1 thước 69 vòng ngực 86, eo 65 ra vòng số ba 87 phân. Cô sẽ đại diện cho nước Pháp để dự thi hoa hậu Âu châu & Áo quốc. Hoa hậu Hoàn Vũ & Marille (Phi Luật Tân) Hoa hậu quốc tế & Dorothy Kilgah và Hoa Hậu thế giới & Luân Đôn. Cô Tepava cho biết cô rất ưa thể thao tiền biểu chơi vượt nước «Surfe».

Ngoài ra cô uyển nhạc cổ nhạc thời trang lẫn nhạc cổ điển cô tuyển bề việc cô được trang tuyển là một vinh dự cho cô, gia đình cô và cả đảo Tahiti.

Tiếp theo G trang 3

4 thì hai thiếu nữ bị cháy xém. Cảnh sát cho hay họ có thể tìm thấy 5 xác các cô gái bị phi nhân mất tích trong vùng này. Người ta cho rằng đây là vụ cuồng dâm thảm sát rất man rợ.

Tiếp theo H trang 3

là «Nghị Tuy Bành» bắn danh «cái ô tô» đã bênh vực bết mình việc xin khai thác xe Buýt của bà Thịnh Nghị Thập nước mắt ngoài ra không tiếc lời loại xe Buýt Đặc Biệt Tốc Hành này như là một điều hiệu tiền bộ vượt mức của «vẻ đẹp thành phố» I Ngươi-lai phe chống đối do NV Triệu Sâu Hoạch cầm đầu thì cả tiếng chuông xe Buýt lộ trình Trần hưng Đạo đã quá đông, bây giờ cho ra thêm chỉ gây rắc rối vô ích và nhất là cảidanh hiệu «tốc hành» chắc chắn sẽ tạo lắm tai nạn đát dei ngày hiểm quá !

Trong khi đó phe thứ 3 do NV Hà thế Ruyệt chủ xướng thì đòi tạm hoãn vấn đề này để nghiên cứu kỹ trước đã, nhiều hậu xế mang ra biểu quyết vào khóa họp tới cũng không muộn gì. Cuối cùng sau gần 2 giờ cãi cọ kịch liệt, quan niệm của Nghị Ruyệt đã thắng thế, được Hội đồng biểu quyết «tạm hoãn» I Sự việc này khiến Nghị Thập nổi giận đùng đùng đứng phắc lên và tuyên bố huỳnh toạt rằng «Bà Thịnh là thân hữu của tôi, nhân danh người đại diện thành thức của bà Thịnh thì rất lại hỗ xe không cần xe Buýt Đặc Biệt Tốc Hành nữa.»

Tuy không ai lạ gì điều này nhưng cũng nói trắng trợn của Nghị Thập cũng khiến nhiều Nghị viên thở dài ngao ngán trong lúc Đại Diện Tòa Đô Chánh thì ngồi cười ngất sau bàn thân xanh...

LUYỆN THI TỰ TÀI 74
Ghi Tên ☐ Lãnh Bài từ 1-1-74
TÂN VĂN 110 Trần Quý Cáp
TÂN VIỆT 204 Yên Đỗ

2-1 Toán Lý Hóa 12B, 12A, 11AB
GS : HÀ, HƯNG, ĐẠI, LĂNG (lớp mới)
Chiều và tối tại TRƯỜNG SƠN 129 Lê v DuyệtSG

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM — Thủ Đức, ngày 22-12-1973
NHA TRANG BỊ — Số: 6542/CDV/TB/KU

Cáo thị đấu thầu công khai Khẩn hạn (lần thứ 2)

CÔNG TÁC : Ráp xét dựng trụ cho đường dây 66KV Dalat (Camranh.

THỜI GIAN THỰC HIỆN :
Lô 1 : 150 ngày, Lô 2 : 75 ngày, Lô 3 :75 ngày

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
Lô 1 : Đoạn Dale/Dashim) 40.548.303đ
Lô 2 : Đoạn Dashim(Thập Châm) 20.022.063đ
Lô 3 : Đoạn Thập Châm/Camranh) 19.298.741đ

TIỀN KÝ QUỸ TẠM : Lô 1 : 680.000đ, Lô 2 :340.000đ
Lô 3 : 320.000đ

TIỀN KÝ QUỸ THIỆT THỌ: 1/30 trị giá thuận thầu cho mỗi lô.

NGÀY VÀ NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Nạp đơn dự thầu tại phòng họp Nha Trang Bị-Công Ty Điện Lực Việt Nam – Thủ Đức từ 8 giờ đến 9 giờ ngày 02-01-74.

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Mở thầu vào 9 giờ sáng ngày 02-01-74 tại phòng họp Nha Trang Bị-Thủ Đức.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LÃY MẪU THƯ THUẬN THẦU : 1.— Nha Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam, Số Kết Ước, tại Thủ Đức (đối diện nhà máy Biến Điện Saigon). 2.— Nha Hành Chánh Công Ty Điện lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon (Sở Hành Chánh Tổng Quát).

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

XIN CHÚ Ý! Trình bày Mới Viên nhỏ, ngọt dễ uống.
CÔNG HIỆU NHƯ CŨ DỄ DÀNH ĐƯỢC LÂU
Viên mới
Bao bọc giữ thuốc
• CÚM
• NÓNG LẠNH
• CẢM SỐT
• Đau nhức
ANTIGRIPPAUX
XIN HỎI NHÂN HIỆU
BÚA BỔ ĐẦU NGƯỜI
BÁN LẺ KHẮP MỌI NƠI
viên cả
Antigrippaux

Mua cuốn : THẾ GIỚI NGỮ, Học mua cuốn :
The Esperanto Teacher (550 đồng), hoặc cuốn : **Ông Thầy Đại Thế Giới Ngữ** (940 đồng)
Gửi thư kèm bưu phiếu về cô Nguyễn Thị Phương Lan, Trung Học Kỹ Thuật, Biên Hòa.

Sâu răng! Sơ nhất ! Hỏi Nam Kỳ 270
Ai đương Vương- (bên Autchua Phú Lâm—Cây số Shell Ngã Năm Mũi Tàu Phú Lâm Chợ Lớn—) Kiện toàn bộ răng ! Chống họa nhổ răng ! (Marseille-Paris-Genevè - (Europe) Gibralter Casablanca. Alger, Alexandrie-Le Caire (South Mediterranus).
Nam Kỳ tại Việt Nam

780.000đ Nhà 3.3x12m tiện nghi đầy đủ gạch bông, quạt, gác suốt gần trường Bác Ái. Đi xe bán gần. Bà Hương 80/27 Ng.Trãi - Saigon (tự Lý 90.010).

IN THIỆP TẾT QUÂN ĐỘI Giá Đặc Biệt
Đặc biệt in lụa, lạ đẹp, các đơn vị Quân đội in thiệp tết tinh giá đặc biệt (Theo giá giấy Bristol cũ)
30 đường Bàn Cờ (gần Kỳ viên Tự) ĐT 90.785.

LỚP RIÊNG-DẠY BẢO ĐẢM
ANH - PHÁP
Mỗi lớp chỉ dạy một người hoặc tương chêm ít người và dạy theo sự yêu cầu riêng của mỗi học viên. Học một khóa kết quả bằng một năm Giáo Sư Cao Học, kinh nghiệm tận tâm. Càn bản-Đàm thoại-thông dịch xuất ngoại-luyện vào Đại Học Proficiency Xin gặp trực tiếp GS HOÀNG HIỆU: 99 Trần Q Khải ĐAKAO SG1.

CAO HỒ CỐT
CAO HỒ CỐT THÍCH ĐÁC BÁN TẠI
104 Công Lý
BIỆN THOẠI : 21.055

CẢM · CÚM
ĐAU NHỨC · NÓNG LẠNH

ĐÒI CHO ĐƯỢC
THUỐC VIÊN HIỆU "CON VOI ĐỎ"
RHUMEX
CƠ BẢN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY
241 M BYT 17-5-68

TRẮC NGHIỆM TỰ TÀI PHỔ THÔNG

— BÀI 35 — ☐ GS Cao Thiên Việt phụ trách

Câu hỏi trắc nghiệm Toán 12 A

CHỦ ĐỀ : TÍNH XÁC SUẤT

◉ Bài của Ban GS Toán Hàn Thuyên

(TIẾP THEO)

12. Xác suất để 1 học sinh thi đậu kỹ sư là $\frac{1}{5}$, thi đậu sư phạm là $\frac{1}{3}$ và để thi đậu cả 2 là $\frac{1}{10}$. Xác suất để học sinh này thi đậu vào kỹ sư hay trường sư phạm là :
(A) $\frac{1}{15}$
(B) $\frac{8}{15}$
(C) $\frac{13}{30}$
(D) $\frac{28}{45}$
(E) một số khác

13. Một bình có 3 bi đỏ, 2 bi xanh và 1 bi vàng. Ta lấy liên tiếp 2 lần mỗi lần 1 viên bi (sau mỗi lần lại bỏ vào bình). Xác suất để được 2 bi cùng màu là :
(A) $\frac{25}{36}$
(B) $\frac{28}{36}$
(C) $\frac{14}{36}$
(D) $\frac{13}{36}$
(E) $\frac{1}{36}$

14 Một hội thể dục có 15 người gồm 4 người đánh quần vợt và 7 người đánh bóng bàn và 1 số khác. Chọn ngẫu nhiên 2 người. Xác suất để 1 người chơi quần vợt và một người chơi bóng bàn là :
(A) $\frac{1}{4}+\frac{1}{7}$
(B) $\frac{1}{4}\times\frac{1}{7}$
(C) $\frac{4}{15}+\frac{7}{15}$
(D) $\frac{4}{15}\times\frac{7}{15}$
(E) Một số khác

15. Người ta muốn sắp đặt 2 giáo sư, 3 luật sư và 4 kỹ sư cùng ngồi trên 1 hàng ghế. Xác suất để những người cùng nghề ngồi gần nhau là :
(A) $\frac{1}{300}$
(B) $\frac{1}{150}$
(C) $\frac{1}{210}$
(D) $\frac{1}{500}$
(E) Một số khác

16. Một làng có 15% dân bị đau mắt hột, 10% bị sốt rét, 3% bị cả hai bệnh. Xác suất để 1 người không bị 2 bệnh trên là :
(A) 88 %
(B) 85%
(C) 90%
(D) 97%
(E) 72%

17. Ghi 9 số mã vào chín viên bi từ 1 đến 9 rồi bỏ vào bình. Bốc ngẫu nhiên 2 bi. Xác suất để cho số này là ước số của số kia là :
(A) $\frac{1}{6}$
(B) $\frac{5}{9}$
(C) $\frac{7}{18}$
(D) $\frac{9}{24}$
(E) Một số khác

18 Một hộp có 1 bóng đèn trong đó có 6 bóng hư. Lấy ngẫu nhiên 5 bóng. Xác suất để có ít nhất 1 bóng tốt là :
(A) $\frac{1}{42}$
(B) $\frac{41}{42}$
(C) $\frac{C_5^5 \times 4}{C_{10}^5}$
(D) $\frac{2}{13}$
(E) Một số khác

(Trích đăng cuốn Trắc Nghiệm Toán 12A của Ban Giáo sư Toán Hàn Thuyên xuất bản)

(Xem giải đáp ngày mai)

☐ Những cuộc tranh tài Võ Tiền Khoáng Hậu
☐ Những cuộc dụng độ Khốc liệt chưa từng có
☐ Những màn ác đấu Quỷ khốc thần kinh
— Giữa 3 Đại môn phái lừng danh
— Giữa 3 Đại Tôn sư khét tiếng Nhật, Hàn
— Cùng tất cả môn đồ dưới 3 Võ đường
ĐẠI QUYỀN ĐẠO, NHU ĐẠO, KHÔNG THỦ ĐẠO

ĐẠI QUYỀN ĐẠO
NHÂN DỊP ĐẦU NĂM DƯƠNG LỊCH
TỪ THỨ BA 1-1-74

KIM CHÂU, NG. VĂN HẢO

TỪ THỨ HAI 31-12-73 NHÂN DỊP TẾT DƯƠNG LỊCH 74
Hãng PARAMOUNT long trọng trình chiếu tại 2 Rạp Mỹ Lạnh :
EDEN & Vistarama QUỐC TẾ
— Một suất phim hài hước vui tươi, ý nhị, nhẹ nhàng, thoải mái nhất trong dịp đầu năm :
UN AMANT DANS LE GRENIER
(NGƯỜI TÌNH TRÊN GÁC THƯỢNG)
NGƯỜI CHỒNG — NGƯỜI VỢ — NGƯỜI TÌNH
«ÚM BA LA» 3 TA ĐỀU VUI VẺ CẢ

— RICHARD ATTENBOROUGH, một ông chồng luôn luôn bận tộn với ước mộng tối thanh ẩn nhân của Bà, Quý Cô khắp thế giới bằng cách chế tạo những chiếc nịt vú tự động lớn, nhỏ tùy theo ý muốn ...
— SHIRLEY MAC LAINE, cô Vợ trẻ, đẹp, ưa «xi xọn» sống êm đềm, hạnh phúc bên chồng và mơ mộng, là lướt bên người tình lý tưởng...
— JAMES BOOTH, chàng thợ máy tốt số, bô trai, bảnh mẹp, sống nhờ phần cơm no, bê cuối bắt cần đối bên người yêu trẻ, đẹp...
— Một cách trả thù kỳ thú của ông chồng bị cắm sừng trong :
NGƯỜI TÌNH TRÊN GÁC THƯỢNG
— Và những chiếc nịt vú tự động biến thành khinh khí cầu đưa các Giai Nhân Tuyệt Sắc đủ mọi quốc tịch bay bổng lên không trung sẽ đem lại hầu Quý vị:
— NHỮNG TRẬN CƯỜI BẰNG MỘT NGÀN LẺ MƯỜI THANG THUỐC BỔ, để quên bớt mọi ưu tư, mệt mỏi trong cuộc sống hàng ngày.
— Được thực hiện bởi bàn tay hài hước độc đáo của Đạo Diễn : JOSEPH MC GRATH.

☐ Âm thanh tuyệt diệu ☐ Phong cảnh tuyệt đẹp ☐ Màu sắc huy hoàng
Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa Anh

các chứng bịnh về **GAN** làm chứng ta :
• TÁO BÓN
• vàng da • nhức đầu • ngứa
• nôn mửa • ăn không tiêu
XIN DÙNG NGAY
OROTYL SORBITOL
PHỤC HỒI SINH LỰC GAN
• TIÊU HÓA • THÔNG MẬT • GIẢI ĐỘC
• ĂN NGON MIỆNG
LABORATOIRES LAVRIL PARIS
Bán khắp các hiệu thuốc Tây

BACHA

Nguyên tác Gabriel Garcia Marquez
Bản dịch của Hà văn Đông ☐ Số 21

Tên bàng trong ở cổ con bò sữa là bằng chứng kiên nhẫn cho phương cách người dân Macondo áp dụng để chữa đau chống lại tình trạng mất trí nhớ. Nhờ được người ta vất sữa mỗi buổi sáng để cả cần đầu ra nhiều. Sữa phải được đun sôi để có thể pha với café làm thành café sữa. Cứ như thế bà cứ tiếp tục sống trong một thực tế đúng tôi đi mất, một thực tế được tạm giữ lại bằng chữ viết nhưng rồi sẽ có ngày hiểu mất hoàn toàn khi bà quên nét nghĩa chữ viết.

Trên con đường ở đầu tỉnh, bọ dựng lại một cái bảng đề chữ Macondo phố chính trong tỉnh, bọ đặt cái bảng lớn hơn với hàng chữ Cố Chúa. Trong khắp nhà những bảng chữ treo đồ vật phi đầy nhan nhản. Nhưng phương cách ghi nhớ này đôi khi nhiều chuyện tầm vá ý lực tinh thần quá nên nhiều người theo không nổi, những người này tự chế ra những cách ghi nhớ kém hữu hiệu hơn nhưng cũng đỡ vất vả khó khăn hơn. Pilar Ternera là người giúp nhiều nhất cho những người sau này khi chị bắy ra trò rơi bói bài để biết những việc xảy ra thay vì rơi bài để biết những việc xảy ra trước đây. Nhờ có bà đó những người mất trí nhớ sau đó sống trong một thế giới đầy những sự kiện mơ hồ và những lá bài, trong đó một ông bố được nhớ phòng phất dưới bình ảnh một người đàn ông đa đen tói nhà vào khoảng thăng tư mặt bà mọ được nhớ như một người, đôi bà đa đen đen đó đã nhân vàng nơi bàn tay trái, một sinh nhật được nhớ là xảy ra vào ngày thứ ba tuần trước. Bất mãn vì buồn đầu lên nhớ lại José Arcadio Buendía quyết định tạo nên một bộ máy kỳ lạ giống như bộ thống ghi nhớ mà ngày xưa ông đã định thay thế cho bộ máy phát minh kỳ diệu do đo n người đu mực đem tới và tỉnh bây ở Macondo. Bộ máy này cũ cần bàn trên khả năng người ta có thể kiểm điểm nội trong một buổi sáng chết cả những hiểu biết thâu lượm trong cả đời người. Ông nghĩ rằng một máy tự điển máy tính đặt trên một cái trục người coi có thể làm nổ xoay nhờ một cái cần đẩy để trong vài giờ đồng hồ có thể nhìn thấy trước mắt tất cả những khái niệm cần thiết nhất cho cuộc sống.

Ông thành công trong việc phi lai gần 14 ngàn điểm khi trên đường từ đồng lầy đầu vào thì trên xuất hiện 1 ông già hình dáng ấy kỳ, tay rung cái chuông đánh riêng cho những kẻ vừa cho phải ngủ, ông gia xách 1 cái ki cảnga phòng được bước bằng 1 sợi thừng, bèo theo 1 cái xe chở đồ được phủ tấm vải đen. Ông gọi đi thăng đến nhà José Arcadio Buendía.

Visitacion không nhận ra ông gia nầy là ai khi chị ra mở cửa, chị tưởng đã là người đến với ý định tạo bán 1 vật gì, chị không biết rằng không 1 vật gì có thể bán được trong cái thị trấn đang chìm đắm 1 cách mệnh vong vào vậy cho sự quên lãng. Người đến đã gì làm rõ. Mặc dầu giọng nói của ông gia cũng rung động những thanh âm nghệ nghệ và 2 bàn tay ông như không của biết chắc có sự có mặt của những đồ vật, nhưng vẫn rõ ràng là ông ta tới từ 1 thế giới mà người đang vẫn tồn tại và nhớ nhớ. José Arcadio Buendía thấy ông gia ngồi trong phòng khách, tay cầm cái mũ vải và nhìn chế quy quạt và phân đọc vở. I vẻ chỉ ý nông nhiệt những hàng chữ viết, dán trên tường.

Ông chào đón ông gia nầy đến với mở vẻ thân mật nhiều nhất quá đáng, trong lòng sự tăng ông từng quen biết ông gì này trước kia nhưng nay đã quên. Ông khích thấy vẻ không được thực của chủ nhân. Ông cảm thấy mình đã bị quên, không phải là bị bằng trái tim là quên ít một thế hệ quên khác, tân nhân và không thể bao gồm được, ông là người biết rất rõ vẻ cái quên đó vì đã là cái quên của sự chết. Thế rồi ông hiểu. Ông mở cái vali bên trong đầy những vật không tên và từ những vật ấy, ông lấy ra một cái hộp đựng nhiều và thấy tình nhớ xin Ông cho José Arcadio Buendía nếm một chút nước mầu đục mặt vẻ tình sáng bật lên trong ký ức cần chủ đã José Arcadio Buendía đã trở thành một người vừa vì nước mắt ngay cả trước khi ông nhận ra ông đang đứng giữa một phòng khách lạ lùng, nơi mọi đồ vật đều ở được ghi tên bằng đồ quên bằng tên viết tiếng trước thế đó cảm thấy hết thảm vì những lời trịnh trọng và nghĩa viết trên tường và ngay cả trước khi ông nhớ lại người mới đến trong một vùng hào quang sung sướng. Người đó là Melquiades.

Trong khi Macondo ăn mừng sự khôi phục lại trí nhớ, José Arcadio Buendía và Melquiades phải rút ra những lần bụi bẩm trên tình thân hữu lâu ngày của họ. Lão đã mực muốn ở lại thị trấn. Lão đã thực sự đã quen cái chết nhưng lão trở lại vì lão không thể chịu nổi sự quạnh hiu. Bị bỏ lọc của lão xua đuổi vì lão đã mất hết niềm tin nhân đạo lòng trung thành của lão với cuộc sống, lão quyết định tới ẩn nơi trung cái gốc nhỏ nằm của trái đất nơi dân cư chưa ai biết chết là gì, lão sẽ quay lên ở đây một phòng chịu hình v. sẽ dành hết thì giờ vào việc đó. José Arcadio Buendía chưa từng bao giờ nghe nói đến nhà mình lập lòng, một hình ảnh không bao giờ biến đi, ông lặng người và kinh ngạc.

Đây là thời kỳ ông Daguerre mới phát minh ra lối chụp bằng trên kẽm bạc. Trong đó José Arcadio Buendía hiện ra với mái tóc muối tiêu, với cổ áo đựng giầy bồi bên trong cũng nhắc gần hiện với đường bằng 7 cái nút đồng, với mặt vẻ ngạc nhiên long trọng, Ursula điền là ông chồng trong ảnh với mặt trăng cười là ngạc nhiên một ông tưởng. Quả thật José Arcadio Buendía ngạc ngác và sự hãi trong buổi sáng thăng đó thì thì sinh ông trong hình, vì ông nghĩ rằng con người thì bao mòn đầu đi trong khi hình ảnh của bầu cổ thể cho người vẹn mãi trên một tấm kim khí.

CÒN NỮA

KHU VƯỜN CỦA EM

TRÂM KHANH ▣ **HẢI ÂU phụ trách**

Thơ

TIẾNG THU

Ai nghe chăng tiếng thu buồn tẻ lắt
Tiếc thương nhiều chiếc lá chết bay bay
Thu nhớ ai rao thu mải ư hoài
Hoàng hôn xuống trời thu buồng tiếng khóc

Nhặt chiếc lá ghép lời thơ tuổi ngọc
Đã qua rồi thời con tuổi học sinh
Hãi mông tri về lâm mực riêng mình
Gì chuyện cũ chờ vô tình thành kỷ niệm

Hoa Đỏ thảo xưa em thường ấu yếm
Ép vào trang giấy trắng thuở yên lành
Thuở em còn nhìn đời nắng mong manh
Dầm xác lá nhìn mây trời xanh ngát

HUYỀN LINH THÚY
(T.V.Đ Cô Hồng Tây Ninh)

dự thi sáng tác — dự thi sáng tác

MÙA XUÂN VỚI BÉ

• BÙI AN HÒA

Mùa đã ngưng tơi trên cao nguyên, gió không còn mang hơi rét, trời không còn u buồn. Nắng vàng chợt nghiêng xuống từ vườn nhà những trên mái tác cỏ bé trong bộ đồng phục tiểu học, niềm vui hiện trong ánh mắt, nét thơ ngây vẻ non non—cô bé tiểu học đã thương nhớ! Hôm có bé ngồi xuân đã về. Trên đầu ngón tay, cô bé nhẩm đếm xuân, hạ, thu, đông rồi xuân—Ở chỉ, bé đi học vào mùa thu, bỗng Giáng sinh nhà đông, bây giờ thì xuân. Ôi sung sướng! cô bé reo lên.

Bé lớn thêm một tuổi rồi đây, bé không làm nũng nữa, bé sẽ tức xem sửa soạn đi học bé tự chải đầu và bé sẽ ngăn mình trước gương.

Bé nói với mẹ những điều bé nghĩ. Mẹ ôm bé hôn :

—Con tôi ngoan và sinh quá !»

Bé nói :

— Mẹ ơi, bây giờ con ngoan lắm vì con đã «lớn rồi co !

Mẹ tát yêu bé mỉm cười :

— Con chết con nầy cho bé mà đôi lớn,

Bé nũng nịu :

—Mẹ nói thế con nghĩ mẹ ta. Ba oil ba theo phe con nhỏ !

Bà chợ tới xa vào long bé. Ba cười, bẹn bé vuốt tóc

— Vâng tôi con gái cưng của ba đây. Mẹ đi vào trong, lát sau đem ra một mâm thức ăn bé nhỏ gồm đầu, một đĩa bánh tét nầy, một đĩa cỗ cái nầy, một đĩa bánh bao nước dừa nầy, một đĩa thịt nướng đầm nầy, một tô canh chua nầy... ngưng đến đã tiếp, nhiều quá, bé quay sang trái cây, bé thấy cả đưa bầu, bông khá—... mặc người của bé đây, bé đã ngồi bên cầm miếng bông khá trong lúc ba mẹ hay bông bấy thức ăn ra bàn. Bông.

— Ba mẹ ơi ! Bé Di ăn vụng !

Ba mẹ nhìn bé, bông bé thì bé chạy tay lại nhoẻn ra cười chu tất khiến ba mẹ phải cười rồi. Cụ bé là lên tiếp nay nhưng mẹ phải Di.

— Lên đâu, mắc cỡ !

Di đâm chân bét toàng lên :

— Hàng biết ! Anh Du trên cao, con khóc) cho mà xem.

Di nói :

— Ý ! Đâu nâm mà bé khóc vui cả năm đây !

Mẹ tiếp lời :

— Đúng vậy, vì lại Di chín bảo năm nay Di lớn rồi, Di không nhỏ, Di không làm nũng vì Di không ăn vụng nữa cơ!

Bé phụng phịu ngẩn khác. Ba bênh bé :

Y hai mẹ con nhà nầy, vì sao phân đối giao thêu. Niềm vui vương vương đầy nâm ăn vào long người Việt mực mực, hiếu hiếu.

Trên cành cây mai, bông nở. Thoang thoảng hương hoa hoa trắng hòa hợp trong gió mát ngày xuân. Ba bình phẩm cho bông hoa ngày ngào cả Việt Nam để yêu, để nhớ.

Việt Nam hỡi ! Xuân đã về trên đất mẹ, đã về trên đất Bình Long nầy, đã về trên mảnh đất hình cong như chữ S.

BÙI AN HÒA
(Bàn mẽ Thuật)

các em tìm hiểu — các em tìm hiểu

Những sáng chế trong năm 1972

HẢI ÂU sưu tầm
Phỏng theo tập San Industrial Reseahrc
TIẾP THEO

Khi nhiệt độ lên cao tiếp tình đó sẽ đảo ngược. Chất dung mất tan chảy và bắp thụ thì hơi khiếu cho các đồng tro lại. Các sợi vải do trở nên thưa hơn, khi trở và chất làm có thể lưu thông dễ dàng hơn. Sau khi đã tinh dung hết xét làm mềm vì m o trên cứa cũng có thể làm áo choàng,đồ bộ và các loại y phục khác. Tuy nhiên giá cả không phải là nhẹ, do đó từ đây vẫn ngày nào mặc một áo cho cả mùa đông lần mùa hè không thể hòng đổi nghĩa nghèo như quan Nguyễn ưa ta nữa,

Máy kiểm soát lý lịch

Một tin buồn cho giới thích xài giấy giả đã trên nghĩa sự quân định đầu người công dân là năm 72 người ta đã chế tạo một loại máy điện tử để kiểm soát lý lịch của người xài giấy thật chính xác và nhanh nhạy... máy, Máy này do công ty North Yale New Yersey Phát minh có thể kiểm soát lý lịch của một người chỉ trong lgiây đồng hồ, bằng cách đo lường và so sánh hình thể b n tay với tài liệu mà nó đã phi trên 1 tấm thẻ điện toán hay trong «bộ nhớ» của 1 máy điện tử.

Người của được máy đang dùt thể lý lịch ghi bằng mã số vào máy và tấp đó đặt bàn tay lên mặt máy có đầu sáng. Một bộ máy quang học xét tỉ mỉ đặc điểm của bàn tay. Nếu bàn tay và tài liệu ghi trên thẻ hoặc trong «bộ nhớ» điện toán không phù hợp, máy sẽ chớp đèn và phát tiếng báo hiệu, lúc đó đăng xét giấy giả có mà chạy đăng trốn.

Bếp điện không tỏa hơi nóng

Loại bếp tối tân ấy vừa được đưa vào năm 1972 do Công Ty Điện Khí Westinghouse phát minh bằng phương pháp m nh dành là «cảm ứng Điện Tử» (Electromagnetic induction) với những giấy là so năm dưới mặt phẳng của lò điện phát ra một luồng điện trong những nguyên tử của nồi nhiều hoặc các dụng cụ nấu nướng bằng kim thì.

Điều này tạo sức nóng để làm chín các thức ăn mà không bị nóng các bộ phận của bếp lò.

CÒN TIẾP

Hộp thư

TIẾP THEO

— Em ĐẶNG TRẦN LÊ (DT). Soan Tây là 1 loại cây mọc, có tàn lá giống hoa và quả màu vàng ánh trông rất đẹp thường thấy ở miền Đắc VN, miền Nam cũng có nhưng ít thấy lắm em ạ. Cần cẩn đồng chị cũng không rõ lắm đã thấy hoài anh HA chắc anh sẽ biết trả lời em sau. Thương

— Em NGUYỄN THỊ ĐỊNH (CO). Mong những sáng tác mới của em đây. Lâu nay em ở đâu và làm gì sao không viết thư cho chị. Thương.

— Em HUYỀN LINH THÚY (Tây Ninh). Nhận Thân vào vườn rất đã thơ của Thúy khá lắm, tiếp tục cố gắng nhá. Cả hai bài đều được chọn. Mong bài mới của em. Thương.

— Em ĐAN TRƯỜNG (Tân Ninh) Cô bé đoán sai rồi đấu sống cho hạnh phúc của chị khác là biết sống rồi đây em ạ. Nói buồn cần được giải tán bằng lá phong kín. Cứ thử cho chị biết đúng ngày gì cả. Chị nhắc con nhà bạn nào đã giới đúng gửi thêm một bài nữa nha Thương.

(CÒN NỮA)

đến bạc đầu tỉnh

tiểu thuyết phóng tác Hoàng Hải Thủy ☐ Số 57

— Tôi không muốn bị Cớm vồ.

Lão gia thống cảm ngay Vũ Sơn, Ở Hắc Lâm, tất cả những anh đen có tội hay không có tội đều không muốn đây dưa với cảnh sát. Lão hiểu rằng Vũ Sơn có thể khang là thủ phạm trong vụ đưng làm đến 1 khu bờ sông nhưng Vũ Sơn có thể dính liu vào một vụ khác, Vì vậy, lão gật đầu :

— Tôi cũng đây....

Lão phóng một đầy nước miếng đặc sệt một thuốc lá xuống vệ đường rồi đưa bàn tay lên lau mép :

— Cô tớ lê nào chi cho anh em chăng ??

Lão hỏi Vũ Sơn câu trên bằng một giọng thân mật.

Vũ Sơn đã thò ay vào tới đề mác cuộn giấy bạc ra, nhưng gã sực nhớ và dừng lại kịp. Gã đùng những ngón tay trong túi tách một tờ đầu ra khỏi cuộn bạc và rút ra đưa cho lão già.

Lão già kiểm soát tờ giấy bạc thật kỹ trước khi cho vào túi. Khi chiếc xe ngựa vào đến đường 142, lão già tính có ngăng xe lại đúng trước cửa tòa nhà Vũ Sơn từng chung sống với I Ma Ben để xuống lục lọi trong những thùng đựng rác xếp ở đó.

Kỷ niệm I Ma Ben đột ngột trở về Vũ Sơn. Đây là lần thứ nhất gã nhớ đến I Ma Ben từ ngày gã bỏ chạy. Trái tim gã nhớ nó lên chiếm trọn lồng ngực gã, đăng lên làm nghẹn cổ họng gã.

Khi cơn xúc động đã qua, gã nói với lão già :

— Đưa tôi đến đường 121. Được chăng ??

Lão già quay lại với gã hỏi :

— Còn tì nào chi cho anh em chăng ??

Vũ Sơn cố tự nhủ bạc đã đã ra khỏi cuộc đời đã đưa cho lão già. Thế lòng gã vẫn thấy không vững vàng, gã lấy lom được trong những thùng rác vào đường, vào lòng xe, nhẩy lên ngồi cạnh Vũ Sơn. Gã nhìn tờ giấy bạc bà nhanh vào túi, cầm giây cương giựt cho ngựa đi,

Chiếc xe ngựa lọc cọc đi trong đêm yên tĩnh.

Hai người ngồi trên xe, Vũ Sơn và lão già, chẳng ai nói với ai qua một tiếng nào.

Vũ Sơn có cảm giác như gã vừa té xuống một cái giếng sâu. Thân hộ đã đánh đấm gã, đã đung đao nhọn đâm gã tới mạng, đã đùng súng bắn gã, gã đã bị xô đẩy, sỉn đuổi hành hạ đe dọa, hạ nhục. Những vết thương trên thân thể gã như phát ra những tia điện xuyên vào óc gã như những gọng kìm, xanh nội sưng vếu của gã ở mầu lám gã đau đớn phát sốt, phát rét. Vả gã đang ở trong trạng thái hoàn toàn mù tịt, gã không biết gì về những chuyện quan trọng mà gã vừa biết ! Ma Ben chạy thoát hay đã bị bắt, nàng còn sống hay đã chết ? Vũ Sanh có thèo đổi được nàng để biết chỗ nàng ẩn trốn hay không ? Cả gã nữa gã cũng không biết rõ là gã đang sống hay đã chết. Ngồi lắc lư trên chiếc xe tàng gã suy nghĩ đến cả trăm thứ chuyện. Biết đâu I Ma Ben đương đã đã chỉ đó/đúc nếu chẳng đang gặp chuyện nguy hiểm cần đến sự bảo vệ của gã ?? Hơn nữa, giờ đây bọn cớn đã biết rõng chúng đã bị Cớm sân đuổi, rất có thể chúng sẽ thủ tiêu I Ma Ben và biến đi thật xa với nương vàng của nàng ??

Quân ác của Vũ Sơn bên ngoài vườn vì nước sống và bên sinh bên trong vườn vì mỗi hồi của gã. Hai chân nước bên ngoài và bên trong nên hợp tác với nhau làm cho gã lạnh run. Gã vừa run vì lạnh vừa run vì sợ. Gã cảm thấy gã hoàn toàn bất lực trước Định Mệnh.

Hai bên đường trên những vỉa hè đầy bóng tối, có những bóng người qua đường cũng đen như bóng đêm. Dân cư Hắc Lâm đêm nay như sẽ cũng cối đầu rụi cả vì sợ hãi.

Vũ Sơn nghĩ thầm «Người đen và sợ hãi bao giờ cũng đi đôi với nhau, như hai con lừa cùng bị đong vào một cái cối xay»

Lão già Lạc Sơn bỗng hỏi :

— Lạnh ư ?

Vũ Sơn gằng gượng đáp :

— Không được 8m lâm thì có.

— Bạn một cú được không ??

— Bạn cái gì ?

Lão già thọc tay vào đống rác trên xe, móc ra một chai rượu nhưng trước khi mời Vũ Sơn cũng, lão lại đã nghĩ :

— Chi thêm mệt tì lê chăng ?

Vũ Sơn lại lột đăng đó la thò ra khỏi cuộn tiền, đưa cho lão. Khi gã đưa cổ chai rượu lên môi, hàm răng gã gõ cộp cộp lên cổ chai. Chất rượu nóng làm cho da dày gã như bốc cháy nhưng không làm cho tinh thần lên được bao nhiêu.

CÒN NỮA

HOA THƠM CỎ LẠ

- Sự đúng hẹn là uy tín của những bậc đế vương.

LOUIS 18

- Tranh đấu là điều kiện thành công vậy kẻ nghịch ta chính là kẻ giúp ta

R.POEC

- Lòng tin tưởng chỗ được núi.

JÉSUS CHRIST

MƯỜI VÁI SỬ

SỐ 519 ☐ **VŨ NGỌC ĐÌNH**

HỒI THỨ TÁM MƯƠI SÁU

Bình Kiều chiến hòa chia rẽ
Bá Hợp xin tặng quân lương

Có Sứ quân như Sứ quân Kiều Thuận ở Hải Hà lại còn sợ quá nên nhiều bênh đến nữa thăng trên mới khôi ! Việc Quân sư chêu đầu bọn tế thám Bắc phương, khiến cho Triệu Khuông Dần những khiếu rức giận nhưng bọ Triệu chẳng dính sin lăng không biết lấy cớ để đem quân đánh Giao Châu được !

Tiếng tiên: dịch tiếu bên «Âu Lạc Cầu Duyên» vừa dứt ở Sieu Loại, khắp thiên hạ rôn chưa hết rung động, thì đã có tin thầy quân Đăng Châu do đại tướng Triệu Giang Nghĩ Bá Tướng điều đăng kéo ngược giòng Xích Đằng mà theo Đông ngàn lên đến tận Chu Diên mà đóng.

Tin vừa báo đi, lập tức các Sứ quân Nguyễn Siêu ở Tây Phù Liệt, Đỗ Cảnh Thạc ở Đỗ Động Giang, Lê Đường ở Tế Giang, Lý Khuê ở Siêu Loại, tất cả đều lần lượt mấn ra binh để tranh giành với thầy quân Đăng Châu. Nhưng các Sứ quân nhiều nơi vẫn đóng đồng, thầy đều vừa sợ các Sứ quân khác thừa cơ đánh úp sau lưng mình, nữa lại sợ Hoa Lư có đi lại giao hảo với Đăng Châu tất Hoa Lư thế nào cũng giúp Đăng Châu, thành thử vẫn thế thôi. Sứ quân nào đóng đồng binh Vũ Châu, giữ Hoa Lư chẳng để Đăng Châu 6 tế thám của Bắc phương mấy giặc cho chưa khỏi ở phập trường, thế tất Bắc phương tất sẽ thế để binh sang Giao Châu hỏi tội, tới lúc ấy mọi việc binh đao ở không tránh khỏi cái họa «tự tất thân trước» khó giết được người khác» làm cho các Sứ quân vừa lo sợ vừa hiểu lẫn nhau cả ngày cũng có phen bọ Hoa Lư làm khổ cả, nhưng biết thế mà các Sứ quân cũng chỉ ở ở động binh tốt để giữ nhà phòng khi có biến binh ngoài xâm phạm bờ cõi chăng !

Nhờ đây thầy quân Đăng Châu đóng ở Chu Diên nửa ngày trời, đến xế chiều thì bắt đầu đổ bộ Bình Kiều tuy bề trông, nhưng cũng cho nhiều Tướng cũ của Sứ quân Ngô Xương X: cần tiếc nghiệp lớn của Vương Thân cho nên vẫn cho tiến giữ nhiều nơi. Đến khi thầy quân Đăng Châu ngược dòng Xích Đằng kéo lên các tướng ấy bỗng lại bảo lại bảo việc.

Vừa xế Thâm thấy Hàng lên tướng trước, giọng buồn bã mà rằng:

— Thưa các ông, tôi tân tích Chúa công ta đem binh đi chinh chuẩn ở ngoài, đã có ông Lê Hiến giữ chức Thống Đốc Thủy Bộ không thể thể không giúp cho Bình Kiều ta thành nghiệp lớn, nên Đường Vương Thân mặt nữa, Ngài Lê Hiến bỗng gián giữ mọi một thành ta Bình Kiều ta mới chưa tan rã hẳn. Bọn thông ta đã nhiều lần bắt lên xin ông Lê Hiến lên ngồi thay thế Sứ quân mà quản trị mọi việc, nhưng ông ấy không chịu. Rồi ông Lê Hiến cũng đã bỏ đi, bọn chúng ta tiếng rằng bơ vơ không chủ, nhưng lòng vẫn không thay đổi, mong cho có Tướng cũ phải được thế lớn của Sứ quân. Nhưng ông Lê Hiến lại khuyên chúng ta là không nên lấn ra cuộc binh giữ gìn cho giữ Bình Kiều nên đợi đến thì có chân mệnh để vương ra đời, thì lúc ấy chúng ta nên tốc lòng theo về mà phò trợ, góp sức vào đại nghiệp vừa lấy đến tộc ta. Bấy giờ, Bình Kiều ta không chủ nhưng đến nên không lâm cảnh tan nát, nhân ngoài ta vẫn giữ nên được vẹn cả sơ! Các Sứ quân chung quanh ta tuy chẳng ai là không muốn đem ngọ giang sơn ta, nhưng lại chẳng Sứ quân nào chẳng gờm ta. Ta cũng lại giao thiệp được với các tướng của Hoa Lư đóng ở Đăng Châu, các ông ấy tuy chưa khuyên ta về với Hoa Lư nhưng thế n o mà sau chẳng ấy vẫn phen các ông ấy vẫn cho người sang thầy quân Đăng Châu kéo lên tận Chu Diên mà đã bộ, thế tất Đăng Châu đã muốn chiếm đoạt Bình Kiều ta, không biết trong việc này có Hoa Lư can dự hay không ? Các ông thấy ta nên đối xử như thế nào ?

Vừa ai bọ Thâm vừa dứt lời, lức thì có người quát to lên :

— Ngài Thống Đốc Thủy Bộ trước thì bỏ đi có đặt anh em ta là : bấy giờ giữ Bình Kiều, đợi chân mệnh để vương ra đời thì theo về, nay bọc để vương chưa xuất hiện đã thấy binh ngoài xâm phạm bờ cõi, thì bỗng phận anh em ta ra sức chống cự, nhân cơ hội ấy mà cứ người Tổng Quản Bình Kiều, trước là giữ giữ giang sơn, sau là đợi đế mạnh công lớn theo về bậc để vương chẳng phải hiếp gì nữa thôi !

Tướng vừa nói lớn, khiến là đăng ở Hà Bắc Ninh. Lời vừa dứt Ninh khiến cho các Tướng hăng chỉ, Tướng Tuần Quản Bình Kiều là Tổng Thống Vu bảo :

— Thưa các ông, tôi giữ trách nhiệm gìn giữ phải đường, trong thì được quyền thay Sứ Quân mà quản trị mọi việc, nay chẳng phải nhân đến tự xưng quyền chức nhưng chẳng sin được nói rằng: bình ngoài xâm phạm ta phải chống sức đem binh đánh đuổi, bên trong ai muốn thay vào tức là có ý muốn làm Bình Kiều tan nát; thì sin được thêm mệnh Sứ quân để khuất mà bình xử quyền trừ diệt đi !

Các Tướng nghe Tổng Thống Vu nói xét nhiều người khăng khái; Tướng Triệu Mai Nhiên liền bảo :

CÒN NỮA

HẢO HÁN LƯƠNG SƠN (THỦY HỬ TRUYỆN)

nguyên tác : THI NẠI AM
tranh và lời : HOA HOA

512) Ngày hôm sau, Trí Thâm đang nằm nghĩ trong nhà giải vỉ, mấy mươi tên côn đồ lẻ đến bày rượu thịt thết đãi; Trí Thâm nghĩ giữa, cười nói :— Đãi ta bàm nay, các người có dụng ý chi ? Chúng niềm nó :— Sư phụ về đây, chúng con được hầu hạ, mong nhờ dạy bảo thật là may mắn.

513) Trí Thâm hài lòng, cất chén cùng bọn Trương Tam vui vẻ uống. Xây nghe ngoài cửa có tiếng quy kêu, bọn Trương Tam nhao nhao :— Tự nhiên có tiếng quy kêu, e có điều chẳng lành ! Mọi người lem vườn nghe nói, bụt miệng xen nào:

514) — Chả phải điều gì cả. Trên cây đương kêu ở đây vườn. Trí Thâm cũng đã thân sau, cầm bông theo ra. Trên cây đương đêu quá có một ... ở cành cao chót vót.

515) Nói đoạn, nhân hơi men chuẩn choáng, chẳng khoa tay mũa chân, ở gì kêu cả ra vườn. Trí Thâm cũng đã thân sau, cầm bông theo ra. Trên cây đương đêu quá có một ... ở cành cao chót vót.

(CÒN TIẾP)

Tây du ký

NGÔ TỪ TƯ dịch
Số 520 *Nguyên tác NGÔ THỪA ÂN*

Quần hầu ngẩn hồi đều chẩy nước mắt, nghẹn ngào thưa :

— Từ Đại Thánh bị bắt trên trời, lũ chúng con bị bọn thợ săn đến săn bắn khổ sở kinh khủng. Chúng không những chỉ dùng cung tên ác độc bắn giết chúng con mà thôi, chúng còn dùng chim ưng, chó săn cùng giăng vòng lưới bẫy, dùng gậo đánh, mắc nhiều đâm chọc. Chúng con bị sát hại quá nhiều nên không dám tự do xuất hiện nhưng ngày xưa đành ẩn trong động sâu, nấp nơi hang kín, cỏ dối lắm mới dám ra bắt cây cỏ ngoài cửa động, cố khát lắm mới dám mò xuống suối uống nước. Hôm nay may được nhìn thấy Đại Thánh trở về nên chạy ra tiếp đón, xin Đại Thánh thương mà cứu cho.

Đại Thánh nghe lũ tiểu hầu nói, trong lòng đã thể thảm lại càng thể thảm hơn gượng hỏi :

— Lũ chúng bay còn bao nhiêu đứa biện ở núi này ?

Quần hầu đáp :

— Cả già lẫn trẻ, chỉ còn khoảng một ngàn mạng.

Đại Thánh lại hỏi :

— Thời ta ở đây ta có bốn vạn bấy ngàn quân yêu. Chúng đi đâu hết cả rồi ??

— Sau khi gia gia đi khỏi, núi này bị Nhị Lang Bồ Tát phóng hỏa, quân yêu chết mất quá nửa, bọn chúng con phải nhảy xuống giếng ngầm nhiều giữa dòng suối, nấp dưới gầm Thiết Bản kiều, mới toàn được tính mạng. Đến khi lửa tàn khói tắt, núi lại hết hoa quả không sao có thể sống được. Do cả quân yêu phải bỏ đi núi khác hết. Lũ chúng con chịu khổ ở núi nầy vừa thiếu ăn vừa bị bọn thợ săn giết hại, lại chết mất quá nửa, vì vậy nay chỉ còn có một ngàn mạng...

Nói xong, lũ tiểu hầu xúc động hu hu lên khóc.

— Bọn thợ săn bắn giết các người để làm chi vậy ??

Lũ tiểu hầu nức nở :

— Nói đến bọn thợ săn ác độc, lũ chúng con không nên nói cầm hầu. Những tên trong bọn chúng con bị trúng tên nhọn bay giáo độc của bọn chúng đến chết, bị chúng bắt lột da, mổ bụng nấu nướng làm đồ nhắm rượu. Còn những tên nào sa lưới, mắc bẫy, bị chúng bắt sống đem về, dây lâm trói nhẩy vòng, múa rối đi đây, lâm dủ trò tì tiện cho chúng coi giải trí. Nhiều anh em bị chúng bắt đánh trống, gõ phèn đi xin tiền bố thí giữa chợ. Không việc gì hạ tiện mà chúng không bắt làm...

Đại Thánh nghe nói cơn giận nổi lên đùng đùng, cao giọng :

— Kẻ nào chấp sự trong động hiện nay ?

— Thưa trong động vẫn có Mã, Lưu nhị nguyên soái, và Bằng, Ba nhị tướng quân quản lý mọi việc.

— Các người vào báo cho bọ biết ta đã trở về.

Bọn tiểu hầu tranh nhau chạy vào động phi báo. Mã, Lưu, Bằng, Ba nghe tin Đại Thánh về tới vội vàng chạy ra cửa động khẩu đầu thanh bái, đón mời vào động. Đại Thánh ngồi giữa, quần hầu đứng nhau đến sì sụp lậy mừng. Mã nguyên soái bình cần hỏi :

— Đại Thánh gia gia... Mới đây chúng tôi được tin gia gia đã thoát được tai nạn, bảo vệ Đường Tăng sang Tây thiên xin Kinh. Nay vì duyên cớ nào gia gia không đi sang trời tây mà trở lại về bốn sơn ?

Đại Thánh lắc đầu :

— Chuyện các người hỏi lâm ta thêm buồn, nhưng ta cũng phải nói cho các người biết Đường Tam Tạng tuy là chân tu nhưng không phân biệt được kẻ hiền người ngu, Ta là đại đồ đệ của ông ấy, trên đường đi ta từng trổ tài trác quái, cầm yêu xử tận thủ đoạn binh sinh của ta, nhưng sau những lần ta bắt buộc phải giết yêu tinh để bảo vệ ông, ông lại cho là ta hành hung, tác ác. Sau cùng, ông không chịu nhận ta là đồ đệ nữa, đuổi ta khỏi đoàn đi xin Kinh. Không những thế mà thôi ông còn lập cả chứng thư cho ta được tự do nữa.

Chúng hầu nghe nói thảy đều vui mừng vỗ tay reo hò. Nhiều tên nói :

—Thật hay...Thật hay. Gia gia làm hòa thượng làm quái gì ? Sao bằng về nhà chăn dắt lũ chúng con vui chơi tự tại sung sướng biết chừng nào ?

Lưu nguyên soái ra lệnh :

— Mau bày tiệc rượu để gia gia tẩy trần.

Đại Thánh ngăn lại :

— Đợng vội nâng rượu, ta có chuyện cần hỏi các ngươi. Bọn thợ săn bao nhiêu lâu lại đến núi ta một lần ?

Bằng, Ba nhị tướng đáp :

— Chúng đến không có thời hạn gì cả. Có khi chúng ở lại đây cả mấy ngày, chúng tôi khổ sở vô cùng vì chúng.

Đại Thánh lại hỏi :

— Đại Thánh chưa hỏi dứt lời bỗng có tiếng ồn ào từ chân núi vọng lên. Đó là tiếng kèn trống, tiếng người kêu, tiếng chó sủa: Quần hầu sốn zao.

— Chúng đến.. Chúng đến... Bọn thợ săn ác ôn đã đến...

— Các ngươi không việc gì phải sợ, đã có ta ở đây cho chúng một bài học. Chúng hay chỉ cần mau mau ra khuân những cực đá xếp dài dài trên đỉnh núi cho ta, càng nhiều đá càng tốt. Mỗi đống đá như thế xếp chừng mười cực. Ta rõ việc dùng đến.

Bọn tiểu hầu ào ào chạy ra như ong vỡ tổ, thì nhạc khiêng đá xếp đống trên đỉnh núi. Đại Thánh bước ra nhìn, tỏ vẻ hài lòng:

CÒN NỮA

CÁO PHÓ

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc và bạn hữu, Cô, Dì, Anh chúng tôi là :

TU. BÙI PHƯƠNG VIỆT

đã hy sinh tại Mặt trận Chương Thiện ngày 15-12-1973 và đã đưa về Saigon.

Linh cữu quàng tại chùa Vĩnh Nghiêm

Lễ an táng tổ chức trọng thể ngày thứ hai 31-12-73 tại Nghĩa trang Bà Tô xã Bình Chánh Sa gòn.

Chú Bác — BÙI NGỌC PHƯƠNG và PHẠN TỐ HOA
Chị em gái — BÙI PHƯƠNG TRINH, BÙI PHƯƠNG HÀ
— BÙI PHƯƠNG NAM và Chồng LA NGHĨA VINH cùng các con.
Em trai — BÙI PHƯƠNG SƠN, BÙI PHƯƠNG HÒNG.

BÔNG CÁO PHÓ

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

NHẠC MẪU

Ông ĐÀO VĂN ĐỨC, Thường bàn KT/TC quận Đơn Dương, vừa thất lộc tại ấp Lạc Xuân, Lạc Nghiệp.

Kính chúc hương hồn ông sớm phiêu diêu nơi miền cực lạc.

Trung Tá QUÂN TRƯỜNG
cùng toàn thể nhân viên các cấp thuộc quận HC/Đơn Dương.

CẢM TẠ

Chúng tôi thành thật cảm tạ tất cả quý vị thân bằng quyến thuộc xa gần đã giúp đỡ, phân ưu, phúng điếu, đưa con, chồng, cha chúng tôi là :

Cố Đại úy TRẦN VĂN HÙNG

Phi đoàn 255. Đầu nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ suất, Kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Cha mẹ : Ô B. TRẦN VĂN MẬT
Ô. B. ĐỖ HUY SINH
Vợ : ĐỖ THỊ KIỀU TRANG
Con trai : TRẦN ĐỨC HUY
Con gái : TRẦN THỊ CHÂU TÂM

DẠ VŨ HÓA TRANG Lướt Gió

Hội quán Lướt Gió thân mời toàn thể các bạn Nam nữ tới dự đêm **KHÔNG NGỦ DẠ VŨ HÓA TRANG** *mừng tết Dương Lịch từ 19g30 31-12-73 đến 05g sáng 1-1-74. 2 ban nhạc trẻ : The Foot light và Nuggets.*

Ca Vũ Trường Đại Tửu Lầu

KIM THÀNH

ĐT 37.852-50.099-39 Đại Lộ KHỔNG TỬ Chợ Lớn

Để đáp ứng sở thích của quý khách :

— *Mỗi tuần, vào hai đêm* **THỨ BẢY, CHỦ NHẬT** *tăng cường thêm* **SHOW** *đặc biệt, do các* **VŨ NỮ TÀI DANH** *trình diễn.*

— *Riêng hai đêm 31.12.1973 và 1-1-1974 nhiều* **VŨ NỮ LỪNG DANH** *sẽ trình diễn nhiều* **SHOW** *đặc sắc chưa từng thấy tại các Vũ trường Việt Nam.*

với :

— *Ban nhạc trở danh do TRƯỜNG DUY điều khiển.*
— *Ca sĩ nổi tiếng Thủ Đô.*
— *Vũ Nữ Việt, Hoa, khả ái, trẻ, đẹp.*

Mỗi đêm mở cửa từ 20 giờ.

XIN QUÝ KHÁCH VUI LÒNG ĐẶN CHỖ TRƯỚC ĐỂ CÓ CHỖ TỐT

TRẦN TRỌNG KÍNH MỜI

THÔNG CÁO

VỀ VIỆC PHÂN PHỐI BỘT MÌ THUỘC THÁNG 01-1974

ỦY BAN PHÂN PHỐI BỘT MÌ trận trọng thông báo cho các vị chủ lò bánh mì và bánh ngọt toàn quốc tường :

1). Muốn được cấp phát bột tháng 01.1974 yêu cầu quý vị chủ nhân các lò nộp hồ sơ gồm có những giấy tờ sau đây :

a) Bản chính và phòng ảnh màu bài 1973

b) Bản chánh và phòng ảnh BIÊN LAI THUẾ TRỊ GIÁ GIA TĂNG tháng 11-1973.

c) Giấy Ủy Quyền của chủ lò có thị thực chữ ký, nếu chủ lò cử đại diện đi nạp hồ sơ và lãnh phiếu cấp bột.

2). Ủy Ban khởi sự nhận hồ sơ từ ngày thứ Tư 02.01.1974 đến hết ngày thứ Sáu 11-01-1974, tại Văn Phòng Ủy Ban đặt tại trụ sở Tổng Đoàn Công Kỹ Nghệ V.N. số 51 Bến Chương Dương Saigon 2.

ỦY BAN PHÂN PHỐI BỘT MÌ

Tiếp theo 1 trang 1

Trong khi đó, HN La Celle-St. Cloud nhóm phiên. 34 xác định tiếp tục không rõ ràng chưa đưa tới kết quả nào Cuộc đối thoại diễn ra ở cấp Phó Trưởng Phái Đoàn và các hiệu pháp da VNCH đề nghị như đặt người bảo trợ trên người tác sau đó ấn định thời hạn giải quyết từng vấn đề, định ngày mở tổng tuyển cử đã không được phê bình kia thấu thiện.

Mặt khác, BTL/QB3 bảo thủ sẽ đã chính thức Ma tiếng nói rõ lại vì 1 lối tuyên bố của tướng Phạm quốc Thuần, tư lịnh QB3, Trưởng Thuần đã nói rõ lại rằng «CS đã nắm vào Saigon thì không đánh được, vì ít nhất là trong cho 5 sư đoàn và 1 số viễn đoàn BPQ không lẽ không ngăn chặn được. Vậy CS chỉ có thể đánh 1 hoặc 2 tỉnh thôi đy như Tây Ninh, Phước Long.»

Tiếp theo 2 trang 1

3 và 3 nghị sĩ thuộc đảng CH Mặt biểu đang tính cùa, đa 9 ước, A Rập vô thắng tới.

Nhật cũng vừa loan báo sẽ thiết lập tòa đại sứ tại Sudan! Ahmed... bị trong năm 74 để nâng cao chính sách thân vô TB và Hồi được sau dầu.

Tiếp theo 3 trang 1

khăn trương hơn đối với 1 tiền đồ a lực lượng chính phủ trên đồng một nhà máy, cách đồng bắc Kampot 7er trên QL 17, tiếu đoàn sáu hoàn toàn bị cô lập từ nhiều tuần, bao vây chặt tiếp tế bằng cách thả dù. Các đến trực thăng cơ cũng không đáp xuống được vì bị lực mạnh của địch.

Trong khi đó, theo tin AP, lực lượng chính phủ tại phía Bắc Nam Vang tại tây ngăn sông Cửu Long đã đẩy lui một cuộc tấn công của Lạn quân vào một vị trí phòng thủ trong khi ở phía Tây Nam vang trên quốc lộ 4 một số vụ tấn công của Cộng quân cũng không thành công.

Bờ tả linh CH Khmer loan tin CQ đã tấn công 1 loạt các thiết vận xa của quân chính phủ tại Bak Khong trên tỉnh lộ 7 ở tây ngăn sông Cửu Long phía bắc Nam Vang 9ce. Chín tên Khmer đã bị bắn tử trong khi chỉ có 6 binh sĩ bị thương.

Tiếp theo 5 trang 1

ở chức cuộc tổng tuyển cử, Cuộc bầu cử này sẽ quyết định xem nữ: các của bà Meir còn tại quyền hay phải nhường cho phe đối lập Likud chống đối việc, nhượng bộ đất đai. Bà Meir đã cam kết là không có 1 quyết định rút quân nào tại bờ, nghị trước ngày bầu cử.

Tại Beirut, lãnh tụ Libye Khadafy đã kêu gọi mở 1 cuộc cách mạng để ngăn chặn không cho các QG Ả rập phạm tội chỉ hòa với DT. Các phần tích gia cho rằng đây là lời công khai kêu gọi lật đổ chế độ Anwar Sadat tại ấp cập.

Nhắn tin

Ông NGUYỄN VĂN THỪ (Sài gòn). Xin đến tòa soạn để nhận. Xin đem đủ giấy tờ.

Cơ Sở Nhân Chế

Tìm em Ruột và em Rể

Anh là TRẦN KHẮC THÔNG 16 Lê Thánh Phương Tuy Hòa tìm em là TRẦN THỊ ĐÀM và ĐINH NHO HOÈ (tức Bát) thức Bá với ô. ĐINH NHO HẠNG và ĐINH NHO HẠNH đang sinh quán Hương Sơn Hà Tĩnh và Saigon từ lâu bị bặt tin. Ai biết ở đâu nhắn giùm nếu còn liên lạc gấp địa chỉ trên. Rất giống tin hai em.

Nhắn tin Đà Nẵng

NGỌC THANH : The Deed có thể chờ. Các việc khác sẽ xong đó Box 515.

U.T.

Thông báo

Vì tình trạng giấy in báo lên giá và khan hiếm, nhật báo SÔNG THẦN xin tạm ngưng tất cả báo biếu trong một thời gian.

Thành thật cáo lỗi cùng quý vị thân hữu.

NHẬT BÁO ST

Tiếp theo 6 trang 1

Chủ tịch Kukrit Pramo, Chủ nhiệm nhật báo Siam Rath, là một nhân vật thân cận của quốc vương. Ông cũng là 1 cựu DB của quốc hội do cựu thủ tướng Thanom Kittikachorn cải định và quốc hội này đã bị giải tán trong cuộc nổi dậy SV bắt tháng 10 vừa qua.

Phiên họp tới của QH được dự trù vào ngày 3.1.

Tiếp theo 7 trang 1

sự thi hành chính sách quốc gia và hỗ trợ b nh pháp tiến diệt quốc nạn những lạm, cường bạo ác bá, đang tác hại đến sức mạnh nội bộ của quốc gia bên trong cũng như ngoại nước :

Người ta cho rằng nếu trước đó, nhân khảo sát ngân sách 74, 1 số NS thân chính lẫn đã đề nghị đã tăng cường đội ngũ tham nhũng trong ngành tư pháp và xử án từ xưa đến nay vẫn được dư luận, kể cả báo chí coi là thành tri bất khả xâm phạm. Ngoài ra trên 1 lãn, các NS uy tín của Đảng DC đã kêu gọi QH nếu tán nên tương quyết xử dụng quyền hiến định của mình theo đó QH có thể tuyên án ra trước các biện pháp viện trợ các tổng trưởng lem nhem.

Trong khi đó tại Hạ viện nhân đang vô tình trong và tăng vật giá biến nay các DB thuộc khối đối lập thiểu số (gồm khối DTXH, nhóm Dân Quyền, nhóm QG cùng các DB độc lập) đã cho tăng nên KT tài chánh QG đang bị suy sụp do sự thiếu 1 chính sách kinh tài vững chắc của Hành pháp. Các biện pháp nhằm thời chế nhằm tận thu thuế cho Ngân sách.

Các DB đối lập đang vận động để hội đủ 1/3 chữ ký (53 DB) để gửi cáo DB Nguyễn bá Cần, CT Hạ viện trịnh tập 1 phiên họp bất thường thảo luận về tình trạng KT TC trước ngày vật giá gia tăng.

Một dự án quyết nghị cũng đã được soạn thảo cho phiên họp nói trên, gồm 3 điểm :

Cần phải có 1 chính sách kinh tài vững chắc dựa trên sự tự túc, tiết kiệm thực sự cầu kẻ kẻ sách hàng hóa v. nhằm yếu phải được khi tăng giá. Hãy lấy mức sống công chức quân nhân làm căn bản.

Cần trừng trị gắt gao những gian thương, tham nhũng và đơn giản thủ khoa.

Nếu toàn thể các DB thuộc khối DTXH, nhóm QG, nhóm DQ và 1 số DB không khối đồng ý ký vào bản kiến nghị yêu cầu triệu tập phiên họp bất thường nói trên thì chắc chắn sẽ đủ 53 chữ ký cần thiết.

Tiếp theo 4 trang 1

thì chỉ có lợi cho người ngoại quốc cùng một số viên chức Indonesia mà thôi.

Tại Thái Lan giới chánh phủ cũng đang lo ngại sinh viên biểu tình chống đối nhân cuộc thăm viếng Thái Lan sắp tới của Thủ Tướng Nhựt Tanaka.

Tiếp theo 8 trang 1

trong đó các siêu cường quốc tìm kiếm những mục tiêu chưa thay đổi cân bằn Mục tiêu của các siêu cường quốc này là gia giữ và gia tăng lợi ích riêng của họ Thao'ong các mục tiêu này vẫn còn chống đối chưa vì các siêu cường quốc vẫn còn tranh tranh sang đột lấn nhau.

Trong khi đó tại HTĐa, NT Kiss khi tổng kết thành quả chính sách đối ngoại của Mỹ năm nay đã nói rằng năm 1973 đánh dấu sự giải kết các lực lượng HK ra khỏi ĐD và sự kết thúc 1 cuộc chiến tranh ở hải ngoại có tính cách phân hóa và thống khổ nhất trong lịch sử nước Mỹ.

Kiss nói hiệp định hòa bình VN là kỉ hòa thông giống đã đã tại vén để trong lai chính trị của miền Nam VN do chính các phe liên hệ ở VN thương (thuyết và quyết định lấy.

Về những mối quan hệ của Mỹ tại Á Châu, Kissinger cho rằng Nhật bản phải là một phần trong những sự liên lực mà Hoa Thịnh Đốn đang cố gắng thự hiện với Âu Châu. V. Kiss cũng đã nhấn mạnh rằng HK sẽ tiếp tục sở lực một cách nghiêm chỉnh để của thuận mối bang giao với Âu Đệ.

Về vấn đề Trung Đông, Kiss nói rằng thái độ của Nga trong giai đoạn đầu của hội nghị Genève tỏ ra xây dựng và về vấn đề khủ N Kissinger tuyên bố rằng năm nay là một năm nhiều thái ngoại đối với những quan hệ giữa Hoa Kỳ và Âu Châu.

Tiếp theo 9 trang 1

thương gia mỗi các thu mua tăng không 1 tuần qua, phần lớn là của các nông dân đã bán lúa non từ khi cây lúa chưa trổ bông. Nói rõ hơn, của đã nhiều nông dân nghèo tại miền Tây không có tiền mua phân bón, trả tiền công cấy lúa, làm đồng v.v...

nên đã phải bán lúa non cho 1 số ân Những người gần nhà, người ta đã ra cả biện pháp thu mua kiểm soát thật gắt gao vào những lúc ít gạo nhưng tại kho đã đầy, nhà trắng đầy đồng lại thà lòng để cho gạo mốc tính lên giá hay thối thoát sang vùng VC.

Người chuyên nhiều năng đến chưa chịu bán lúa 2 gần khi nhiều nhà máy xay tìm cũng hoạt động cầm chừng vì các chủ chánh đang chờ cho giá gạo lên cao mới bắt đầu xay và tung ra thị trường bán gạo.

Theo nguồn tin TV, giá gạo tại thô đô có lên giá khít từ trong mấy ngày vừa qua nhưng nguyên nhân chính của vấn đề vẫn là sự không phải do việc đặt lên gạo dưới chế độ tính toi có kiểm soát.

Nguồn tin từ Nghiệp đoàn thương gia mễ gạo cho biết như trên và có ý tin rằng chỉ trong 1.2 tuần lễ sửa giá gạo tại đô thành sẽ được ổn định.

AO THẢ VỊT (tiếp theo trang 1)

ATV trả lời :

— ATV sắp trở thành Giáo Chủ Đạo Nhịn, nên nhịn luôn, không xả ráo mà cũng không đối phó ! Nhịn. Nhịn trên hết ! Nhịn muốn năm !

NHẮN TIN : *MINH PHƯƠNG tức MẬY : ATV cần gặp anh gấp. Ai biết Minh Phương ở đâu, nói dùm ATV cần gặp.*

LÝ ĐẠI NGUYÊN (Tiếp theo trang 1)

Với tư thế đó, người Mỹ là 1 lần sẽ ảnh hưởng nói vào chính sách và chiến lược của giới lãnh đạo Hanoi, qua những mối giới công như áp đẩy của cả Nga lẫn Tàu, cũng như qua sự nhận thức được thực trạng tư thế của BV trên trường Quốc tế của giới lãnh đạo BV, sẽ khiến Mỹ lần lần sắm nói vai trò trọng tài trong cuộc tranh giành tại VN, rồi từ đó Hiệp định hòa bình VN sẽ được đưa ra áp dụng đúng từng điểm một

Tiếc rằng cuộc vi phạm ngưng bắn bây giờ tại VN không phải là mối quan tâm hàng đầu đối với các Siêu cường nữa Vì những va chạm giữa các thế lực nội bộ, thế nhưng mặt khác, chính Hiệp định Hòa bình VN lại là một sự thể hiện mối giao hảo tốt đẹp giữa các Siêu cường, nếu bản Hiệp định đó không được triệt để có hiệu lực, thì trong mối giao hảo đó vẫn có một vết đen lớn, và vết đen đó sẽ trở thành vết đen của bệnh ung thư chưa chữa.

THÔNG BÁO

TRUNG TÂM THƯƠNG MÃI và chợ NGÃ NĂM BÌNH HÒA (vườn cao su) **đường Nguyễn văn Học Gia Định sáp Khai trương. Mời Quý Ông Bà đã ghi tên đến nhận sạp tại số 9 đường Bạch Đằng Gia Định (gần Tòa Sơ Thẩm Gia Định.)**

Chủ Nhân Kính Mời

XUẤT HÁT ĐẶC BIỆT CUỐI NĂM 1973

Toàn nhân kiệt **DẠ LÝ HƯƠNG** tại rạp máy lạnh **QUỐC THANH**

XUẤT 20 GIỜ NGÀY 31-12-73

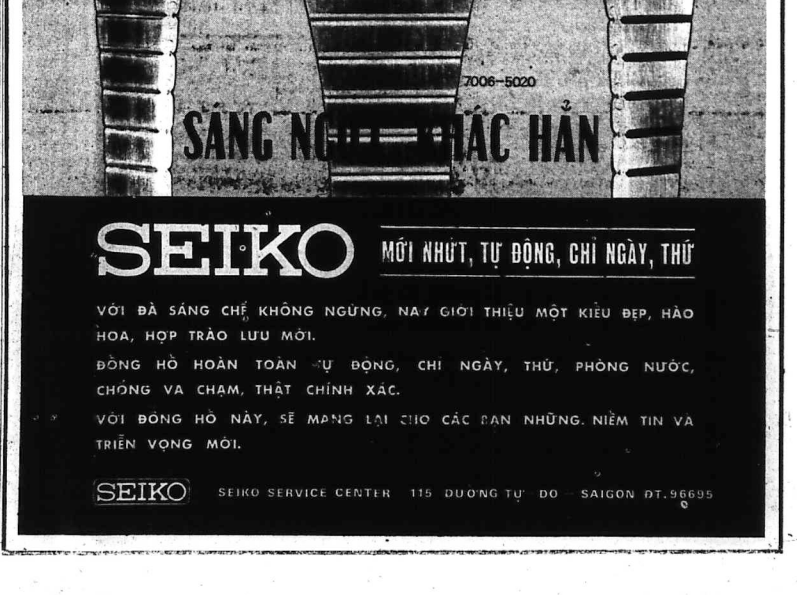
Cải lịch tâm lý xã hội *TRÚNG SỐ ĐÀO HOA* (của Hà Triều Hoa Phượng)

THÀNH PHẦN DIỄN VIÊN : Do các nghệ sĩ tài danh, ưu tú của đoàn đảm trách.

TĂNG CƯỜNG : **THÀNH ĐƯỢC — MAI LỆ HUYỀN — CHẾ LINH — GIAO LINH THANH VIỆT — KHÁ NĂNG** Thần vệ nữ **SEXY KIM NGÂN**

Do nghệ sĩ THÀNH ĐƯỢC đề chạo

Vé có bán trước tại rạp QUỐC THANH kể từ ngày 29-12-73 cho đến giờ trình diễn.



SEIKO MỚI NHỨT, TỰ ĐỘNG, CHỈ NGÀY, THỨ

VỚI ĐÀ SÁNG CHẾ KHÔNG NGỪNG, NAY GIỚI THIỆU MỘT KIỂU ĐẸP, HÀO HOA, HỢP TRÀO LƯU MỚI.

ĐỒNG HỒ HOÀN TOÀN TỰ ĐỘNG, CHỈ NGÀY, THỨ, PHÒNG NƯỚC, CHỐNG VA CHẠM, THẬT CHÍNH XÁC.

VỚI ĐỒNG HỒ NÀY, SẼ MANG LẠI CHO CÁC BẠN NHỮNG NIỀM TIN VÀ TRIỂN VỌNG MỚI.

SEIKO — SEIKO SERVICE CENTER 115 DƯƠNG TỰ ĐỒ SAIGON ĐT. 96695

Làm quà Tết (Dương Lịch hoặc Âm Lịch) không gì TRANG NHÃ — LỊCH SỰ — BỔ ÍCH — THIẾT THỰC, bằng một cuốn :

Lịch sách ĐỜI

GIÁP DẦN 74

☐ Các bạn đọc Sống Thần mua sách tại hai địa điểm 133 Võ Tánh và 104 Công Lý được bớt 50%.

☐ Lịch Sách ĐỜI Giáp, Dần với đầy đủ ngày xấu, ngày tốt, ngày vía, ngày kỵ, với 1001 cẩm nang, 1001 bí quyết trên mọi lãnh vực đời sống là sách gối đầu giường của tất cả các bạn trong suốt 360 ngày năm Giáp Dần.

Cười Hà Hề, Cười No Nê, Cười Bể Bụng.
Qua Bằng Kịch của

La thoại Tân với 45' Chuyện vui

Do Nhóm Nghệ Sĩ Quái Kiệt Lẫng danh Thủ đô thực hiện.

và Bằng nhạc CỔ MAY XUÂN

Món quà tặng nhau trong dịp Xuân về.

Phát hành ngày :

Hồi: THÚY NGA 12 B Crystal Palace Saigon
Quán nhạc HỒNG HỌA 4 G góc Lê Lợi + Ng. Huệ
NGỌC BÍCH 135/114 Nguyễn Huệ Sa